

au consommateur qu'après avoir passé par un grand nombre d'intermédiaires qui le grèvent, chacun, de frais importants.

**La Maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve**, toujours soucieuse d'être agréable à sa clientèle, s'est imposée de lourds sacrifices pour lui fournir du café brûlé par un nouveau procédé de torréfaction, avec une combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur aux: Moka, Santos, St-Dominique, etc., les plus renommés. **Le prix du kilog est fixé à 6 francs 75 centimes.**

L'essai d'une marchandise constituant sa meilleure réclame, nous vous livrons notre café, à titre d'essai, en sacs d'une demi-livre, certains que l'expérience vous convaincra de l'excellence de l'article. Nous sommes assurés que vous apprécierez cette façon de procéder et nous aurons ainsi la satisfaction d'avoir rendu service à tous et d'avoir fourni à nos clients une marchandise **irréprochable, au plus bas prix possible.**

## RAVITAILLEURS-REVENDEURS

Inutile de courir pour vos achats en gros de

## PRISES

seul, le **Comptoir lillois, 7, rue Gambetta** peut vous fournir, en paquets imperméabilisés et en vrac, à des prix meilleur marché que partout ailleurs, en raison de son énorme fabrication journalière.

— **Cours de coupe et couture**, pour dames, de 9 1/2 à 12 1/2 et de 2 à 5 h. Méthode simple et pratique. Progrès assurés 10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure avec explications détaillées. Grand choix gravures nouvelles. S'adr. 22 bis, rue Gauthier-de Châtillon.

— **Couronnes funéraires**. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

**Cercueils** tous genres, zingues et plombes à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantag. — **Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

## VINAIGRE AU LION des Flandres

Certaines personnes ont vendu dans nos fûts, avec notre marque « Au Lion », un vinaigre de qualité inférieure, sans force, et ne répondant pas aux conditions exigées par la loi. Nous engageons donc notre clientèle et nos nombreux acheteurs à ne remettre leurs ordres qu'à des maisons honorablement connues sur place, **notre Maison n'ayant aucun dépôt.**

**Houblon du Soleil 1915. Faites votre bière!** extra fin **Caramel colorant**, extra, pour tous les liquides. Gros et détail, 218, rue Nationale (de 10 à 4 h.)

## JUS DE CITRON

qualités et emplois du fruit, apéritif, digestif, curatif, culinaire. Vente en gros: 7, rue de Valmy 58, rue Colbert.

## ROUBAIX

3, Grande-Rue, 3 (près la Grande-Place), grand choix pianos, occasions, payable 10 fr. p. mois garantis contre tous risques. Location bons pianos. Accords, réparations, prix modérés.

— **Mesdames, Messieurs**. Faites-vous habiller chez M. Berghé, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

— **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or »**, 46, r. Esquermois. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés. Cadeaux pour 1<sup>re</sup> communion, croix, médailles, etc.

## GUERISON

absolue contre l'ennui par le Pleyela piano, qui permet à tous l'exécution en virtuosité sans étude. Bons pianos d'études depuis 250 fr. Grand choix pianos neufs des meilleures marques. Conditions exceptionnelles. Facilités de paiement. Location, accords, réparations, prix tr. mod.

**PRETS** hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, maison conf.

— **Sirop de candi**, confitures, bonbons en tous genres, Raisins, Tisane rafraichissante, Vinaigre, Savon noir, Tabacs, Cigares et Prises, 22, rue Gantois.

— **Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie **Marchand-Fontaine**, à La Madeleine, de 5 à 6 h., 55, rue Nationale, Lille.

— **J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, rue de Ban-de-Wedde **32**

## LOUEZ

pour vous distraire, un bon piano. Plusieurs occasions extraordinaires à vendre, 100 et 150 fr., payables 10 fr. par mois, 5, rue Caumartin.

— **Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Dr Torck.

— **Cartes postales P. H.** 28, rue du Sec-Arembault, immense choix de cartes et albums de Lille et environs et Belgique, à des prix exceptionnels.

— **Bijoux**. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris

## PRISES EN GROS

Françaises — Rose — Tonka.

**Belges D. V. B.** en nouveaux paquets imperméables et **V. M. C.** de Bruxelles.

**Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta.**

— **Wassingues et lavettes en gros**. Voir échantillons et prix chez M. Campion, café de l'entr'acte, 11, place du Théâtre, Lille.

## Charbons de Mons

### S'adresser Maison Pierre JOIRE

Bureaux et entrepôts 21, quai Vauban (Anthracites, boulets, briquettes).

— Suis acheteur grosse quantité tabacs en feuilles ou en vrac, cigarettes bon marché. Faire offre, Café du Globe, boulevard de la Liberté, init. DB.

**Bottin dentiste**, ayant exercé 21 ans, 2, r. Hôpital-Militaire. Réinstallé définitivement **15, rue St-Augustin**, près les Halles Centrales. **Spécialité Extraction dents sans douleur.**

**Verres à vitres** simple et demi-double par caisses, 22, rue Henri-Loyer.

**Pussy Zeep** genre Sunlight, en caisses de 50 boîtes de 4 briques. **Savon Marseille** extra dur, par barre, 22, rue Henri-Loyer.

## ROUBAIX-TOURCOING

**Levure de Grains** Dépôt à Roubaix, rue de Tourcoing. Café de l'Union

— **Achat de livres**: romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques. L. Sion, rue Masséna, 39.

— Gros arrivage de prises belges.

## D. V. B. et V. M. C.

Paquets bleus, imperméables.

**Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta**

— **Bière en bouteilles**, Orangeades, 15, r. Détournée, livraison à domicile.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris**, M<sup>me</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe**, M<sup>me</sup> Dancourt, 20, r. de la Digne, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance livraison à domicile.

**Bière en Bouteilles** Feuilles de frêne pour cidre. S'adr. à la Coopérative, 29, rue de Poids.

— **Verres à vitre**. Verre cathédrale à toutes dimensions, à vendre. S'adr. 1<sup>er</sup> ter, boul. des Ecoles, Lille.

— **Teinture et Nettoyage**. La Maison Delemar-Morel anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

## Grand choix d'Horlogerie

**Bijouterie** or et fantaisie pour bijoutiers, merciers et revendeurs.

Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.

— **Photographie**. On demande bon employé professionnel pour atelier, connaissant le métier à fond et sachant très bien retoucher les négatifs, bons appointements, très pressé. Ecrire avec références et indicat. nom et adresse, aux initiales AF, au bureau du journal.

— **Petit Estaminet** à céder, pas de reprise, prix du matériel Ecrire DA bureau du journal.

— **Salle à manger** état neuf, à vendre, prix de guerre. Ecrire DB bureau du journal.

— On demande un homme sachant conduire les chevaux, prendre l'adresse au bureau du journal.

— On demande dame au courant de l'alimentation pour petite gérance, prendre l'adresse bureau du journal.

— On demande de petits jeunes gens de 13 à 15 ans, pour faire des petits paquets, 17, rue Gantois.

— Jeune femme sinistrée, ayant grand jardin, cherche linge à laver. Ecrire DC bureau du journal.

— Jeune femme sachant musique, recherche emploi dans famille, apte à couture et commerce. Ecr. DD bur. du j. al

— **Coiffeur**. On demande garçon sachant couper cheveux s'adresser rue d'Iéna, 56.

— **Trouvée** montre dame, or, le dimanche 14 mai, rue Lepelletier. S'adr. chez M. Corbinau, place Gilson, 2.

— **Journées**. On demande femme demi-journées, vendredi ou samedi, pour nettoyer, prendre l'adr. au bur. du j. al.

— **Belle chambre garnie**, ou pied à terre, à louer. S'adr. 42, rue Thiers, Lille.

— On demande un petit singe, 36, rue Saint-Sauveur.

— On demande servante, p. dame seule, sachant très bien coudre. Ecrire DE bureau du journal.

— Monsieur désire louer chambre confortablement garnie serait très peu occupée, faire offres CY bureau du j. al.

— On désire acheter malle d'occasion, faire offres rue St-Sébastien, 14.

— **Coiffeur**. On demande employé, 78, rue Nationale.

— On demande raquette tennis d'occasion. Ec. CZ b. j. al.

— **Photographie**. Ouvrier dem. emploi adr. au bur. du j. al

— **A louer** très beau pied à terre ou chambre garnie à personne sérieuse dans mais. sér., prendre l'adr. bur. j. al

— **A vendre d'occasion**, 2 chambres à coucher et salon état neuf, prendre l'adr. au bureau du j. al.

— On demande mécanicien dentiste. Ecr. DF bur. j. al.

— **A la Religieuse**, 15 bis, rue Gambetta, grand choix deuil. Voir ses crêpes anglaises. Escompte aux modistes. Fournisseur (Œuvre du Trousseau).

— **Bières en bouteilles**, limonades, achat de bouteilles Vichy et bouchons mécaniques. On désire acheter petite voiture ou tonneau p. double poney. S'adr. r. Béranger, 53

— **Brasserie** dem. livreur sobre, très sérieux pour servir clientèle et intérieur, urgent. Ecr. DH bur. j. al. réf.

— **Voyageur professionnel** cherche représentation à la Commission, n'importe quel article, mais seulement affaires honnêtes. Ecrire DG bureau du journal.

— **A céder**, près la gare St-Sauveur, terrain avec hangars, pour dépôt charrettes ou voitures, loyer modéré S'adr. à M. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

**ASSURANCES** contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr. midi de 2 à 6 h.

— **Eté 1916**. Modèles nouveaux en manteaux et costumes tailleur, au dépôt de Paris, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1<sup>er</sup> étage. Prix exceptionnels. Fournisseur de l'Œuvre du Trousseau.

— **A la Croix de Malte**, modes, fournitures, deuil, grande Exposition deuil. Œuvre du Trousseau, place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

— Monsieur jeune, capable pour tous postes sérieux, cherche emploi, bureau, livres, caisse, représentation, gérance ou analogue, références 1<sup>er</sup> ordre, Lille-Roubaix-Tourcoing, faire offres CL bureau du journal.

**RAVITAILLEURS** Nous livrons en sacs d'un kil. demi kil. et 1/4 de kil. un café brûlé par un nouveau procédé de torréfaction avec une combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur de beaucoup au meilleur café. Prix 6 fr. 75 le kilog. Prix spéciaux par quantités. Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, Lille.

— Orpheline de bonne famille 30 ans, dem. emploi quelconque p. nourritures au besoin, sac. coudre. Ecr. DI b. j.

— **Service**. Jeune fille au courant du service est demandée bons gages. Prendre l'adresse au bureau du journal.

## STOPPAGES

Réparations d'accrocs, brûlures, etc. à tous vêtements. S'adresser rue à Fiens, n° 3 (près la gare).

**Cuisinières** à gaz pour 3 plats sur feu, unique, s'adaptant à tous les réchauds existants, depuis 20 fr. Réchauds divers dep. 8 fr. Calorifères et fours à gaz Heinen. Démonstration gratuite, 21, rue Masséna. On se charge d'installer le gaz. Même adresse. superbe réchaud d'occasion.

— **Petite Victoria** caoutchoutée, bon état, 225 fr. petit car à capote, 4 places, état neuf, 350 fr. à vendre pr. l'adr. b. j.

— **Coiffeur**. On demande garçon, pr. l'adr. au bur. j. al

— **Voitures à deux roues** à vendre, belles occasions, prend. l'adresse bureau du journal.

— **Transport de colis**. Lille-Roubaix, 11, rue de la Monnaie, Lille; 13, rue de la Halle, Roubaix.

— **Tabac Maryland** par paquet de 45 gr. le 100, 45 fr. Hongroises géantes le cent 54 fr. Autos le 100, 58 francs Prises grand paquet, le 100, 32 fr. rue de Tournai, 112.

— **Acide citrique**. Concentrés pour fabrication Groseille, Grenadine, Citron, Guignolet. Ecrire DK bureau du journal.

## CAFÉ

Demandez l'excellente tasse de café, exportation hollandaise. Ouverture le 2 juin, rue Pierre-Légrand, 150. Seule maison pour Fines-St-Maurice. Prix 6 fr. 75 le kil.

— **Perdu**, bague avec 2 pierres, samedi 27, de rue de la Barre à la Treille. Rapp. contre réc., r. Halloterie, 11.

— **Perdu**, alliance gravee et datée 1908, la rapporter contre récompense, 11, rue de Béthune.

— **Perdu**, broche chimère, dimanche 28 mai, de r. Gambetta au Jardin Vauban, par boulevard de la Liberté, la rapporter contre récompense, 46, boulevard de la Liberté.

## ETAT CIVIL DE LILLE

DECES

**Du 22 Mai**. — Moty Henri, 16 ans, rue Masséna 81 — Vallée Jeanne, 30 ans, épouse Teirlinck, rue d'Iéna, 61 — Depaepe Guillaume, 75 ans, époux Danckaert, rue d'Iéna, 63 — Baly Jeanne, 6 ans, rue Inkermann, 2 — Monteny François, 49 ans, époux Van Vooren, rue Gobin, 17, imp. Carbonnet, 2 — Bataille Pierre, 83 ans, veuf Henno, rue St-Sauveur, 59 — Masson Marie, 50 ans, épouse Senet, rue des Vicaires, 10 — Schmitz Mathieu, 79 ans, veuf Guillot, rue des Canonnières, 1 — Boivin Valentine, 37 ans, épouse Villette, rue d'Esquermes, 93 — Warnier Désirée, 62 ans, veuve Gravez, quai de la Basse-Deûle, 104 — Parent Julie, 55 ans, quai de la Basse-Deûle, 104 — Tranchez Henri, 44 ans, époux Toussaint, rue du Rempart, 8 — Jorio Marguerite, 23 ans, Grand-Place, 38 — Vilion Marguerite, 7 ans, rue du Croquet, 24 — Plouvier Moïse, 77 ans, veuf Bécart, rue Jules-de Vicq, 8 — Cornil Yvonne, 23 ans, rue St-André, 117 — Bonenfant Marie, 82 ans, épouse Mesplomb, rue du Ballon, 259 — Leul Maurice, 33 ans, rue des Robleds, 1 — Desée Cyrille, 35 ans, époux Dupriez, rue de Lannoy, cité Bacquet, 31.

**Du 23 Mai**. — Allard Louis, 78 ans, veuf Wittebol, quai de la Basse-Deûle, 104 — Lamour Adèle, 39 ans, époux Brugmans, rue Boileux, 18 — Hennebelle Mélanie, 69 ans, veuve Pringuet, rue St-Pierre, 2 — Dupont Daniel, 43 ans, veuf Nuvel, rue du Pont-du-Lion-d'Or, 17 — eorges Gabrielle, 29 ans, épouse Parein, rue de Juliers, cité Lambert — Vermeulen Charles, 74 ans, veuf Delécluse, cité Philanthropique, 127 — Van Wambeke Edmond, 58 ans, rue Balzac, 45 — Dechy Léonie, 70 ans, veuve Duthoit, rue du Faubourg-des-Postes, cité du Sud, 5 — Catix Claire, 21 ans, rue de Flandre, 26 — Evens Jeanne, 94 ans, veuve Verburgt, rue du Fg d'Arras, 442 — Deconinck Constant, 80 ans, veuf Notherman, rue de la Monnaie, 32 — Lerouge Hortense, 38 ans, épouse Thietart, rue d'Esquermes, 93.

**Du 24 Mai**. — Vandam Pierre, 78 ans, époux Haquette, rue Saint-Bernard, 19 — Pannecoeke François, 57 ans, époux Vlaeminck, rue d'Esquermes, 102 — Dion Jules, 61 ans, époux Vanhemis, rue de Brigitte, 6 — Beauchamp Yvonne, 13 ans, rue du Long-Pot, 44, impasse Delebart, 9 — De Lange Léonie, 70 ans, épouse Vandevogel, rue des Guinguettes, 44 — Martin Jean, 9 ans, rue Bohin, 37 — Clabeau Maria, 69 ans, veuve Rochette, rue de Jemmapes, 49 — De Clercq Casimir, 79 ans, rue de Juliers, 86.

**et renseig. sur Héritages, Inventaires** testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**, ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

**CONSEILS** et renseig. sur Héritages, Inventaires testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**, ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

## REMERCIEMENTS

— M<sup>me</sup> veuve Mathiot et ses fils (en campagne), remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie, en assistant aux funérailles de **M. Arthur MATHIOT**, employé à la Préfecture du Nord, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— Les familles Facq-Hilst, Durdan et Mamet profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de **Thérèse FACQ**, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Victor Drieux, M. et M<sup>me</sup> Arthur Guillemaud-Drieux, M. et M<sup>me</sup> Achille Drieux-Dufour, M. et M<sup>me</sup> Edouard Drieux-Chas, M. et M<sup>me</sup> Paul Drieux-Deltombe, M. Georges Drieux et la famille, très touchés des nombreux témoignages de sympathie qu'ils ont reçus à l'occasion de la mort de **M. Victor DRIEUX**, adressent à toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles, leurs plus sincères remerciements, et s'excusent auprès de celles, qui, vu les circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les enfants, petits enfants, parents et amis remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leurs nombreuses marques de sympathie, en assistant aux funérailles de **M. Mathieu SCHMITZ**, ancien pâtissier, décédé le 22 mai, 1, rue des Canonnières, dans sa 80<sup>e</sup> année, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>me</sup> Duhamel-Ghestem, leur fille, et toute la famille remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leurs sympathies en assistant aux funérailles de M<sup>me</sup> **GHESTEM**, leur mère, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> Henri Pannecoeke et sa famille, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Henri PANNECOEKE**, jardinier, décédé le 23 mai 1916, dans sa 58<sup>e</sup> année et s'excusent auprès de celles, qui par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> veuve Alfred Carnin-Bronja et toute sa famille, très touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Alfred CARNIN**, charpentier-moteur à l'usine de Fives-Lille, décédé le 18 mai 1916, dans sa 56<sup>e</sup> année, remercient sincèrement les nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI  
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## AVIS DE LA MAIRIE

**Paiement des Allocations Militaires aux familles des mobilisés, pour les périodes du 25 mai au 9 juin, et du 10 au 25 juin 1916 :**

1<sup>er</sup> bureau. Rue Colbert, 125 1<sup>re</sup> période. 2<sup>e</sup> période  
Du N° 1 au N° 889 8 Juin 24 Juin  
— 890 — 5138 9 — 26 —

**Bons d'Halluin.** — Depuis quelque temps, des bons de monnaie falsifiés de la Ville d'Halluin sont mis en circulation. L'altération porte sur des billets d'un franc, dont le nombre et le chiffre sont grattés et remplacés par le nombre et le chiffre cinq. Nous mettons le public en garde contre cette falsification, dont il est d'ailleurs facile de se rendre compte par un simple examen des billets, et nous lui rappelons, en outre, que les billets de cinq fr. sont sur fond rose, et les billets de vingt francs sur fond bleu. Tout billet qui ne remplirait pas ces conditions de couleur, ou qui présenterait des traces de grattage, est donc un billet faux. Une enquête sérieuse est ouverte et les coupables seront passibles des peines prévues par l'article 139 du Code pénal, qui punit des travaux forcés à perpétuité ceux qui auront contrefait ou falsifié les billets de banque autorisés par la loi, ainsi que ceux qui auront fait usage de ces billets contrefaits ou falsifiés, ou qui les auront introduits sur le territoire français.

**Bibliothèque municipale de prêt.** Un certain nombre de livres prêtés par la bibliothèque municipale, ne sont pas encore rentrés. Les emprunteurs en retard sont priés de les remettre, sans plus tarder, au Commissariat central, contour de l'Hôtel de Ville.

## Comité Hispano Américain

La distribution de denrées et épiceries aura lieu à partir de demain 5 Juin (Quinzaine du 5 au 16 Janvier) de 8 h. 1/2 à midi, dans les conditions ci-après :

	Prix par ration
Riz, 1 ration par personne . . . . .	0.30
Café, 2 rations par personne . . . . .	0.20
Saindoux, 1 ration par personne . . . . .	0.75
Sucre, 1 ration par personne . . . . .	0.25
Savon, 1 ration par personne . . . . .	0.15
Farine de maïs, 1 ration par personne . . . . .	0.10

## UNIVERSITÉ DE LILLE

**La Faculté des Sciences** ouvrira à partir du 29 Juin 1916, une session d'examen, en vue : 1<sup>o</sup> du certificat d'études physiques, chimiques et naturelles (P.C.N.) ; 2<sup>o</sup> des certificats d'études supérieures (licence) ; 3<sup>o</sup> de l'admission dans les Instituts techniques de la Faculté (Préparation aux diplômes d'Ingénieur électricien et d'Ingénieur chimiste).

Les registres d'inscription seront ouverts du 1<sup>er</sup> au 15 juin, au Secrétariat de la Faculté, où les candidats sont priés de s'adresser, pour avoir tous les renseignements concernant leur demande, les pièces à déposer et les dates adoptées pour les différentes épreuves.

Le Recteur de l'Académie de Lille : G. LYON.

## CHRONIQUE LOCALE

**Le 24 Mai,** vers 7 heures du soir, le jeune Joseph Dutaille, 14 ans, rue Wicar, 38, est monté sur la porte de Tournai pour y dénicher un nid d'oiseau. Bien qu'il soit tombé sur la chaussée d'une hauteur de 4 mètres, son état n'est pas grave.

**25 Mai.** Vols de lapins et de poules, au préjudice de M. Depoortère, rue Lazare-Garreau et de M. David Charles, rue des Bois-Blancs ; on recherche les voleurs. Feu de cheminée, vers 9 h. 1/2 du matin, 11 ter, rue Pierre-Légrand. Pas de dégât.

**26 Mai.** Vol de deux paires de draps de lit, au préjudice de M<sup>me</sup> Feuillade, rue Pierre-Légrand, 215. Auteur inconnu.

Accident survenu vers 10 heures du matin à M. Demaegt, rue du Magasin, qui, place du Théâtre, a été renversé par un tramway et a été traîné par le chasse-corps. M. Demaegt a été relevé sans blessures et conduit chez lui.

**27 Mai.** Les auteurs du vol de lapin au préjudice de M. Depoortère, ont été arrêtés. Ce serait les sieurs Carlier Emile, 22 ans, de Thumesnil, Aubelle de Tilleul, et Halluin Joseph, tréfileur à Thumesnil, route d'Arras. Un sieur Hecquet Ernest, complice, est recherché.

**27 Mai.** Un malfaiteur s'est introduit dans l'appartement de M<sup>me</sup> Ready, rue Pierre-Légrand, 111 ter et y a dérobé des denrées alimentaires d'une valeur de 15 fr. il est recherché.

## Acte de sauvetage

M. Jean Chassaing, de Lille, 104, avenue de l'Hippodrome, n'a pas hésité à se jeter à l'eau, tout habillé, pour sauver un jeune homme, M. Montel, de Lambersart, qui, en se baignant dans la Deûle, près du Pont de l'Hippodrome, et pris d'un malaise subit, allait infailliblement se noyer. Toutes nos félicitations au courageux sauveteur, qui en est à son troisième sauvetage.

## Ephéméride Lilloise

En 1554, le feu prit à la Tour de la porte de Fives, où on faisait de la poudre. Il y eut 80 personnes tuées, et plus de 1000 blessées : une pierre pesant 1518 livres, fut emportée jusque sur la place, à l'entrée de la rue Saint-Sauveur (1).

(1) Extrait de la « Loi de la Ville de Lille pour l'année 1772, collection donnant les noms de toutes les personnes en charges ou fonctions publiques à Lille. »

## Production du Riz dans le Monde

Le riz joue dans le monde un rôle analogue à celui du blé. C'est le blé des populations asiatiques. D'après Bachmann, la production mondiale atteignait en 1912, les chiffres suivants :

Asie . . . . .	100.000.000	sur 79.000.000
Afrique . . . . .	800.000	» 600.000
Europe . . . . .	620.000	» 226.000
Amérique du Nord . . . . .	430.000	» 280.000
Amérique du Sud . . . . .	227.000	» 150.000
Océanie . . . . .	23.000	» 14.000

En tout . . . . . 102.400.000 » 80.270.000  
Production du blé . . . . . 97.000.000 » 103.000.000  
L'Asie produit donc 98 p. 100 du riz consommé.

La Chine et l'Inde réunies fournissent les trois quarts de la production mondiale. L'Indo-Chine française n'entre, dans le total, que pour cinq millions de tonnes. En Europe, la culture du riz n'a pris une certaine extension qu'en Italie.

**On échange sans frais.** 4, rue Jean-Roisin, les bons des villes de Charleville et Saint-Quentin.

## Annonces diverses

— **Les annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— **Ville de Roubaix.** — Hôtel des ventes, 20, rue Nain. Vente après décès, aux enchères publiques, par le ministère de M. E. Wallon, commissaire-priseur, suppléant de M<sup>e</sup> Georges Verdonck, Roubaix :

1<sup>o</sup> Lundi 5 juin 1916, à 10 h. et à 2 h. : **tissus divers** : draperies, cheviottes, rideaux toiles, robes, etc. ;  
2<sup>o</sup> Mardi 6 juin 1916, à 10 h. et à 2 h. : **chemises** pour hommes, faux-cols, manchettes et serviettes, etc.

## VILLE DE LILLE

39, rue de Tournai, 39

Dans l'une des salles de l'Hôtel Delcourt  
Par suite du décès de Madame veuve Patrice  
**Vente d'un mobilier de Maison**

comprenant : Meuble de salon en velours vert, salle à manger, chambres à couchers, literies diverses, tables, chaises, fauteuils, vaisselles, verreries, ustensiles de cuisine, glaces, garnitures de cheminée, appareils de chauffage et d'éclairage, vases et objets d'étagère et quantité d'objets divers.

Lustre en cristal  
Linge de corps et de maison  
Garde-robe de dame

**Jeudi 8 Juin et jours suivants, à 10 et à 14 heures**  
par le ministère de M<sup>e</sup> Henri Baligand, commissaire-priseur, à Lille.

## LE CAFE

L'origine du café est fort obscure. Un médecin arabe, du 9<sup>me</sup> siècle, en fait mention et cite quelques-unes de ses propriétés. Louis XIV en but pour la première fois en 1644 ; l'usage s'en répandit vite, et depuis lors, son emploi s'est très généralisé. Le café est un tonique et un stimulant du cœur ; il augmente le rendement de la machine humaine, et doit être considéré sans crainte comme un agent indispensable de notre organisme. En raison de la situation actuelle, le café est devenu aujourd'hui presque rare et d'un prix, presque exagéré, pour les bourses modestes, les denrées alimentaires, n'arrivant au consommateur qu'après avoir passé par un grand nombre d'intermédiaires qui le grèvent, chacun, de frais importants.

**La Maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve,** toujours soucieuse d'être agréable à sa clientèle, s'est imposée de lourds sacrifices pour lui fournir du café brûlé par un nouveau procédé de torréfaction, avec une combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur aux : Moka, Santos, St-Dominique, etc., les plus renommés. **Le prix du Kilog est fixé à 6 francs 75 centimes.**

L'essai d'une marchandise constituant sa meilleure réclame, nous vous livrons notre produit, à titre d'essai, en sacs d'une demi-livre, certains que l'expérience vous convaincra de l'excellence de l'article. Nous sommes assurés que vous apprécierez cette façon de procéder et nous aurons ainsi la satisfaction d'avoir rendu service à tous et d'avoir fourni à nos clients une marchandise **irréprochable, au plus bas prix possible.**

## RAVITAILLEURS-REVENDEURS

Inutile de courir pour vos achats en gros de

## PRISES

seul, le **Comptoir Iillois, 7, rue Gambetta** peut vous fournir, en paquets **imperméabilisés** et en vrac, à des prix meilleur marché que partout ailleurs, en raison de son **énorme** fabrication journalière.

— **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or »,** 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés. Cadeaux pour 1<sup>re</sup> communion, croix, médailles, etc.

— **Cartes postales P. H.** 28, rue du Sec-Arembault, immense choix de cartes et albums de Lille et environs et Belgique, à des prix exceptionnels.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

**Cercueils** tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantagé.  
— **Jamet Buffereau & C<sup>e</sup>,** 78 bis, boulevard de la Liberté, comptabilité steno-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de paiement.  
— **Achat de livres, romans, etc.** 29, r. de Roubaix



**Cours de coupe et couture**, pour dames, de 9 1/2 à 12 1/2 et de 2 à 5 h. Méthode simple et pratique. Progrès assurés 10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure avec explications détaillées. Grand choix gravures nouvelles. S'adr. 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

## STOPPAGES

Réparations d'accrocs, brûlures, etc. à tous vêtements. S'adresser rue à Fiens, n° 3 (près la gare).

## GUÉRISON

absolue contre l'ennui par le Pleyela piano, qui permet à tous l'exécution en virtuose sans étude. Bons pianos d'études depuis 250 fr. Grand choix pianos neufs des meilleures marques. Conditions exceptionnelles. Facilités de paiement. Location, accords, réparations, prix tr. mod.

**Bijoux.** J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

## PRETS

**Houblon** du Soleil 1915. Faites votre bière ! extra fin. Produits Brasserie Caramel colorant, extra. pour tous les liquides. Gros et détail, 218, rue Nationale (de 10 à 4 h.)

## VINAIGRE AU LION des Flandres

Certaines personnes ont vendu dans nos fûts, avec notre marque « Au Lion », un vinaigre de qualité inférieure, sans force, et ne répondant pas aux conditions exigées par la loi. Nous engageons donc notre clientèle et nos nombreux acheteurs à ne remettre leurs ordres qu'à des maisons honorablement connues sur place, notre Maison n'ayant aucun dépôt.

## ROUBAIX

3, Grande-Rue, 3 (près la Grande-Place), grand choix pianos, occasions, payable 10 fr. p. mois garantis contre tous risques. Location bons pianos. Accords, réparations, prix modérés.

## ROUBAIX-TOURCOING

**Levure de Grains** simple et demi-double par caisses, 22, rue Henri-Loyer.

**Verres à vitres**

## JUS DE CITRON

qualités et emplois du fruit. apéritif, digestif, curatif, culinaire. Vente en gros : 7, rue de Valmy 58, rue Colbert.

**Pussy Zeep** genre Sunlight en caisses de 50 boîtes de 4 briques. Savon Marseille extra dur, par barre, 22, rue Henri-Loyer.

**Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Dr Torck.

**Moteurs Industriels**, usine Caillon, r. Kulmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécaniques.

**Wassingues et lavettes en gros**. Voir échantillons et prix chez M. Campion, café de l'entracte, 11, place du Théâtre, Lille.

## Charbons de Mons S'adresser Maison Pierre JOIRE

Bureaux et entrepôts 21, quai Vauban (Anthracites, boulets, briquettes).

**Teinture et Nettoyage**. La Maison Delemar-Morel anc. rue de la Quinnette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

**Bière en bouteilles**, Orangeades, 15, r. Détournée, livraison à domicile.

**Voyageur professionnel** cherche représentation à la Commission, n'importe quel article, mais seulement affaires honnêtes. Ecrire DG bureau du journal.

**Bottin dentiste**, ayant exercé 21 ans, 2, r. Hôpital-Militaire. Réinstallé définitivement 15, rue St-Augustin, près les Halles Centrales. Spécialité Extraction dents sans douleur.

**Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

## PRISES EN GROS

Françaises — Rose — Tonka. Belges D. V. B. en nouveaux paquets imperméables et V. M. C. de Bruxelles.

**Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta.**

**Bière en Bouteilles**, livraison à domicile. Fenilles de frêne pour cidre. S'adr. à la Coopérative, 29, rue de Poids.

**ASSURANCES** contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure Les assurances sur la vie et le risque de guerre), 51, r. Maire-André, Lille l'après-midi de 2 à 6 h.

**Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, maison conf.

**Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

**A la Religieuse**, 15 bis, rue Gambetta, grand choix deuil. Voir ses crêpes anglais. E-compte aux modistes. Fournisseur Œuvre du Trousseau.

**Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris**, M<sup>lle</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionnaires. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

**Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

**Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe**, M<sup>lle</sup> Dancourt, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

## Grand choix d'Horlogerie

**Bijouterie** or et fantaisie pour bijoutiers, merciers et revendeurs.

Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.

**Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie Marchand-Fontaine, à La Madeleine, de 5 à 6 h., 55, rue Nationale, Lille.

**A la Croix de Malte**, modes, fouritures, deuil, grande Exposition deuil. Œuvre du Trousseau, place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

**Transport de colis**. Lille-Roubaix, 11, rue de la Monnaie, Lille; 13, rue de la Halle, Roubaix.

## LOUEZ

pour vous distraire, un bon piano. Plusieurs occasions extraordinaires à vendre, 100 et 150 fr., payables 10 fr. par mois, 5, rue Caumartin.

**Cuisinières** à gaz pour 3 plats sur feu, unique, s'adaptant à tous les réchauds existants, depuis 20 fr. Réchauds divers dep. 8 fr. Calorifères et fours à gaz Heinen. Démonstration gratuite, 21, rue Masséna. On se charge d'installer le gaz. Même adresse, superbe réchaud d'occasion.

**J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, rue de Ban-de-Wedde 32

**Mesdames, Messieurs**. Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

**Ravitaillement des communes exclusivement**. Achète cafés, conserves, poissons, fromages, confitures, sucres, etc., et toute alimentation. Adresser offres 51, rue Basse, Lille.

## REVENDEURS

**Vous trouverez au Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta**, cigares, cigarettes, tabacs, bande verte. Crème et sucre vanillé. Vente en gros. Bons cigares au détail.

**Perdu**, quartier de l'Esplanade, chien Griffon d'écurie gris argenté, à poils durs, le rapp. c. réc. 107, r. Royale.

**M<sup>lle</sup> Sergeant**, directrice de l'Ecole de coupe, 16 ans, r. Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, cours de coupe à prix réduits. Patrons sur mesure. Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs, lingerie, etc.

**Aux amateurs de lectures**, 25.000 volumes en location et abonnement, au cabinet de lecture, 5, rue des Fossés. Ouvert de 2 à 4 h.

**Teinturerie** toutes nuances et nettoyage. Deuil en 48 heures, 186, rue Solférino, Lille.

**Plumes** Arrangement, transform., étoles, teinture et frisure, plume t. genres, 186, rue Solférino.

**PIANOS** P. Mancel, 2, place de la République, se tient toujours à la disposition des personnes désireuses de faire entretenir leurs pianos. Accords et réparations. Nombreux pianos d'occasion Erard, Pleyel, Elké, Pianola-Piano, Deux quart et demi-queue. Vente et location.

**Maison Leconte, 10, rue Neuve, Lille.** Grand choix de Chaussures de luxe pour dames, pantoufles silencieuses en tous genres, voir nos étalages d'été.

**A louer, au centre, rez-de-chaussée**, à porte cochère, libre au 1<sup>er</sup> septembre prochain, jardin, garage, 6 pièces, loyer 1550 fr. S'adr. à M. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 heures.

**Achat aux meilleurs prix de livres, romans, revues, etc.** Dépôt principal du Jeu de Tarot « Le Sphinx », en vente partout 1 fr. 95. 29 r. de Roubaix

**Au petit bénéfice, 56, rue de Gand**, savon noir extra 2 f. 45 le kilog, savon de ménage en barres 2 f. 25 le kilog, prix spéciaux pour revendeurs.

## RAVITAILLEURS-REVENDEURS VERITABLES PRISES BELGES

D.V.B. E.D.T. V.D.C. à la Rose et autres se trouvent :

90, Rue Racine, à Wazemmes aux prix défiant toute concurrence. Gros, Demi-Gros.

**Pour avoir un bon manchon d'éclairage**, apportez ou envoyez vos galeries et verres à la fabrique du nouveau manchon, 4, rue Ratisbonne.

**Monsieur âgé cherche chambre garnie et pension** dans maison tranquille. Ecrire DL bureau du journal.

**On désire connaître personne connaissant Steno Prévost-Delaunay**, pour prendre leçons à prix réduits. Ecrire DK bureau du journal.

**Steno Prévost-Delaunay**, Jeanne fille donne leçons particulières, à domicile sur dem. S'adr. 7, r. Desrousseaux.

**Bons tailleurs pour l'uniforme militaire** sont demandés de suite pour le dehors et pour l'atelier, bon salaire, se présenter 92, rue Nationale.

**Perdu carnet**, dimanche soir, rue de la Madeleine, le rapporter contre récompense, 100, r. du Fg-de-Roubaix.

**Perdu jardi soir**, petit chien noir, portant médaille et collier sur le dos, le rapp. cont. récomp. 36, r. St-Nicolas.

**Pied à terre à louer**, maison tranquille, 46, r. de Valmy.

**Coiffeur**. On demande un bon salonnier, prendre l'adresse au bureau du journal.

**A vendre d'occasion**, belle chambre à coucher, en noyer ciré, belles salamandre. Pressé. S'adr. 61, r. Caumartin 1<sup>er</sup> ét.

**On demande serceuse** 26 bis, rue Basse.

**Avis**. Brasseur recherche maison avec promesse de bail, tenues 4 à 6 ans, par mêmes personnes, avance de loyer pour durée guerre. Ecrire DN bureau du journal.

**Emploi**. Personne sérieuse sachant mettre la main à tout ouvrage d'intérieur, connaissant commerce demande emploi. S'adresser 56, rue Saint-Etienne.

**Monsieur désire acheter collections de timbres postes**, s'adresser rue de la Barre, 118, au coiffeur.

**On demande mécanicien dentiste**. Ecr. DF bur. jal.

**A louer bel appartement** 2 ou 3 pièces, dans maison bourgeoise, eau, gaz, face jardin, prix 30 fr. pr. adr. jal.

**A louer joli pied à terre** au rez-de-chaussée, dans mais. bourgeoise, prix 35 fr. Prendre adresse bureau du jal.

**On demande bonne** sachant coudre, cuisiner, entretenir ménage, bonnes références. Ecr. DO bureau du journal.

**On dem. bonne posticheuse planteuse** chez M. Crombet, 35, rue Faidherbe, Lille. Très pressé.

**A la Clef de Sol**, Librairie rue Inkermann, 8, en face la poste, achète livres, romans, illustrations partitions de musique.

**A louer** rue Viala, 14, jolie maison d'employé nouv. restaurée, 6 pièces, cave et eau. Loyer 45 fr. S'adresser rue des Meuniers, 106.

**Servante**, 24 ans, libre après décès maître, désire place dans maison sérieuse. S'adr. 53, rue du Sabot.

**Femme de ménage** avec références est demandée, 8, rue Neuve, se présenter de 3 à 5 (H. F.)

**Perdu** montre nickel 1<sup>er</sup> juin, numéro 260-983 la rapp. contre récomp. rue Fontaine-del-Sault, 14.

**Perdu** 31 mai, rue St-Nicolas, pochette cuir noir cont. certaine somme en billets, rapporter contre récompense 27 bis, rue Faidherbe, Chemiserie Henri.

**On demande personne** de conf. de 30 à 45 ans, sachant un peu de cuisine et entretenir ménage, 28, avenue de la Liberté, Hellemmes.

**Manucure et Pédicure** diplômée Paris, M<sup>lle</sup> Deroot.

19, r. Masséna, consult. de 2 à 5 h., le matin s. rendez-vous

**Pantalons velours**. Spécialité 14, r. du Gros-Gérard

**Lingerie fine et fantaisie**, Blouses, Peignoirs, Combinaisons, modèles haute nouveauté, articles jersey, soie à solder. Maison Lemoine-Hannus, r. Henri-Kolb, 25

**On désire acheter d'occasion cuisinière et garde-robe** en bon état. Ecrire DN bureau du journal.

**A louer** 1<sup>er</sup> Appartements modernes, boul. Carnot, près nouveau Théâtre; 2<sup>o</sup> Maison de rentier avec jardin à La Madeleine, rue Faidherbe, avec mobilier neuf à reprendre, conditions exceptionnelles; 3<sup>o</sup> Maison rue de Fives; 4<sup>o</sup> Maison de rentier à Fives-Lille, rue des Processions. S'adresser à M. Pamart, ex-ppl. clerc de notaire, Lille, 51, rue du Maire-André, l'après-midi, de 2 à 6 heures (heure française).

**Perdu**. Voile crêpe, mercredi matin, rue Nicolas-Leblanc, le rapp. contre réc. rue Gustave-Jonequez, 29.

**Jeune femme, cuisinière**, ayant touj. servie, demande qq. heures par jour, garder, mais. S'ad. 14, r. de la Piquerie

## ETAT CIVIL DE LILLE

### NAISSANCES

**Du 26 Mai**. — Duhamel Etienne, rue Emile-Desmet, 9 — Demarble Blanche, rue du Vieux-Faubourg, 15.

### DECES

**Du 25 Mai**. — Debraeckelaer Michel, 44 ans, époux Huyghe, rue Galilée, cour Dupont, 12 — Hilderwerd Emérence, 34 ans, épouse Clécœur, rue des Tanneurs, 2 — Pluquin Henri, 72 ans, quai de la Basse-Deule, 104 — Quin Maria, 40 ans, veuve Malbranche, rue Jacquemars-Giélée, 101 — Briche Sophie, 7 ans, bd Montebello, 196 — Nonnekele Angèle, 25 ans, rue de Buffon, 11 — Serrure Victor, 52 ans, époux Duriez, rue de Belle-Vue, 31.

**Du 26 Mai**. — Bourdon Apolline, 81 ans, rue de la Barre, 41 — Deltout Maria, 66 ans, rue Pierre-d'Oudeghert, 29 — Brunin Henriette, 41 ans, époux Gaveriaux, rue du Pôle-Nord, 58 — Courtcuisse Louis, 67 ans, époux Beaumont, rue St-Gabriel, 30 — Marsal Suzanne, 16 ans, rue Fontenelle, 41 — Vanthournout Honoré, 24 ans, rue des Sarrazins, 94 — Vaquet Pierre, 77 ans, époux Delcœur, rue de Rivoli prolongée, 16 — Blondelle Alexandre, 62 ans, veuf Deroulers, quai de l'Ouesq, 86, cité Darche — Verberbruggen Charles, 66 ans, époux Verwé, rue du Marais-de Lomme, 8 — Boutiaux Stéphanie, 61 ans, rue des Etaques, 2 bis — Billet Ursule, 29 ans, époux Duhamel, rue Emile-Desmet, 9 — Lebrun Martine, 2 ans, rue Duham, 4, cour St-Jacques, 16 — Lable Adeline, 52 ans, époux Couttenier, rue des Elites, 3 — Deleclève Sophie, 75 ans, veuve Dutnoit, rue Dupuytren, 57 — Lemaire Paule, 22 ans, rue du Pont-du-Lion-d'Or, 79 — Dreuse Louis, 90 ans, époux Hubert, rue des Meuniers, 108.

**CONSEILS** et renseignements sur Héritages, Inventaires testaments rédaction de tous actes. S'ad. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

Vous êtes invités à assister aux funérailles de  
**Madame Veuve MORELLE-DURIAU**

décédée chez sa fille, M<sup>lle</sup> Henri Boulanger, 1, rue Armand-Carrel, le 1<sup>er</sup> juin 1916, à l'âge de 92 ans. Le service funèbre aura lieu en l'église St-Philibert (Faubourg de Douai) le lundi 5 juin, à 10 heures. Assemblée à la maison mortuaire.

De la part de M<sup>lle</sup> veuve Lefebvre-Morelle et de M<sup>lle</sup> Boulanger-Morelle, ses filles, au nom des absents.

**REMERCIEMENTS**  
— On nous prie d'annoncer la mort de Dame **Maria DUCOURANT**, épouse de M. Louis MASSON, Président de la Chambre Syndicale des Typographes de Lille. Ses funérailles auront lieu, lundi 5 juin, à 8 h. 3/4 (H. F.) L'assemblée rue Saint-Firmin, 12, Saint-Maurice, Lille.

**Un OBIT ANNIVERSAIRE** pour le repos de l'âme M. Louis CARON, décédé à Lille, le 6 juin 1915, sera célébré le **Mardi 6 juin 1916, à 8 heures**, en l'église St-Vincent de Paul. M<sup>lle</sup> veuve Caron-Vandestienne et sa famille prient leurs amis et connaissances de vouloir bien y assister.

**REMERCIEMENTS**  
— Les familles Vindevogel-Le Clercq, Dubrulle et Bauvais, remercient bien sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de M<sup>lle</sup> Ange VINDEVOGEL, née Léonie De Lange, veuve en 1<sup>er</sup> noces de M. François Le Clercq et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Haquette-Dupire et Rauwel-Haquette, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de M. Edouard HAQUETTE, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, célébrées le 29 Mai et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Loré-Leprêtre, Villette et François, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de Madame Félicie-Victorine LAUSENT veuve de M. Désiré-Pierre Loré, décédé à Mons-en-Barœul, le 26 mai 1916, à l'âge de 80 ans, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>lle</sup> veuve Alfred Languebien-Osteux, ses enfants et toute la famille remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de M. Alfred LANGUEBIEN, décédé le 28 mai 1916, à l'âge de 69 ans, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>lle</sup> Damide-Lemaire et sa famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de M. Jean-Baptiste DAMIDE, décédé le 26 mai 1916, dans sa 86<sup>e</sup> année, remercient vivement toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>lle</sup> Assemaine-Lacquement, M<sup>lle</sup> Louis Hennebois et leur famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de Madame LAQUEMENT, née Florence Démory, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Charles Maquart, M. Georges Maquart (en campagne), M<sup>lle</sup> Georges Maquart, M. Carlos Antoine (en campagne), M<sup>lle</sup> Carlos Antoine-Maquart et la famille, remercient vivement les nombreuses personnes qui leur ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de M. Jean Maquart, mort au champ d'honneur, le 2 octobre 1915, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI  
publié sous le contrôle de l'autorité allemande  
En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## AVIS DE LA MAIRIE

**Secours aux nécessiteux, aux sinistrés et aux réfugiés.** Les vérifications faites par le service du contrôle, ont permis de constater qu'un certain nombre d'individus possédant des ressources (maisons, titres, valeurs, argent, produit du travail, etc...) ne les ont pas déclarées sur les questionnaires qu'ils ont remplis et se sont ainsi fait attribuer des secours, auxquels ils ne pouvaient prétendre.

Le service compétent dresse actuellement la liste des personnes qui se trouvent dans ce cas. Il leur laisse un délai jusqu'au 15 juin, pour faire la déclaration de leurs ressources, au dispensaire du Bureau de bienfaisance de leur quartier. Après cette date, le Comité se verra à regret dans l'obligation d'exercer des poursuites judiciaires contre tous les fraudeurs.

**Bons d'Halluin.** Une note, insérée dans les n° 162 et 163 du Bulletin, a mis en garde le public contre la falsification des bons communaux d'Halluin. L'altération porte sur des billets d'un franc, dont le nombre et le chiffre sont grattés et remplacés par le chiffre cinq. De nombreux bons falsifiés d'Halluin circulent en ville. On en saisit journellement dans les locaux des Comités d'alimentation. Le public fera bien de refuser les bons d'Halluin, lorsqu'il ne sera pas assuré que ces bons ne sont pas falsifiés.

**Poisson frais.** — Il y a eu distribution de poisson frais le 7 juin, à partir de 8 h. 1/2 du matin (heure des horloges publiques) dans toutes les poissonneries :

Pour le quartier de Wazemmes : aux titulaires de cartes roses non marquées de la lettre P. ou M. à la case 166.  
Pour les autres quartiers : aux titulaires de cartes grises non marquées de la lettre P. ou M. à la case 166.

## Incendie

En cas d'incendie, prévenir, en toute hâte, aux postes permanents de pompiers et de police.

Les postes de pompiers sont situés :

POSTES	ADRESSES
Malus	rue Malus, 14.
Baignerie	rue de la Halloterie, 17 ;
Dépotoir	rue Princesse, 32, angle rue du Béguinage.
La Housse	rue de Fives, 40.
Mairie	rue du Fresnoy, 7, près du poste de police.
Fontenoy	rue de Fontenoy, 63, près du poste de police.
Flandre	rue de Flandre, 97, angle rue du Marché.
Isly	rue d'Isly, 31, près place de l'Arbonnoise.
Canteleu	rue de Cassel, 85, près du poste de police.
Sud	rue du Fg-des-Postes, 74, près du Dispensaire.
Fives	r. Pierre-Légrand, 127 b., p. du poste de police.
St-Maurice	r. Fg-de-Roubaix, 160, angle rue St-Gabriel.
Bucary	rue de Bavay, 114, près du poste de police.

Les postes de police sont situés :

Commissariat Central, contour de l'Hôtel de Ville.	
id.	1 <sup>er</sup> arr., rue du Fresnoy.
id.	2 <sup>e</sup> arr., place St-Martin (Marché).
id.	3 <sup>e</sup> arr., rue de Fives, 3.
id.	4 <sup>e</sup> arr., rue Oignier, 10.
id.	5 <sup>e</sup> arr., place Philippe-de-Girard.
id.	6 <sup>e</sup> arr., square Pierre-Ricart.
id.	7 <sup>e</sup> arr., rue de Fontenoy.
id.	8 <sup>e</sup> arr., rue Pierre-Légrand, 127.
id.	9 <sup>e</sup> arr., rue Pascal, 46.
Poste de police,	rue de Bavay, 112.
id.	rue du Faubourg-des Postes, 74.
id.	rue de Cassel, 85.
id.	avenue de l'Hippodrome.

## COMITE AMERICAIN

Nouvelle augmentation de la ration de pain

Nous sommes heureux de faire savoir à nos concitoyens que la Commission for Relief in Belgium vient encore de nous autoriser à augmenter la ration de pain. A partir du lundi 12 juin, il pourra être distribué, par bouche et par semaine, **3 kgr. 500.**

En même temps, la C. R. B. nous indique qu'elle se propose d'appliquer le programme suivant :

Riz, Haricots, Pois (ensemble)	100 gr. par jour et par personne
Lard et Saindoux (ensemble)	50 " "
Céréales et Farine de Maïs (ensemble)	48 " "
Café	15 " "
Sucre	10 " "

Ce ne sont pas là des quantités dont nous puissions garantir la répartition d'une façon absolue : cette répartition est subordonnée aux arrivages, et les arrivages dépendent d'une foule de circonstances anormales, qui sont dues à la guerre. Mais, le soin de la C. R. B. à nous approvisionner s'est manifesté depuis treize mois avec une activité si continue et si inlassable que nous avons tout lieu d'espérer que nos concitoyens recevront les quantités de produits ci-dessus indiquées. En tous cas, la régularité du ravitaillement en farine a été telle jusqu'à ce jour que la population doit, à ce sujet, envisager l'avenir sans crainte.

Et ce n'est pas un des moindres bienfaits de la C. R. B. que d'avoir contribué si efficacement à nous donner à tous cette certitude du pain quotidien, qui a pu nous aider à supporter toutes les misères de notre situation.

Le Comité.

N.-B. Le Comité local de Lille a décidé que la nouvelle ration de 3 kg. 500 serait répartie en 3 distributions qui auraient lieu à raison de 1 kgr. le lundi ou mardi ; 1 kgr. le mercredi ou jeudi ; 1 kgr. 500 le vendredi ou samedi.

## CHRONIQUE LOCALE

**29 Mai. Ravitaillement à bon marché.** On a volé avenue de Dunkerque, cité Platel, chez M. Sénéchal, des lapins, chez M. Mahieux, du lait condensé, du saindoux, etc. L'auteur du vol est recherché.

**Accident.** A 7 h. 45 du soir, rue de Wazemmes, M<sup>me</sup> Marquis, rentière, rue Barthélemy-Delespaul, 42, est tombée en descendant du car V avant l'arrêt complet. Légèrement contusionnée.

**30 Mai.** Vol de lapins dans la nuit du 28 au 29, au préjudice de M<sup>me</sup> Dogimont, rue du Faubourg-de-Béthune. Vol d'échalottes et d'oignons, au préjudice de M. Charlet, rue de Lannoy.

Rupture d'un fil de trolley, à 3 h. 1/2 du soir, rue du Faubourg-de-Roubaix. Pas d'accident.

**31 Mai.** Procès-verbal à charge de M<sup>me</sup> Bl. Laurent, ménagère, place Barthélemy-Dorez, pour avoir, au cimetière de l'Est, enlevé un pied d'hortensia, sur la tombe de la famille Duparc.

Recherche de l'auteur du vol d'une montre en argent et d'une chaîne en titre fixe, au préjudice de la dame Bouchery, rue de Rivoli, 77.

M<sup>me</sup> Lenfant née Luys Clémence, couturière, rue Boucher-de-Perthes, 39, a été trouvée pendue à 1 h. 20 minutes. Le décès qui remontait à 20 minutes, a été constaté par le D<sup>r</sup> Dupuis. La défunte était atteinte de neurasthénie et avait déclaré à plusieurs reprises qu'elle voulait en finir avec la vie. Pour mettre son projet à exécution, elle a trompé la surveillance des siens.

**1<sup>er</sup> Juin.** Procès-verbal contre Maria Vantourout, 40 ans, journalière, rue de Thumesnil, pour vol de bois dans les décombres, boulevard de Belfort.

Dans un jardin, rue Carton, appartenant à M. Piens, vol d'échalottes dont l'auteur est recherché.

**2 Juin.** Ont été déferés au Parquet, pour escroquerie de cigarettes d'une valeur de 510 fr., au préjudice de M<sup>me</sup> Delruy, rue Esquermoise, 58, à Lille, les sieurs Jules Desmettre, 15 ans, demeurant à Tourcoing, rue de la Malsence et Adolphe Laurent, 16 ans, garçon boulanger, 5, place St-Martin.

Procès-verba a été dressé contre M<sup>me</sup> Vlérick, née Disier, journalière, rue de Thumesnil, pour vol d'objets mobiliers, au préjudice du sieur Razemon, cabaretier, rue de Wazemmes, 74, chez qui elle logeait précédemment.

Enquêtes pour découvrir les auteurs :

1. D'un vol de lapins, au préjudice de M<sup>me</sup> Vanderkelen, 59, rue de Dunkerque ;
2. D'un vol de 170 plants de pommes de terre, au préjudice de M. Ch. Trudel, ébarbeur, rue de Flers, 23.

## Acte de probité

Deux liasses de billets d'émission de 100 fr. et un billet de un franc ont été trouvés le 27 mai dans le couloir de l'Ecole Lakanal, conduisant au local de la distribution de pain, par M<sup>me</sup> Delaval, 49, rue de St-Amand, et par l'élève Leroy Henri, 18, rue Leuty, de ladite Ecole. Ces billets, remis à M. le Directeur de l'Ecole, ont été réclamés par M<sup>me</sup> Beutard Adèle, domiciliée 19, rue d'Aguesseau, qui les avait perdus en allant chercher son pain.

## UNIVERSITE DE LILLE

Faculté de Médecine et de Pharmacie. — Examen préparatoire (institués par l'arrêté du 1<sup>er</sup> août 1879).

Une session pour l'examen préparatoire (exigé : 1<sup>o</sup> des aspirantes au titre d'élève sage-femme de 2<sup>e</sup> classe, par le décret du 25 juillet 1893, préalablement à leur admission aux cours, institués en leur faveur, dans les facultés de Médecine ; 2<sup>o</sup> des aspirants et aspirantes au titre d'herboriste de 1<sup>re</sup> classe, par l'arrêté du 1<sup>er</sup> août 1879), sera tenu à la Faculté (1, rue Jean-Bart) le **lundi 26 juin 1916**, à 9 heures du matin (heure nouvelle). Les inscriptions seront reçues au Secrétariat de la Faculté (à la condition de produire les pièces nécessaires) du **15 au 22 juin** ; S'y adresser pour les renseignements utiles. L'examen est gratuit. Le Recteur de l'Académie de Lille : G. LYON.

## La question de l'Heure

La Commission de l'Heure, au Sénat a, par 5 voix contre 2 et une abstention, proposé à cette Haute Assemblée le rejet du projet de loi tendant à l'introduction en France, de l'heure d'été. La Commission doute de l'efficacité de cette mesure sur la vie économique du peuple ; elle estime que les économies qui en résulteraient, seraient insignifiantes, et pourraient, au surplus, être réalisées par des mesures d'administration.

## La Tétragonie

Ce légume très estimé, rend des services appréciables en été, en fournissant un succédané de l'épinard à un moment où il est presque impossible d'obtenir celui-ci. On consomme les feuilles et les extrémités des tiges qui sont rampantes, elles constituent un légume de premier ordre, très recherché. Etant originaire d'un pays à climat plus chaud que le nôtre, la tétragonie pousse rapidement et vigoureusement par les fortes chaleurs ; ses racines s'étendent presque à la surface du sol ; elle est très avide d'eau et d'engrais. Pour ces derniers, ils seront composés de façon que l'azote soit dominante, le produit recherché étant composé de feuilles ; toutefois l'acide phosphorique et la potasse ne doivent pas être négligés, afin d'obtenir quantité et qualité. La potasse sera donnée sous forme de sulfate de potasse, à raison de 40 grammes par mètre carré, incorporé au sol, sous ratissage quelques jours avant la plantation. On y additionne, pour être enterré en même temps, 60 grammes de superphosphate et 50 grammes de sulfate d'ammoniaque.

Cette plante est trop peu cultivée par les maraîchers et les amateurs. Cependant, il existe encore trop souvent des couches et des parties de plates-bandes, bien exposées, qui restent inoccupées pendant une partie de l'été, où ce légume se développerait vigoureusement et produirait abondamment tout l'été.

La tétragonie est facile à cultiver, elle aime les sols plutôt légers et très substantiels, c'est pourquoi elle se trouve excessivement bien dans les couches, après l'enlèvement des primeurs et après application des matières fertilisantes comme il est dit plus haut. On sème la tétragonie en février-mars en pots, en serre, en plaçant trois raines par pot, où sur couche tiède, semée claire et repiquée de préférence en pots, faute de mieux on peut aussi placer les pots sur la croisée d'une place chauffée, on peut aussi semer directement en pleine terre fin avril en poquet à 0.60 de distance. La préparation des plantes, élevées en pots, est préférable, parce que cette plante souffre beaucoup du repiquage à racines nues et, de plus, étant cultivée en pots, on peut en disposer en temps opportun, sans que la végétation en soit contrariée, qu'on les place définitivement en couche ou en pleine-terre.

Cette plante s'étendant fortement sur le sol, on plante les touffes à 60 centimètres de distance, et on intercale une plante n'occupant pas le sol très longtemps, comme par exemple : laitue, pourpier, radis, cerfeuil, cresson. On choisira de préférence un endroit bien exposé au soleil. Pour la culture en plein air, il est bon de creuser, à l'endroit que doit occuper chaque plante, un trou de 0.30 en carré que l'on remplit de terreau. Comme cette plante ne résiste pas aux fortes gelées, on ne la confie au sol qu'à la fin de mai ; toutefois si l'on dispose de cloches ou de châssis-bâches pour recouvrir après plantation, on peut planter plus tôt. Ces abris jouent un grand rôle dans ce genre de culture en abritant les plantes au printemps, ce qui contribue puissamment à un prompt développement.

Les fleurs et les fruits passent presque inaperçus à l'aiselle des feuilles. Pour la récolte de la graine, il suffit de recueillir les fruits les plus développés et les faire sécher dans une place chauffée ; chaque fruit renferme plusieurs graines, qui, récoltées sous notre climat, ne sont pas toutes fertiles ; elles le sont d'autant plus, que les plantes auront été cultivées sous verre, où que l'été aura été chaud.

D'autre part, on a préconisé, comme autre succédané de l'épinard, l'emploi des fanes ou verts de carottes qui en fournissent, paraît-il, un succulent.

## Préjugés et Erreurs en matières d'Alimentation

L'éminent chimiste, M. Armand Gautier, a recherché, dans une conférence qu'il fit naguère, à Paris, quels sont les préjugés et les erreurs de l'alimentation moderne. Voici ses conclusions :

L'homme, pour acquiescer par l'alimentation les deux mille calories nécessaires à son énergie vitale, a besoin de s'assimiler 97 grammes d'albumine environ, qui lui seront fournis, en partie, par le gluten contenu dans le pain et par la chair musculaire des viandes animales. Quoiqu'on en ait dit, nous devons manger de la viande. Le régime végétarien absolu, comme le régime carné exclusif, qui amène l'arthritisme et l'artério-sclérose, peut être contraire à la santé. Sans doute, il adoucit les caractères, mais il contribue aussi à les amollir et il diminue les forces de l'individu. L'homme ne doit pas non plus ne boire que de l'eau. Le vin lui donne l'excitation modérée que son organisme réclame et, quand nous ne prenons que des boissons froides, bière ou cidre, nous risquons de recourir à l'alcool pur, à l'eau-de-vie nuisible, pour lui demander le stimulant qui nous est indispensable. Même dans la sobriété, il faut de la modération. *Est modus in rebus.*

On échange sans frais, 4, rue Jean-Roisin, les bons des villes de Charleville et Saint-Quentin.

## Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

## VILLE DE LILLE

**39, rue de Tournai, 39**  
Dans l'une des salles de l'Hôtel Delcourt  
Par suite du décès de Madame veuve Patrice  
**Vente d'un mobilier de Maison**

comprenant : Meuble de salon en velours vert, salle à manger, chambres à couchers, literies diverses, tables, chaises, fauteuils, vaisselles, verreries, ustensiles de cuisine, glaces, garnitures de cheminée, appareils de chauffage et d'éclairage, vases et objets d'étagère et quantité d'objets divers.

Lustre en cristal  
Linge de corps et de maison  
Garde-robe de dame

**Jeudi 8 juin et jours suivants, à 10 et à 14 heures**  
par le ministère de M<sup>e</sup> Henri Baligand, commissaire-priseur, à Lille.

— **Cours de coupe et couture**, pour dames, de 9 1/2 à 12 1/2 et de 2 à 5 h. Méthode simple et pratique. Progrès assurés 10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure avec explications détaillées. Grand choix gravures nouvelles. S'adr. 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

— **Bijoux.** J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris

— **Savon mou.** Avant de vous adresser ailleurs prenez le savon mou D. M. garanti exempt de tout produit nuisible. En vente par cuves de 25 kilos. Rue Brûle-Maison, 120.

— **Bières en bouteilles**, limonades, achat de bouteilles Vichy et bouchons mécaniques. On désire acheter petite voiture ou tonneau p<sup>r</sup> double poney. S'adr. 53, r. Béranger



## LE CAFE

L'origine du café est fort obscure. Un médecin arabe, du 9<sup>e</sup> siècle, en fait mention et cite quelques-unes de ses propriétés. Louis XIV en but pour la première fois en 1644; l'usage s'en répandit vite, et depuis lors, son emploi s'est très généralisé. Le café est un tonique et un stimulant du cœur; il augmente le rendement de la machine humaine, et doit être considéré sans crainte comme un agent indispensable de notre organisme. En raison de la situation actuelle, le café est devenu aujourd'hui presque rare et d'un prix, presque exagéré, pour les bourses modestes, les denrées alimentaires, n'arrivant au consommateur qu'après avoir passé par un grand nombre d'intermédiaires qui le grevent, chacun, de frais importants.

**La Maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve**, toujours soucieuse d'être agréable à sa clientèle, s'est imposée de lourds sacrifices pour lui fournir du café brûlé par un nouveau procédé de torréfaction, avec une combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur aux: Moka, Santos, St-Dominique, etc., les plus renommés. **Le prix du kilog est fixé à 6 francs 75 centimes.**

L'essai d'une marchandise constituant sa meilleure réclame, nous vous livrons notre produit, à titre d'essai, en sacs d'une demi-livre, certains que l'expérience vous convaincra de l'excellence de l'article. Nous sommes assurés que vous apprécierez cette façon de procéder et nous aurons ainsi la satisfaction d'avoir rendu service à tous et d'avoir fourni à nos clients une marchandise irréprochable, au plus bas prix possible.

**Cercueils** tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantagé. — **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or »**, 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés. Cadeaux pour 1<sup>re</sup> communion, croix, médailles, etc.

— **Couronnes funéraires.** Maison Canoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, rue de Ban-de-Wedde 32

— **Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fiv's, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, maison conf.

## JUS DE CITRON

qualités et emplois du fruit. apéritif, digestif, curatif, culinaire. Vente en gros: 7, rue de Valmy 58, rue Colbert.

### VINAIGRE AU LION des Flandres

Certaines personnes ont vendu dans nos fûts, avec notre marque « Au Lion », un vinaigre de qualité inférieure, sans force, et ne répondant pas aux conditions exigées par la loi. Nous engageons donc notre clientèle et nos nombreux acheteurs à ne remettre leurs ordres qu'à des maisons honorablement connues sur place, **notre Maison n'ayant aucun dépôt.**

**Verres à vitres** simple et demi-double par caisses, 22, rue Henri-Loyer.

## ROUBAIX-TOURCOING

**Levure de Grains** Dépôt à Roubaix, rue de Tourcoing. Café de l'Union

### ROUBAIX

3, Grande-Rue, 3 (près la Grande-Place), grand choix pianos, occasions, payable 10 fr. p. mois garantis contre tous risques. Location bons pianos. Accords, réparations, prix modérés.

## LOUEZ

pour vous distraire, un bon piano. Plusieurs occasions extraordinaires à vendre, 100 et 150 fr., payables 10 fr. par mois, 5, rue Caumartin.

— **Wassings et lavettes en gros.** Voir échantillons et prix chez M. Campion, café de l'entr'acte, 14, place du Théâtre, Lille.

## Charbons de Mons S'adresser Maison Pierre JOIRE

Bureaux et entrepôts 21, quai Vauban (Anthracites, boulets, briquettes).

## PRISES EN GROS

Françaises — Rose — Tonka. Belges D. V. B. en nouveaux paquets imperméables et V. M. C. de Bruxelles.

Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta. — **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

**Bière en Bouteilles** livraison à domicile. Feuilles de frêne pour cidre. S'adr. à la Coopérative, 29, rue de Poids.

— **A la Religieuse**, 15 bis, rue Gambetta, grand choix deuil. Voir ses crêpes anglaises. Escompte aux modestes. Fournisseur Œuvre du Trousseau.

— **Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie **Marchand-Fontaine**, à La Madeleine, de 5 à 6 h., 55, rue Nationale, Lille.

— **Aux amateurs de lectures**, 25.000 volumes en location et abonnement, au cabinet de lecture, 5, rue des Fossés. Ouvert de 2 à 4 h.

— **A la Croix de Malte**, modes, fouritures, deuil, grande Exposition deuil. Œuvre du Trousseau, place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

**PRETS** hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

## REVENDEURS

Vous trouverez au Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta, cigares, cigarettes, tabacs, bande verte, Crème et sucre vanillé. Vente en gros. **Bons cigares au détail.**

— **A la Clef de Sol**, Librairie rue Inkermann, 8, en face la poste, achète livres, romans, illustrations partitions de musique.

## Grand choix d'Horlogerie

**Bijouterie** or et fantaisie pour bijoutiers, merciers et revendeurs.

Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris**, M<sup>me</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn.

**Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>me</sup> Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais, de confiance

**ASSURANCES** contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'après-midi de 2 à 6 h.

— **Bons tailleurs** pour l'uniforme militaire sont demandés de suite pour le dehors et pour l'atelier, bon salaire, se présenter 92, rue Nationale.

— **Manucure et Pédicure** diplômée Paris, M<sup>me</sup> Deroo, 19, r. Masséna, consult. de 2 à 5 h., le matin s. rendez-vous

## RAVITAILLEURS-REVENDEURS VERITABLES PRISES BELGES

**D. V. B. E. D. T. V. D. C. à la Rose** et autres se trouvent: 90, Rue Racine, à Wazemmes

aux prix défiant toute concurrence. **Gros, Demi-Gros.**

— **Ravitaillement des communes exclusivement** Achète cafés, conserves, poissons, fromages, confitures, sucrés, etc., et toute alimentation. Adresser offres 54, rue Basse, Lille.

— **Cabinet dentaire J. Beck**, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux tous genres et réparations.

**Bottin dentiste**, ayant exercé 21 ans, 2, r. Hôpital-Militaire. Réinstallé définitivement 15, rue St-Augustin, près les Halles Centrales. **Spécialité Extraction dents sans douleur.**

— **Transport de colis**, Lille-Roubaix, 11, rue de la Monnaie, Lille; 13, rue de la Halle, Roubaix.

— **Teinture et Nettoyage**, La Maison Delemar-Morel anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

— **Coiffeur hommes et dames** se rend à domicile, lavages de têtes, applications, teintures toutes nuances, succès garanti, fait toutes postiches avec démolures au prix de fabrique, 8, rue de la Paix-d'Utrecht.

— Je suis acheteur de *tous objets d'occasion* et marchandises en solde, discrétion assurée. Ecr. DW bur. du jal.

— **Servante**, On demande forte fille sachant entretenir appart. faire cuisine, Wassenove, 21, r. Grande-Chaussée

— **Jardin**, On demande à louer pour la saison grand jardin, avec pied à terre, à St-Maurice ou à La Madeleine faire offre chez Wassenove, 21, rue Grande-Chaussée.

— **AVIS**, 200 fr. à gagner à la personne qui pourrait prouver que M. Liévin Georges, 62, rue du Four-à-Chaux a vendu ou acheté du beurre ou des œufs à n'importe qui que ce soit.

— **Occasion à saisir**, Chambre à coucher, salle à manger, bibliothèque, lustre à gaz, salon, garnitures cheminées, lit, sommier, berceau, réchaud et table, plusieurs glaces et tableaux, 2, rue des 3 Mollettes.

— **Perdu** vendredi petit chien roux, genre fox-terrier avec collier et muselière, rapp. c. réc. 278, r. Nationale.

— **Perdu** 2 juin, env. place Sébastopol, chienne Griffon noire, tâche blanche poitrine, la ramener cont. récomp. 151, rue Solferino.

**Espadrilles** à toutes pointures à vendre. S'adresser 71, boulevard de la Liberté

— Jeune femme propre, sachant cuisine dem. ménage quelques heures par jour. Prendre l'adr. bureau du jal.

— **A louer** belle chambre garnie, ou pied à terre dans estaminet sérieux. Prendre l'adresse au bureau du jal.

— On recherche complet homme, occasion, bon état, discrétion. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— On demande *bonne* sachant coudre, cuisine, entretenir ménage, bonnes références. Ecrire DX bureau du jal.

## 3, RUE A FIENS

**Stoppages**, réparations d'accrocs, brûlures, etc., à tous vêtements.

— **Eté 1916**, Modèles nouveaux en manteaux et costumes tailleur, au dépôt de Paris, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1<sup>er</sup> étage. Prix exceptionnels. Fournisseur de l'Œuvre du Trousseau.

## GUÉRISON

absolue contre l'ennui par le Pleyela piano, qui permet à tous l'exécution en virtuose sans étude. Bons pianos d'études depuis 250 fr. Grand choix pianos neufs des meilleures marques. Conditions exceptionnelles. Facilités de paiement. Location, accords, réparations, prix tr. mod.

**Ad. Schillio** accordeur dipl. de la maison Pleyel, 41, rue des Pyramides, Lille.

— **Achat** aux meilleurs prix de livres, romans, revues, etc. Dépôt principal du **Jeu de Tarot « Le Sphinx »**, en vente partout 1 fr. 25, 29, r. de Roubaix

— **Sirop de candi**, confitures, bonbons en tous genres, Raisins, Tisane rafraîchissante, Vinaigre, Savon noir, Tabacs, Cigares et Prises, 22, rue Gantois.

**Suis acheteur Tabac à Fumer**, en feuilles ou en vrac. S'adresser **Comptoir des Echanges**, 165, rue Solferino, au 1<sup>er</sup>, tous les jours, de 2 à 5 heures.

— **Photo**, On demande bon ouvrier connaissant la retouche du cliché, 98, rue Daubenton, Roubaix.

— **Perdu** en ville, lundi après midi, une aigrette noire, la rapporter 27 bis, rue Vieux-faubourg c. bonne récomp.

— Appartements garnis, 3 pièces, eau, gaz, w. c., libre de suite, 57 bis, rue Jacquemars-Giélée.

— **Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

— Femme sérieuse, apte à tous travaux de couture ou ménage, demande *journées ou demi-journées*, p. aider couturière. Ecrire BB bureau du journal.

— Dame très commerçante pouvant donner les plus hautes référ., rech. emploi ou place gouvernante, pr. adr. b. jal

— Appartements et chambres meublés à louer, r. Nicolas-Leblanc, 35.

— Veuve, habitant Roubaix désire personne âgée pour vivre avec elle, belle chambre et bonne cuisine, prix modéré. Prendre l'adresse au journal.

— **Leçons**, préparation, examens, instruction négligée, piano, peinture, par prof. diplômée, se présenter de 2 à 5 heures. Prendre l'adresse au bur. du journal.

— On demande à louer, pour la saison d'été, maison meublée avec grand jardin, située sur le nouv. boulevard ou à proximité, entre Mouvaux et le Croisé-Laroche. Ecrire DP bureau du journal.

— **Perdu**, souvenir broche, pendentif oiseau, simili brillant, la rapp. contre 5 fr. récompense 28, rue d'Alembert

— On demande une *bonne*, sérieuse, au cour. du service avec référence, bons gages. Ecr. D. R. bureau du journal.

— On demande une bonne pour ses nourritures. Prendre l'adresse bureau du journal.

— **Savon noir** véritable, en gros, 30, rue de la Justice

— On demande une fille sérieuse au courant du service, munie de b. certificats, pour ménage sans enfants, se présenter l'après-midi, 72, boulevard Vauban.

— Dame de bonne famille demande *gérance ou emploi*, tous les jours. Ecrire DS bureau du journal.

— On demande un bon *jardinier*-maraîcher connaissant à fond la partie plantation, etc. chez M. Charles David, 1, rue des Bois-Blancs.

— **Perdu** jeudi 1<sup>er</sup> juin, chaîne d'enfant avec médaille en fixe, la rapp. cont. réc. 11, rue Léon-Gambetta, au 1<sup>er</sup>.

— **Meubles d'occasion** à vendre, 1, rue d'Aboukir, au fond de la cour.

— Ancienne cabaretière demande maison libre pour estaminet, prix de guerre. Ecrire DT bureau du journal.

— On demande à louer une pièce d'un rez-de-chaussée. Quartier place de Strasbourg. Ecr. DU bureau du jal.

— On demande à acheter d'occasion *grande baignoire*, en bon état. Ecrire DV bureau du journal.

— **Coiffeur**, On demande bon garçon, rue Masséna, 4.

— **Estaminet** bière Masse-Meurisse, à céder, pas de loyer pendant guerre. S'adresser 22, rue Gantois.

## ETAT CIVIL DE LILLE

### NAISSANCES

Du 29 Mai. — Balbaert Evariste, rue des Rogations, 85.

Du 30 Mai. — Lammens Delphin, rue du vaisseau « Le Vengeur » 9.

Du 31 Mai. — Vermaut Adrien, rue Auguste Bonte, 19 — Verley Brigitte, rue Voltaire, 40.

### DECES

Du 27 Mai. — Aubecq Jeanne, 38 ans, épouse De Craene, rue Mourmant, 31 — Damide J.-B., 85 ans, époux Lemaire, Grand-Place, 9

— Ouin Louis, 50 ans, époux Marchandise, rue de la Barre, 116 —

Duquesnoy Charles, 13 ans, rue de La Madeleine, 2 — Deuly Auguste,

77 ans, veuf Mocq, rue St-Pierre-St-Paul, 32 — Beaugrand Pierre, 55

ans, époux Lasne, rue Condorcet, 15 — Rouzé Jules, 77 ans, veuf

Debonne, quai de la Basse-Deule, 104 — Collet Justine, 63 ans, veuve

Renaut, rue d'Alger, 16 — Boekaert Constantin, 55 ans, rue de Lannoy,

31 — Cambier Octave, 61 ans, place Antoine-Tacq, 5 — Lahoyne Alice,

37 ans, rue des Primeurs, 3.

Du 28 Mai. — Thurnan Julie, 67 ans, veuve Durul, rue des

Sarraziens, 99 — Daroux Antoinette, 32 ans, épouse Cheut, rue de Paris-

156 — Herbaux Pierre, 79 ans, veuf Cottignies, quai de la Basse-Deule,

104 — Rucart Florimond, 55 ans, époux Tournemine, rue Gustave-

Jonquet, 29 — Dubrunfaut Léopoldine, 76 ans, époux Dellacherie, rue

Pascal 6 — Debacker Gustave, 5 ans, rue Carpeaux, 9, cour Leroux, 1

— Castelain Odélie, 79 ans, veuve Castelain, rue du Gard, 14

— Menu Henri, 66 ans, époux Destombes, rue Turgot, 12 — Defrenne

Angèle, 58 ans, veuve Messien, rue Vantroyen, 10.

Du 29 Mai. — Lourme Rosalie, 70 ans, veuf Albers, quai de la

Basse-Deule, 104. — Repiliez Amédée, 70 ans, épouse Pouchard, quai de

la Basse-Deule, 104 — Dhenne Eugénie, 5 ans, rue du Général-Dewet,

cour Leblen, 2 — Pichon Léonard, 43 ans, époux Seveste, rue du Com-

merce, 26, cour Walbecq — Holvoet Mathilde, 59 ans, veuve Van

Wymelbeke, rue St-André, 104 — Dubois Céline, 81 ans, rue du Faub.-de-

Roubaix, 183 — Cauvenbergh Catherine, 74 ans, épouse Martelaere, rue

des Rogations, 30 — Musy Lucienne, 25 ans, bd Victor Hugo, 212 —

Santy Sidore, 54 ans, rue de Paris, 213 — Hochedez Claire, 23 ans, rue

du Soleil-Levant, 2 — Devallée Désiré, 81 ans, veuf Fournier, rue

Pascal, 44 — Languebien Alfred, 69 ans, époux Osteux, rue des

Meuniers, 108.

Du 30 Mai. — Cleenewerck Elise, 36 ans, épouse Demessine, rue

St-André, 110 — Debacker Marie, 71 ans, veuve Pottier, quai de la

Basse-Deule, 104 — Deherguer Justine, 75 ans, veuve Vanmeiris, rue

Boileux, 13 — Tesse Rosine, 71 ans, rue Royale, 32 — Gerduyn Jean,

76 ans, époux Leiding, rue de Condé, 16, cité Lenfant, 6 — Dillies

Gilberte, 2 ans, rue St-Sauveur, 28 — Bernard Léon, 50 ans, rue Auber,

6 — Demotier Auguste, 78 ans, veuf Mullier, rue Boileux, 7.

**CONSEILS** et renseign. sur Héritages, Inventaires testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

## REMERCIEMENTS

— M<sup>re</sup> Florimond Rucart et sa famille, remercient sincèrement les personnes qui leur ont exprimé leurs sympathies en assistant aux funérailles de **M. Florimond RUCART**, décédé le 28 mai 1916 et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Jules Landouzy, M. Fernand Landouzy (en campagne) et toute la Famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de **M. Jules LANDOUZY-BARREZ**, imprimeur, décédé à Lamberville, le 28 Mai, dans sa 80<sup>e</sup> année, remercient vivement toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Edouard Duquesnoy (en campagne), M<sup>re</sup> Edouard Duquesnoy-Morès, M. André Duquesnoy, les familles Duquesnoy-Goeman et Morès-Vandewalle, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Charles-Edouard DUQUESNOY**, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Maurice Duhamel et sa famille, prient toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M<sup>re</sup> Maurice DUHAMEL, née Billet**, décédée le 26 mai, à l'âge de 29 ans, d'agréer l'expression de leur vive reconnaissance; ils demandent à celles, qui, par oubli, n'ont pas été avisées, de vouloir bien accepter leurs excuses sincères.

— M<sup>re</sup> Courtecuisse-Beaumont, remercie sincèrement les personnes qui lui ont témoigné leurs sympathies à l'occasion du décès de **M. Louis COURTECUISE**, décédé le 25 Mai, et s'excuse auprès de celles, qui par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— M<sup>re</sup> Damide-Lemaire et sa famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Jean-Baptiste DAMIDE**, décédé le 26 mai 1916, dans sa 86<sup>e</sup> année, remercient vivement toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles n'ont pu être avisées.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI  
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

### AVIS

Les personnes qui n'ont pas encore fait renouveler leur **talon de carte d'identité** sont tenues de le faire de suite. Les inscriptions se font à la Mairie (Salle des fêtes de la Préfecture), le matin, de 10 à 1 h. et l'après-midi, de 3 à 7 heures.

Ceux qui n'auraient pas obtenu à cet ordre d'ici au 30 juin, seront passibles d'une amende de 300 mark, ou d'un emprisonnement pouvant aller jusqu'à 6 semaines. Lille, le 5.6.1916.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE DE LILLE

### Théâtre Allemand de Lille

Pour répondre au désir de la population civile, la Kommandantur autorise la population civile française à assister aux représentations données au théâtre allemand.

La vente des billets se fera, le jour même de chaque représentation, à la Caisse quotidienne du théâtre : le matin, de 10 à 1 h. et l'après-midi, à partir de 4 h. Lille, le 1.6.1916. KOMMANDANTUR LILLE.

## AVIS DE LA MAIRIE

### Pain

Tarif du pain : 0 fr. 40 le kil. — Ration journalière : 0 k. 500; hebdomadaire : 3 k. 500.

Barème des quantités et des prix par semaine applicable à partir du 12 Juin 1916 :

Nombre de rations par jour	Lundi-Mardi	Mercredi-Jeudi	Vendredi-Samedi	Poids total	Nombre de tickets à		Sommes
					1 k.	1 k. 500	
1	2	1.5	3.5	2	1	1.40	
2	4	3	7	4	2	2.80	
3	6	4.5	10.5	6	3	4.20	
4	8	6	14	8	4	5.60	
5	10	7.5	17.5	10	5	7.00	
6	12	9	21	12	6	8.40	
7	14	10.5	24.5	14	7	9.80	
8	16	12	28	16	8	11.20	
9	18	13.5	31.5	18	9	12.60	
10	20	15	35	20	10	14.00	
11	22	16.5	38.5	22	11	15.40	
12	24	18	42	24	12	16.80	

**Don.** — M<sup>me</sup> Germaine Longré a fait, à la Mairie, au profit de la misère honteuse et cachée, comme produit de la vente des poésies dont elle est l'auteur, un troisième versement de fr. 300, qui porte déjà à fr. 900. le total de ses généreux dons.

### Comité Hollandais

La 13<sup>e</sup> distribution du Comité Hollandais aura lieu à partir du Lundi 12 Juin (pour la quinzaine du 12 au 23 juin 1916) dans les conditions indiquées ci-après :

**Sucre**, ration 250 grs : prix 0.45 - 1 ration.  
**Confitures**, ration 200 grs : prix 0.50 - 1 ration.  
**Fromage**, ration 125 grs : prix 0.80 - 2 rations.  
**Sel**, ration 500 grs : prix 0.05 - (vendu à la mesure).  
**Savon mou**, prix 1.80 le kg. à volonté.  
**Œufs**, prix 0.30 pièce, un par personne.  
**Poudre Javel**, prix 0.20, à volonté.

## CHRONIQUE LOCALE

3 Juin. Plainte de M. Verstraete, demeurant à Marquain-Barœul, à qui il a été soustrait des oignons, dans son jardin.

Mort subite sur la voie publique de M. Gysels, retraité de chemin de fer, demeurant rue du Grand-Balcon, qui, vers 10 heures du matin, s'est effaîssé rue du Grand-Balcon. M. Gysels a succombé à une embolie au cœur.

4 Juin. Arrestation de Van Lengenbagen Joseph, 32 ans, sabotier, rue Fombelle, 23, en vertu d'un mandat d'amener de M. Husson, juge d'instruction.

Enquête à propos de la présentation en paiement par le jeune Charles Declimier, 14 ans, 64, rue Masséna, d'un bon de monnaie de 10 fr. falsifié.

Chute d'une hauteur de 3 mètres, de M<sup>me</sup> Dangers, 68 ans, ménagère, rue de la Halloterie, qui, en tombant, s'est fracturée le crâne.

5 Juin. Enquête pour découvrir l'auteur du vol d'un morceau de cuir, valeur 15 fr., au préjudice de M. Wuillemin, cordonnier rue d'Angleterre.

Procès-verbal au sieur Devriase Louis, 18 ans, acrobate, demeurant dans une roulotte, rue de Rivoli, qui au cours d'une discussion avec la gouvernante (!) de son père, a frappé celle-ci d'un coup de couteau à l'épaule droite. Le coup porté n'a occasionné qu'une blessure superficielle.

### Acte de courage

Un de nos concitoyens, M. Auguste Dossche, âgé de 58 ans, demeurant à Lille, 53, boulevard Victor-Hugo, n'a pas hésité à se jeter au devant d'un cheval, attelé à une voiture laissée sans conducteur, qui, le 14 mai, vers 12 h. 1/2, s'était emballé rue Solferino. Il a réussi, non sans danger, à le maîtriser à la hauteur de la statue de Pasteur. Grâce à cet acte de courage, de grands malheurs ont pu être évités aux passants, à une heure où la circulation est assez active dans ces parages. Toutes nos félicitations à ce courageux concitoyen, qui a déjà plusieurs actes semblables à son actif.

### Institut Industriel du Nord de la France

La première session des examens d'entrée à l'Institut Industriel du Nord, aura lieu le jeudi 20 juillet, à 8 h. 1/2 (heure nouvelle).

Le registre d'inscription des candidats est ouvert dès maintenant.

Une deuxième session d'examen aura lieu le mardi 10 octobre.

Pour tous renseignements, s'adresser au Secrétariat, 17, rue Jeanne-d'Arc, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.

### Les champignons sont-ils nourrissants ?

Les champignons constituent-ils de simples condiments dépourvus de toute valeur nutritive, ou peut-on les considérer comme de véritables aliments ? Telle est la question que l'on nous pose souvent et dont on chercherait vainement la réponse dans la plupart des livres. Pour l'élucider, il nous suffira de citer les analyses chimiques auxquelles on a soumis les champignons dans ces derniers temps, et qui, quoique un peu superficielles, sont suffisantes pour le sujet qui nous occupe.

Tout d'abord, il est bien évident que l'eau y occupe un volume considérable. La proportion en est, en effet, pour 1000, de 840 dans la coulemelle, 900 dans le *Clitopilus prunulus*, de 920 dans le faux mousseron, de 890 à 920 dans diverses espèces de bolets. Le pied est généralement un peu plus riche en eau que le chapeau ; ainsi, chez le cépe, on trouve 870 d'eau dans le pied et 860 dans la partie étalée. Ces proportions indiquent pourquoi les champignons deviennent si minuscules quand on les dessèche pour en faire diverses poudres servant aux assaisonnements. Quand on les fait cuire, ils se « réduisent » aussi beaucoup, mais ne perdent guère généralement que la moitié de leur réserve aqueuse, ce qui leur laisse une certaine mollesse bien faite pour flatter le palais des gourmets.

Les champignons renferment, par petite quantité, il est vrai, diverses substances minérales qui sont à peu près les mêmes que celles des autres végétaux (soude, chaux, soufre, magnésie, silice, chlore), avec, surtout, de la potasse (50 pour 100) et de l'adide phosphorique (15 à 40 pour 100). L'ensemble de ces matières minérales est, pour 1000 grammes de substance fraîche, de 5 g. (champignon de couche), 6 g. (divers bolets ou cépes), 7 g. (coulemelle), 10 g. (faux mousseron), 15 g. (*Clitopilus prunulus*).

Les membranes des cellules des champignons sont constituées par une substance analogue à la cellulose, mais en différant par quelques caractères, notamment par son insolubilité dans la liqueur de Schweitzer. On l'appelle métacellulose ou fungocellulose, et sa nature chimique n'est pas très bien établie ; mais ce qu'il importe de remarquer ici, c'est qu'elle n'a aucune valeur nutritive. Elle traverse le tube digestif sans être altérée, les sucs gastrique, pancréatique et intestinal étant incapables de la transformer en sucs assimilables. Cette métacellulose représente, pour 1000 grammes de champignons frais, 27 g. (chapeau des lactaires), 35 g. (pied des lactaires), 32 g. (chapeau des bolets), 35 g. (pied des bolets), 40 g. (chapeau des chanterelles), 38 g. (pied des chanterelles) ; tout cela n'est, pour nous, d'aucune utilité, pas plus que les matières mucilagineuses (viscosine, mycétide) qui imprègnent plusieurs champignons, les bolets par exemple, et les rendent indigestes.

Les hydrates de carbone des champignons ne sont pas à dédaigner. Dans presque toutes les espèces, on trouve des matières sucrées qui diffèrent d'un type à l'autre, et, pour un même individu, avec son âge. L'une des plus importantes de ces matières est le théalose, sucre qui leur est un peu particulier. Par kilogramme de champignons jeunes et frais, on en trouve de 20 à 50 g. (amanites, clitocybes), de 20 à 70 g. (bolets), 35 g. chez le faux mousseron, et beaucoup plus chez la plupart des cortinaires, entre autres le *Cortinarius castaneus*, qui en renferme jusqu'à 100 g. La mannite est aussi très répandue, puisque, par kilogramme, on en compte 6 g. chez les lactaires et le champignon de couche, 8 g. chez le lépiote, 15 à 18 g. chez les ramules. Le glucose y est plutôt rare, mais par contre, le glycogène y fait rarement défaut. Toutes ces matières sont d'abord localisées dans le pied, quand il est très jeune, puis, peu à peu, elles émigrent dans le chapeau, et finalement s'accumulent, plus ou moins transformées, dans les « feuillets » ou les « tubes » qui sont au-dessous du chapeau, et à la surface desquelles se forment les spores, poudre servant à la dissémination. Il semble en être de même pour d'autres matières également nutritives que l'on réunit sous le nom général de graisses phosphorées ou de lécithines, et qui s'y trouvent dans la proportion d'environ 0.2 à 1.5 g. par kilogramme.

Il ne reste plus, maintenant, qu'à examiner les matières albuminoïdes ou azotées, qui, dans l'alimentation, jouent un rôle si important, et qui, par exemple, constituent la majeure partie de la viande et des œufs. Par kilogramme de champignons nouvellement cueillis, on en a trouvé 20 g. (champignons de couche), 35 g. (faux mousseron), 36 g. (pied des lactaires), 38 g. (chapeau des lactaires), 32 g. (pied des bolets), 40 g. (chapeau des bolets), 45 g. (tube des bolets). Ces chiffres sont importants, mais il ne faudrait cependant pas en exagérer la valeur car, parmi ces matières albuminoïdes, on a reconnu que les unes sont assimilables et les autres non. Ainsi, dans le champignon de couche débarrassé (à tort) des lames qui rayonnent au-dessous du chapeau, on a trouvé 7 g. (chapeau) et 6 g. (pied) de matières azotées digestibles, avec 22 g. (chapeau) et 18 g. (pied) de matières azotées non assimilables. Pour les cépes (dépourvus de leurs tubes), on trouve 4 g. d'albuminoïdes digestibles et de 11 g. (pied) à 13 g. (chapeau) d'albuminoïdes non assimilables. Pour les délicieuses morilles, les proportions sont à peu près égales : 12 g. de digestibles et 13 g. de non digestibles. D'une manière générale, aussi bien pour les matières azotées que pour les autres matières alimentaires, le

chapeau est plus riche que le pied, lequel, dans la majorité des cas, n'est bon qu'à être rejeté.

En résumé, les champignons renferment beaucoup d'eau, quelques substances minérales, une proportion notable de sucres, un « soupçon » de graisses phosphorées et une quantité assez importante de matières azotées. C'est un aliment presque complet, assez nourrissant, qui peut rivaliser jusqu'à un certain point — quoique inférieur — avec la viande et le pain. Lorsqu'ils abondent dans les campagnes, on aurait tort de les négliger.... quand ils ne sont pas vénéneux

« Le Cosmos ».

Henri COUPIN.

On échange sans frais, 4, rue Jean-Roisin, les bons des villes de Charleville et Saint-Quentin.

### Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

### LE CAFE

L'origine du café est fort obscure. Un médecin arabe, du 9<sup>e</sup> siècle, en fait mention et cite quelques-unes de ses propriétés. Louis XIV en but pour la première fois en 1644 ; l'usage s'en répandit vite, et depuis lors, son emploi s'est très généralisé. Le café est un tonique et un stimulant du cœur ; il augmente le rendement de la machine humaine, et doit être considéré sans crainte comme un agent indispensable de notre organisme. En raison de la situation actuelle, le café est devenu aujourd'hui presque rare et d'un prix, presque exagéré, pour les bourses modestes, les denrées alimentaires, n'arrivant au consommateur qu'après avoir passé par un grand nombre d'intermédiaires qui le grèvent, chacun, de frais importants.

La Maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, toujours soucieuse d'être agréable à sa clientèle, s'est imposée de lourds sacrifices pour lui fournir du café brûlé par un nouveau procédé de torréfaction, avec une combinaison de nature alimentaire, lui donnant un goût exquis et supérieur aux : Moka, Santos, St-Dominique, etc., les plus renommés. Le prix du kilog est fixé à 6 francs 75 centimes.

L'essai d'une marchandise constituant sa meilleure réclamation, nous vous livrons notre produit, à titre d'essai, en sacs d'une demi-livre, certains que l'expérience vous convaincra de l'excellence de l'article. Nous sommes assurés que vous apprécierez cette façon de procéder et nous aurons ainsi la satisfaction d'avoir rendu service à tous et d'avoir fourni à nos clients une marchandise irréprochable, au plus bas prix possible.

**Houblon** du Soleil **Colorant** garanti extra fin, supérieur Articles de Brasserie, Méthode et Colle pour Bière. Gros et détail. 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.).

— **Jamet Buffereau & C<sup>e</sup>**, 78bis, boulevard de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de paiement.

**Cercueils** tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix, Grand choix couronnes à prix avantagé. — **Cours de coupe et couture**, pour dames, de 9 1/2 à 12 1/2 et de 2 à 5 h. Méthode simple et pratique. Progrès assurés 10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure avec explications détaillées. Grand choix gravures nouvelles. S'adr. 22 bis, rue Gauthier-de-Châtillon.

— **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or »**, 46, r. Esquermoise, Maison de confiance, Réparations soignées, prix très modérés. Cadeaux pour 1<sup>re</sup> communion, croix, médailles, etc.

— **Mesdames, Messieurs**. Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, maison conf.

## JUS DE CITRON

qualités et emplois du fruit, apéritif, digestif, curatif, culinaire. Vente en gros : 7, rue de Valmy 58, rue Colbert.

### VINAIGRE AU LION des Flandres

Certaines personnes ont vendu dans nos fûts, avec notre marque « Au Lion », un vinaigre de qualité inférieure, sans force, et ne répondant pas aux conditions exigées par la loi. Nous engageons donc notre clientèle et nos nombreux acheteurs à ne remettre leurs ordres qu'à des maisons honorablement connues sur place, notre Maison n'ayant aucun dépôt.

## ROUBAIX

3, Grande-Rue, 3 (près la Grande-Place), grand choix pianos, occasions, payable 10 fr. p. mois, garantis contre tous risques. Location bons pianos. Accords, réparations, prix modérés.

## ROUBAIX-TOURCOING

**Levure de Grains** Dépôt à Roubaix, rue de Tourcoing, Café de l'Union

**Verres à vitres** simple et demi-double par caisses, 22, rue Henri-Loyer.

— **Couronnes funéraires**. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.



— **Cabinet dentaire J. Beck**, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

— **Eté 1916**. Modèles nouveaux en manteaux et costumes tailleur, au dépôt de Paris, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1<sup>er</sup> étage. Prix exceptionnels. Fournisseur de l'Œuvre du Trousseau.

— **J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, rue de Ban-de-Wedde

## GUÉRISON

absolue contre l'ennui par le Pleyela piano, qui permet à tous l'exécution en virtuose sans étude. Bons pianos d'études depuis 250 fr. Grand choix pianos neufs des meilleures marques. Conditions exceptionnelles. Facilités de paiement. Location, accords, réparations, prix tr. mod.

**Ad. Schillio**, accordeur dipl. de la maison Pleyel, 41, rue des Pyramides, Lille.

— **Wassingues et lavettes en gros**. Voir échantillons et prix chez M. Campion, café de l'entracte, 11, place du Théâtre, Lille.

— **Sirope de candi**, confitures, bonbons en tous genres, Raisins, Tisane rafraîchissante, Vinaigre, Savon noir, Tabacs, Cigares et Prises, 22, rue Gantois.

— **Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Dr Torck.

— **Bijoux**. J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout. 129, r. Paris

## Charbons de Mons

### S'adresser Maison Pierre JOIRE

Bureaux et entrepôts 21, quai Vauban (Anthracites, boulets, briquettes).

— **A la Religieuse**, 15 bis, rue Gambetta, grand choix deuil. Voir ses crêpes anglaises. Escompte aux modistes. Fournisseur Œuvre du Trousseau.

## REVENDEURS

**Vous trouverez au Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta**, cigares, cigarettes, tabacs, bande verte. Crème et sucre vanillé. Vente en gros. **Bons cigares au détail.**

## PRISES EN GROS

Françaises — Rose — Tonka.

**Belges D. V. B.** en nouveaux paquets imperméables et V. M. C. de Bruxelles.

**Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta.**

### 3, RUE A FIENS

**Stoppages**, réparations d'accrocs, brûlures, etc., à tous vêtements.

— **Aux amateurs de lectures**, 25.000 volumes en location et abonnement, au cabinet de lecture, 5, rue des Fossés. Ouvert de 2 à 4 h.

— **Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

— **A la Clef de Sol**, Librairie rue Inkermann, 8, en face la poste, achète livres, romans, illustrations partitions de musique.

— **Bons tailleurs** pour l'uniforme militaire sont demandés de suite pour le dehors et pour l'atelier, bon salaire, se présenter 92, rue Nationale.

— **Ravitaillement des communes exclusivement**. Achète cafés, conserves, poissons, fromages, confitures, sucres, etc., et toute alimentation. Adresser offres, 54, rue Basse, Lille.

## RAVITAILLEURS-REVENDEURS

### VERITABLES PRISES BELGES

de toutes marques, 90, rue Racine

Grand choix de **tabacs et cigarettes**, à prix défiant toute concurrence. **Gros et demi-gros**

**Cuisinières** à gaz pour 3 plats sur feu, unique, s'adaptant à tous les réchauds existants, depuis 20 fr. Réchauds divers dep. 8 fr. Calorifères et fours à gaz Heinen. Démonstration gratuite, 21, rue Masséna. On se charge d'installer le gaz. Même adresse, superbe réchaud d'occasion.

**PRETS** hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— **A la Croix de Malte**, modes, fournitures, deuil, grande Exposition deuil. Œuvre du Trousseau, place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris**, M<sup>lle</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionnaires. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe**, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe**, M<sup>lle</sup> Dancourt, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

**ASSURANCES** contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. du Maire-André, Lille l'après-midi de 2 à 6 h.

**Bottin dentiste**, ayant exercé 21 ans, 2, r. Hôpital Militaire. Réinstallé définitivement 15, rue St-Augustin, près les Halles Centrales. Spécialité Extraction dents sans douleur.

— **Teinture et Nettoyage**. La Maison Delemar-Morel anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

**Espadrilles** à toutes pointures à vendre.

— **Servante**. On demande forte fille sachant entretenir appart. faire cuisine. Wassenove, 21, r. Grande-Chaussée

— **Jardin**. On demande à louer pour la saison grand jardin, avec pied à terre, à St-Maurice ou à La Madeleine faire offre chez Wassenove, 21, rue Grande-Chaussée.

— **Transport de colis**. Lille-Roubaix. 11, rue de la Monnaie, Lille; 13, rue de la Halle, Roubaix.

— **Meubles d'occasion** à vendre, 1, rue d'Aboukir, au fond de la cour.

— **Achat aux meilleurs prix de livres, romans, revues, etc.** Dépôt principal du Jeu de Tarot « Le Sphinx », en vente partout 1 fr. 25. 29, r. de Roubaix

— **Faïences anciennes**. Collection très intéressante à vendre. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— **Vitrerie-Peinture** prix modéré, travail soigné, 41, rue Henri-Kolb.

— Canaris saxons, à vendre, 21, rue Mourmant.

— On demande pour maison bourgeoise, bonne sérieuse, sachant faire cuisine. Prendre l'adresse au bur. jal.

**Photo-Souvenir** p<sup>r</sup> brochures, d'après reproduction travail soigné, prix 1 fr. 50

S'adresser **Chapellerie Alexandre Lefebvre**, 1, rue Masséna.

— **Stoppage**, jeune femme bloquée, désire apprendre. Ecrire conditions EN, bureau du journal.

— **Achat d'antiquités**, Tableaux, gravures, meubles, ivoire, Pendules Louis XIV, XV, XVI et 1<sup>er</sup> Empire. L. Sion, 39, rue Masséna.

— On demande bon ouvrier cordonnier pour travail à façon. Ecrire EO, bureau du journal.

— On désire acheter d'occasion beaux brillants d'oreilles, et bague avec brillant. Ecrire EP, bureau du journal.

— **Cordonniers**. On demande bons ouvriers cordonniers pour réparations. S'adresser 2, rue Ratisbonne.

## Remplace HUILE de table

## MAYONNAISE

pour salades, viandes, poissons, légumes, chauds et froids. **Produit garanti pur et naturel**. Mode d'emploi sur le paquet. Le sachet 0 fr. 30. Vente en gros; 6, rue Détournée, Lille.

— **Stoppages et retissages**. Accrocs, brûlures de tous vêtements, 16 bis, r. Jeanne-d'Arc (p. pl. République)

— **Bureau meublé à louer**, 54, r. Jacq.-Giélee (p. Pl.-Ronde)

— **Achat de vêtements**, linge et chaussures. On se rend à domicile. Jeanne, 55, rue Manuel, 55.

— On demande des sarclouses sachant faire le repiquage des plants, au courant de la partie maraîchère, chez M. Charles David, 1, rue des Bois-Blancs, Lille.

— **Savons**, ménage, Marseille, mou, cirage, broserie t. genres, articles divers, droguerie, 242, rue Nationale.

— **A louer magasin**, avec maison bien située, centre de Fives. Ecrire DY, bureau du journal.

— **Location**. A louer, rue du Faubourg-de-Roubaix, en totalité ou en partie, belle maison moderne à usage de commerce, loyer presque couvert par sous-location. S'adresser 29, rue Colson.

— **A louer à St-Maurice**, rue Chappe, 13, belle maison moderne, nouvellement construite, jardin, salle de bain. Loyer 800 fr. S'adresser 29, rue Colson.

— **Cie Fse Thomson-Houston**. Secours en bons de pain, aux familles de ses ouvriers habitant Lille. Fives.

**Hellemmes**, le mardi 13 juin, de 8 à 12 h., 269, rue Solférino, Lille.

— Suis acheteur d'un bébé d'étalage et d'une série de mannequins garçonnets, préférence sera donnée à marque Stockmann. Ecrire aux lettres DZ, bureau du journal.

— **Coiffeur**, bon ouvr. dem. place, 28, r. de la Plaine, au 1<sup>er</sup>

— Jeune fille, bonne famille, recherche emploi dans commerce quelconque, bonnes référ. Ecr. EA, bur. jal.

— **A vendre chien policier**, race berger allemand, 125 fr. avec son pedigree. S'adresser 1, rue Durnerin.

— On demande à louer, maison meublée avec plusieurs chambres, de préf. centre, quartier tranq. Ecr. EB, b. jal.

— **A louer**, au centre, belle maison de rentier, véranda, petit jardin, loyer 1.500 fr. S'adr. 2, rue Ovigneur.

— On aiderait personne gênée, en lui achetant une paire boucles d'oreilles or et brillants garantis. On paierait 150 à 200 fr. maximum. Ecrire ED, bur. jal.

— Jeune fille, 30 ans, très douce et très dévouée, désirerait donner soins à personne malade ou jeunes enfants dans maison chrétienne. Ecrire EC, bureau du journal.

— **Coiffeur**. On demande très bon demi-ouvrier, nourri, logé, bénéficiant chez M. Rapaille, 5, r. de Roubaix, Lannoy

— **Corsage et blouses** soit à solder, r. de la Barre, 75.

— **Bagues**, vrais brillants, à vendre, occasion rare. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— Particulier désire acheter quelques actions de Bruay. Ecrire EE, bureau du journal.

— **Femme à tout faire**, sérieuse et propre demandée par M<sup>lle</sup> veuf. Ecrire EF, bureau du jal, en indiquant âge, prétentions, références.

— On demande à acheter mannequin 42 ou 44, bonne forme. S'adr. rue Jeanne-Maillotte, 14.

— On échangerait la collection complète et en excellent état, des années parues de la revue bi-mensuelle « La Critique du Libéralisme » contre l'ouvrage en 2 tomes Vie et Œuvre de la B<sup>te</sup> Marguerite Marie, d'après ses contemporaines et autres livres du même genre. Ecrire EH bureau du journal.

— **Dame forte demande journées ou demi-journées**, bonnes références. S'adresser rue Gambetta, 321.

— On demande une **servante-cuisinière**, jeune, très propre au courant du service, bonnes références exigées. Ecrire EG bureau du journal.

— **Belle maison de rentier** au centre de Lille, à louer prix de guerre. S'adr. de 11 h. à midi à M. Lhermitte, 6, rue Desmazières.

— **Appartement**, au centre, 7 pièces, à louer 750 fr. S'ad. M. Lhermitte, 6, r. Desmazières, de 11 h. à midi.

— **Coiffeur**: On demande bon salonnier chez Georges, 47, rue Faidherbe.

— **Monsieur désire louer** chambre confortablement meublée, dans maison sérieuse, avec entrée particulière, serait très peu occupée par personne tranquille, faire offres Ei bureau du journal.

— **Commerce**. On désire placer jeune fille de 16 ans, dans maison de commerce, nourrie et logée, on aiderait à payer nourriture. Ecrire EK bureau du journal.

— **Dame très commerçante** recherche petit café sérieux ou vitrine pour commerce, rue passagère, bonnes références. Ecrire EL, bureau du journal.

— **Location**. Appartement de 3 ou 4 pièces (eau, gaz, cave) est demandé pour 2 dames. Ecrire EM bureau du jal.

— **Gymnastique**. M. Vincent informe ses élèves qu'il continue ses cours de gymnastique et leçons particulières à son gymnase, 19, rue Masurel, au 1<sup>er</sup>.

— **Avis**. La Société « Ma tasse de café », marque déposée, met en garde le public contre les falsificateurs et donne son produit, de toute première qualité, comme combinaison de café avec matières alimentaires remplaçant les meilleurs cafés.

— **Savon mou**. Avant de vous adresser ailleurs prenez le savon mou D. M. garanti exempt de tout produit nuisible. En vente par cuves de 25 kilos. Rue Brûle-Maison, 120.

— **Glacière**. On désirerait une petite armoire glacière, usagée. Rép. aux initiales HKL bureau du journal.

— **Pour aromatiser gâteaux riz**, essences rhum, kirsch, groseille, framboise, fraise, citron, orange, mandarine. Flacons au détail, 291, rue Solférino.

— **Perdu** mercredi soir, à 6 heures, coin rue Masurel et rue Basse, bague or, avec ligatures fil gris. Rapporter contre récompense, 26, rue Masurel.

— **Perdu**, matinée 7 juin, quartier rue Royale, chien loulou Poméranie marron, petite taille. Le rapp. contre récompense, 107, rue Royale.

— **Perdu** mardi, broche en or, forme feuille de fougère, la rapporter cont. bonne réc. 18, Bd Maréchal-Vaillant, Porte Louis XIV.

— **Perdu**, mardi, enveloppe contenant certaine somme, en bons de Lille, la rapp. cont. bonne récompense. M<sup>lle</sup> veuve Vienne, 26, rue Masurel.

— **Perdu**, lundi, doublure de jaquette en soie jaune, prière la rapp. cont. bonne récomp. 29, r. du Quai, La Madeleine

## ETAT CIVIL DE LILLE

### NAISSANCES

**Du 1<sup>er</sup> Juin**. — Bailliu Lucienne, rue Descartes, 1 — Demont Raymonde, rue Jean-sans-Peur, 5.

**Du 2 Juin**. — Fallot Raymonde, rue Colbert, 181 — Defives Michel, place de Genevières, 5.

### DECES

**Du 31 Mai**. — Barlieux J.-B., 77 ans, veuf Caille, rue de la Monnaie, 32 — Ducamp Edmond, 52 ans, époux Bacq, rue de Valmy, 49 — Darque Jeanne, 23 ans, rue de Paris, 247 — Maromme Gudule, 73 ans, veuve Dumont, rue Ban-de-Wedde, 12 — Smedt Rosalie, 66 ans, veuve Swartmans, rue des Rogations, 57 — Morival François, 72 ans, veuf Ferla, quai de la Basse-Deûle, 104 — Buge Charles, 76 ans, époux Hadou, avancée de la Porte de Roubaix — Rose Augustin, 81 ans, rue de Wazemmes, 26.

**Du 1<sup>er</sup> Juin**. — Doornaert Flore, 78 ans, veuve Ottelet, rue Lafontaine, cour Druelle, 18 — Gras Céline, 74 ans, veuve Lestienne, rue Jules-Denneulin, 1 — Rohart Héloïse, 58 ans, rue Mahieu, 3 — Duriau Isabelle, 92 ans, veuve Morelle, rue Armand-Carrel, 1 — De Clerck Philomène, 60 ans, épouse Vanlaer, rue d'Austerlitz, 64 — Lammens Marie, 2 ans, rue Balzac, 71 — Luys Clémence, 38 ans, rue Boucher-de-Perthes, 98 — Spingard Jean, 75 ans, rue Massillon, 15 — Descamps Edouard, 36 ans, époux Walrand, rue Van-Dyck, 35 — De Wulf Marie, 81 ans, veuve Kakebeke, rue de La Bourdonnais, 53.

## CONSEILS

et renseign. sur **Héritages, Inventaires** testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**, ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

— **MESSSES**. Des messes anniversaires seront célébrées au maître-autel de l'église St-Etienne, pendant toute la matinée (la dernière à 11 h.), le vendredi 16 juin 1916, pour le repos de l'âme de **M. l'abbé Henri LELOIR**, clair minoir du diocèse de Lille, mort pour la France, le 16 juin 1915, dans sa 23<sup>e</sup> année. Vous êtes instamment priés s'y assister.

— **OBIT**. Un obit pour le repos de l'âme de **M. Alphonse MIQUEL**, décédé à Lille, le 11 avril 1916, sera célébré le lundi 12 juin, à 8 heures, en l'église St-Joseph. M<sup>me</sup> veuve **MIQUEL-DEBUCK**, et sa famille, prient leurs amis et connaissances de vouloir bien y assister. Elles remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

### REMERCIEMENTS

— **M. Louis Masson** (en campagne), M<sup>re</sup> Albert Caudoux-Ducourant, les familles Ducourant, Masson, Wils et Dufflot, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M<sup>re</sup> Louis MASSON**, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Delplace-Vanderhaeghen et Vanhamme-Vanderhaeghen remercient sincèrement les personnes qui leur ont exprimé leur sympathie, en assistant aux funérailles de leur Oncle, **M. Victor SANTORUM**, décédé le 4 juin 1916, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— **M<sup>re</sup> veuve Henri Caulliez-Descamps** et toute la famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Henri CAULLIEZ**, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— La famille de **M. A. DEMOTIER**, Inspecteur honoraire des biens des Hospices, décédé le 29 mai 1916, remercie vivement toutes les personnes qui lui ont témoigné leurs sympathies, en assistant à ses funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Gaveriaux-Brunin, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M<sup>re</sup> Georges GAVERIAUX**, née Jeanne-Henriette BRUNIN, décédée le 26 mai 1916, dans sa 41<sup>e</sup> année, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— **M<sup>re</sup> Victor Gailliard-Meier** et sa famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Auguste-Edouard MEIER**, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, célébrées le 5 juin 1916, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— **M. et M<sup>re</sup> Verbrugge-Simons**, leurs enfants et la famille, très touchés des nombreux témoignages de sympathie reçus à l'occasion du décès de leur fils **Léon-Augustin VERBRUGGE**, décédé le 2 juin 1916, à l'âge de 8 ans et 3 mois, adressent à toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou envoyé leurs condoléances, leurs sincères remerciements, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Villette-Decottignies, remercient bien sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de **M. Désiré-Gustave VILLETTE**, facteur des postes, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— **M<sup>re</sup> veuve Lefebvre-Morelle**, M<sup>re</sup> Boulanger-Morelle, au nom de toute la famille absente, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles de leur mère regrettée **M<sup>re</sup> veuve MORELLE-DURIAU**, et celles, qui, empêchées par les circonstances, leur ont témoigné de la sympathie. Elles prient celles, qui n'auraient pas été avisées, de vouloir bien excuser cet oubli, involontaire.

— **M<sup>re</sup> veuve Vindevoghel** et sa famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Gustave Vindevoghel**, décédé le 4 juin, à l'âge de 66 ans, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue au Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

### Avis

Les populations indigènes sont obligées d'accepter tous les billets au porteur émis dans la région de la 6<sup>e</sup> armée par les communes et autres corporations (bons de ville), à la seule exception de ceux dont l'émission n'aurait pas été permise par le Quartier-Maitre Général; elles sont tenues également à accepter la monnaie en zinc belge et ne pourront exiger le paiement en bons de ville d'un genre spécial.

Devront être considérés comme équivalents aux bons émis dans la région de l'armée, ceux qui ont été émis dans d'autres parties occupées de la France.

Est défendu aux populations indigènes d'exiger le paiement en argent allemand, en billets de banque, en or ou en argent.

A. H. Qu., le 16 mai 1916.  
Le Commandant en chef de l'Armée.

### Théâtre Allemand de Lille

Pour répondre au désir de la population civile, la Kommandantur autorise la population civile française à assister aux représentations données au théâtre allemand. La vente des billets se fera, le jour même de chaque représentation, à la Caisse quotidienne du théâtre : le matin, de 10 à 1 h. et l'après-midi, à partir de 4 h.

Lille, le 1.6.1916. KOMMANDANTUR LILLE.

### Fermeture d'estaminets

Par ordre de l'Autorité allemande, sont fermés :  
1° Jusqu'à nouvel ordre, l'estaminet sis 26, quai de l'Ouest, à Cantelure-Lille, tenu par Henri Créteur, parce que ce local doit servir au casernement de troupes allemandes ;

2° Pour la période du 9 Juin au 21 Juillet 1916, l'estaminet sis 41, rue de la Vignette, Lille, tenu par Emérantine Bouriez, parce que la tenancière, a contracté l'interdiction, admis des soldats allemands dans son local.

## AVIS DE LA MAIRIE

**Secours aux nécessiteux, aux sinistrés et aux réfugiés.** Les vérifications faites par le service du contrôle, ont permis de constater qu'un certain nombre d'individus possédant des ressources (maisons, titres, valeurs, argent, produit du travail, etc...) ne les ont pas déclarées sur les questionnaires qu'ils ont remplis et se sont ainsi fait attribuer des secours, auxquels ils ne pouvaient prétendre.

Le service compétent dresse actuellement la liste des personnes qui se trouvent dans ce cas. Il leur laisse un délai jusqu'au 15 juin, pour faire la déclaration de leurs ressources, au dispensaire du Bureau de bienfaisance de leur quartier. Après cette date, le Comité se verra à regret dans l'obligation d'exercer des poursuites judiciaires contre tous les fraudeurs.

**Sinistrés du 11 janvier.** M. G. Delory, rue d'Aguesseau, a versé à la souscription pour les sinistrés, une somme de 28 fr. 25, montant d'un billet de logement.

**Charbons.** Le public est informé que les principaux négociants de la Ville, disposent en ce moment de charbons de Mons, dont le prix de vente est fixé à 4 fr. 25 les 100 kilos, mis en sacs, et rendus en cave.

**Comité d'Alimentation du Nord de la France** (District de Lille)

Le livre de cuisine du Comité, est en vente, au prix de 0 fr. 20, dans les établissements ci-après :

A la Banque de France, 69, rue Royale; dans les locaux des Comités d'Alimentation et chez MM. : Piget, rue de l'Hôpital-Militaire; Deman, 77, rue Esquermoise; Dumon, rue Neuve, 32; Duval, rue Neuve, 37; Marguerit, place du Lion-d'Or, 7; Darocq, rue Gambetta, 16; Liégeois-Six, rue Gambetta, 244; Desprat, rue Gambetta, 44; Devos, rue Solférino, 207; Tersaud, rue du Sec-Arembault; Aula, place du Lion-d'Or, 12; Giard, rue Royale, 2; Lelen, rue Esquermoise, 85; Houriez, rue Esquermoise, 8; Berton David, place Philippe-Lebon, 10 et 12; Verrout, rue St-Sauveur, 44; Vilain, rue Inkermann, 8; Beeckman, rue Manuel, 54; Derroncourt, rue des Pyramides, 37; De Vincque, rue de Juliers, 33; Verbecke, rue Gambetta, 249; Huyghe, rue de Paris, 187; Leconte, rue Pierre-Légrand, 98; Montigny, rue Pierre-Légrand, 184; Stoffels, rue St-André, 84.

## CHRONIQUE LOCALE

6 Juin. Procès verbal contre une bande de gamins de Fives, Martinet, Guidez, Place, Goossens et Mouquet, qui ont volé des légumes au préjudice de M. Rousselle.

Accident de voiture survenu vers 11 heures du matin, du matin entre le pont supérieur et la Porte de Tournai. L'une des roues du camion de M. Delvayne, messenger à Cysoing, s'étant échappée, le camion resté en panne, a interrompu, pendant une heure, la circulation des tramways.

7 Juin. Dans la nuit du 6 au 7 juin des malfaiteurs ont pénétré chez M<sup>r</sup> Dhalluin au Marais de Lomme et y ont dérobé diverses marchandises (laine, cigarettes, bonbons) : ils sont recherchés.

7 Juin. La longue inaction que nous subissons est funeste aux gamins (et aussi aux propriétaires). Le jeune Lucien Dekeyste, 11 ans, rue Degland, a fait l'objet d'un procès-verbal pour vol de légumes, au préjudice de M. Wacquez, brigadier de sûreté. A-t-on idée d'aller voler... surtout la police !

Garez-vous, même des chevaux. Vers 8 heures du matin, le sieur Dumont, charretier au service de M. Colin, a été mordu au bras gauche, au moment où il ramassait

les ordures ménagères, par le cheval de Victor Masurel, maraîcher à Saint-André. La blessure paraît peu grave.

10 Juin. **Grave accident.** Vers 9 heures du matin à Fives, deux jeunes gamins jouaient ensemble, l'un d'eux Maurice Vandebosche, 16 ans, rue Champellion, a lancé un caillou qui a atteint à l'œil droit son jeune camarade Henri Delobean, 12 ans, 27, rue Victor-Derode. Le D<sup>r</sup> Vanheuwensuyn n'a pu se prononcer encore sur la gravité de la blessure. Les gamins abusent vraiment des jets de pierre, toujours fort dangereux. Les suites de pareils accidents pourraient avoir pour les parents des conséquences graves.

A 9 h. 10 du soir, rupture d'un fil de trolley, boulevard Louis XIV. Pas d'accident.

### Question de l'heure

D'après la Gazette de Cologne du 9 juin (n° 585), la Chambre et le Sénat ont voté le projet de loi sur l'application, en France, de l'heure d'été, et toutes les horloges seront avancées d'une heure dans la nuit du 14 au 15 juin.

### Le manger lent ou fletcherisme

La pénurie actuelle des aliments fait que l'on s'ingénie à les mieux utiliser et à les rendre aussi plus complètement assimilables par l'organisme. Dans ce dernier ordre d'idée, on recommande la longue mastication ou fletcherisme, du nom de Fletcher, médecin américain qui, la prône. Il y a déjà une quinzaine d'années. Ce système défraya alors pas mal la chronique médicale et le Docteur Jacquet, entre autres, s'en déclara partisan, dans une discussion à laquelle il donna lieu à l'Académie de médecine de Paris, en 1907. Le fletcherisme a évidemment du bon, puisqu'il prescrit de mâcher à fond les aliments avant de les avaler, ce que les médecins et physiologistes n'ont sans doute cessé de recommander depuis longtemps déjà, comme condition primordiale d'une bonne digestion ; mais il convient de se garder à son endroit de tout enthousiasme irréfléchi et de tout esprit de système, forcément exclusif.

Le D<sup>r</sup> Blanc a publié sur ce sujet dans l'Avenir Médical juin 1907, un article judicieux que nous croyons intéressant de reproduire ici, parce qu'il nous paraît mettre la question bien au point.

« Le D<sup>r</sup> Jacquet, dit-il, a guéri par cette simple méthode, deux jeunes filles, à la face huileuse, rouge en tout temps, cramoisie et brillante après les repas, comme à la moindre émotion, et fréquemment inondée de sueur. Il y ajoute, il est vrai, le massage, mais ce n'est qu'un adjuvant : le point capital est le « manger lent ». Pourquoi le vorace, qui avale sans prendre le temps de mâcher, est-il sujet aux maux les plus divers ? Nous sommes ici en face de plusieurs théories :

1° La plus ancienne admet que le vorace, du fait qu'il mange vite, mange trop. Il se surcharge et digère imparfaitement d'où les fermentations intestinales. Ces fermentations amènent l'auto-intoxication. Si le sujet est assez robuste pour s'assimiler la totalité des aliments, il devient, selon la juste appellation des anciens, pléthorique. Gras, rouge et sanguin, il a, du fait d'une combustion imparfaite, un excès d'urates et des humeurs acides. A la longue, il se produit une congestion hépatique, de l'altération des reins, des dégénérescences graisseuses, etc. Il devient arthritique, rhumatisant, gouteux, diabétique et en même temps névrosé, mélancolique, hypocondriaque. Si on mange lentement, on réduit forcément sa ration et on l'utilise mieux. Les digestions deviennent alors faciles, les microbes intestinaux diminuent ; putridité et gaz disparaissent ; les matières fécales desodorisées séjournent plus longtemps dans l'intestin (coprostase) ; elles sont moins abondantes et le gros intestin diminue d'amplitude. On éprouve plus de plaisir à manger ; le goût pour une nourriture simple devient très marqué. En même temps, on assiste à une transformation de la santé. De même, le caractère du neurasthénique change, devient gai et optimiste. Car tous ces fâcheux symptômes, et bien d'autres encore qu'il serait trop long d'énumérer, étaient dus à l'auto-intoxication. Mieux encore, les infirmités désagréables de la vieillesse qui en proviennent, seraient supprimées ? Lutter contre la voracité, c'est revenir à la si ancienne théorie de Luigi Cornaro (1467-1566). Ce gentilhomme vénitien, après avoir mené une vie dissolue, entreprit à l'âge de quarante ans, à la suite d'une grave maladie, de suivre un régime sévère à l'instar des moines ascètes. Diminuant peu à peu, chaque jour, sa ration de nourriture, il la réduisit à 340 grammes d'aliments solides et 400 grammes de vin. Grâce à ce régime, sa santé se fortifia beaucoup. A 70 ans, il eut un accident terrible de voiture, avec fracture des membres et du crâne. Les médecins portèrent un pronostic fatal. Pourtant Luigi Cornaro guérit rapidement. Il voulut augmenter une fois sa ration, mais il se rendit malade et reprit son régime frugal. Il guérit de ses colères, reprit le calme de l'esprit et un caractère joyeux. Cornaro écrivit, à 83 ans, un traité sur la méthode à suivre, pour avoir une vie longue et sans infirmités ; il publia encore trois ouvrages sur le même sujet, et mourut à l'âge de 97 ans, certains disent même 103 ans.

2° Il y a quelques années, un Américain, Fletcher, incrimina le seul fait de manger vite. Des aliments en morceaux trop volumineux, disait-il ne sont pas attaqués par les sucs digestifs, ne peuvent se digérer et fermentent. Fletcher poussa son principe à l'extrême. Il ne fallait pas seulement mâcher lentement, il fallait mâcher assez longtemps pour transformer les aliments en une bouillie impalpable, bien imprégnée de liquide salivaire. Fletcher gardait même quelque temps dans sa bouche le lait, le bouillon, le vin et tout liquide nutritif. Le bol alimentaire, ainsi finement divisé, s'acclimatissait sous l'action de la salive sécrétée. Fletcher insiste sur l'importance de cette alca-

linisation : il arrive à l'obtenir, même avec des fruits acides, comme la fraise et la groseille.

En somme, il n'a fait qu'exagérer et systématiser une recommandation communément faite par les médecins à leurs clients dyspeptiques. Il serait même allé trop loin. La bradyphagie, ou habitude de manger lentement, a déjà fait des victimes en Amérique : l'utilisation trop complète des aliments provoque une atonie intestinale qui peut faire plus de mal qu'une mastication insuffisante. Le D<sup>r</sup> Einhorn a signalé des dyspeptiques qui guérissent complètement, quand ils se décident à manger plus vite.

3° Avec le D<sup>r</sup> Jacquet, nous trouvons une troisième théorie réflexe : C'est l'excès d'excitation viscérale, en particulier la lésion de la muqueuse digestive, sa surirritation qui, irradiant par l'intermédiaire du système vago-sympathique aux centres, puis au tronc cérébral et aux premières paires cervicales, actionne les tissus, surmène les fonctions, les dérègle et les force, distend les vaisseaux, échauffe, enlume le visage et le fleurit de fleurs malsaines ; c'est cette surirritation aussi qui, excitant les glandes, rend la peau suante et grasse. Mais les théories ont peu d'importance : seuls les faits restent. Bien des gens deviennent malades du fait de manger trop vite et de manger trop. Il faut qu'ils deviennent sobres et mangent lentement, sans toutefois exagérer, comme l'a fait Fletcher. Le bon sens met en garde contre ces théories absolues : *in medio stat veritas.* »

### La Figue

La patrie du figuier, lit-on, dans « Cosmos », paraît être l'Asie Mineure : de là, il s'est répandu dans toute l'Europe méridionale, puis il a été introduit en Amérique, où il en existe plus de 400 variétés, en Californie, au Texas, en Floride. Le midi et l'ouest de la France en possèdent une trentaine de variétés donnant toutes de très bons produits.

La figue est non seulement, d'une manière générale, un aliment très sain, c'est encore un fruit de choix très apprécié, mais en se desséchant il semble descendre de son rang, et sauf quelques exceptions, les gourmets qui l'ont le plus recherché, en été, le relèguent en hiver parmi les fruits les plus vulgaires, les mendians, qui ne paraissent que sur les tables médiocres.

Pourquoi cette différence de traitement entre la datte et la figue ? La datte reste toujours un dessert de luxe : cet honneur, la figue ne le connaît que passagèrement. C'est un plaisir délicat que de cueillir et de savourer en Provence, pendant les chaudes journées d'été, une belle concourelle ou une roussanne parfumée ; mais, en décembre, elles seront exilées de la table des riches, on ne les sert jamais dans les repas de corps ou dans les dîners officiels ! Et pourtant ces deux fruits, figue et datte, se valent : le sucre miellé et odorant de la figue peut soutenir la comparaison avec la datte la plus savoureuse.

Il nous a semblé intéressant de rechercher la véritable raison pour laquelle la figue sèche n'a pas, à l'heure du repas, la place à laquelle elle a droit par la délicatesse et la douceur de sa pulpe.

Examinons une belle figue sèche de Smyrne. Le fruit paraît d'abord recouvert d'une sorte de matière blanche pulvérulente. Bien des personnes croient voir en cette substance une moisissure, et cette pensée les rend circonspectes. Or, cette poussière est constituée par un sucre à peu près pur, la glucose, qui s'est desséchée et concrétisée sur la surface du fruit entraînant avec lui une faible quantité d'un autre sucre : la mannite.

Ouvrons maintenant la figue : Un tissu pulpeux, délicat et mince, enveloppe un miel coloré par tous les sucs parfumés qui gorgaient les fleurs du figuier.

Il est de règle, chez les arbres de nos vergers, qu'un seul fruit corresponde à un seul réceptacle floral. Tel est le cas des cerises, pêches, abricots, etc.

Le figuier a été conçu sur un autre plan. Au point de vue botanique, la figue est un fruit composé formé par une substance charnue renfermant à l'intérieur de nombreux fruits dont chacun contient une graine.

La figue est verte quand elle est fraîche, puis elle devient rouge à l'intérieur et extérieurement brun-pourpre ou jaunâtre.

Les fleurs du figuier sont unisexuées et distribuées à la surface d'un réceptacle commun plus ou moins globuleux, ouvert à son sommet (œil). C'est ce réceptacle improprement appelé fruit qui, après la fécondation, se renfle en une masse saturée de matières sucrées pour constituer la figue.

Grâce à cet entassement de fleurs sur un seul support, la matière sucrée de la figue a le parfum et les caractères d'un véritable miel, mais nous croyons bien aussi que cet arrangement est la cause initiale de la décoloration que nous infligeons à la figue, dès qu'elle a perdu sa fraîcheur.

Nous venons de voir, en effet, que chaque fleur porte une graine ; or, le réceptacle floral contient, suivant les variétés de figues, des quantités de fleurs variant de mille à trois mille et même davantage.

Nous avons pratiqué quelques numérations sur diverses espèces, et voici les résultats moyens que nous avons obtenus :

FIGES BLANCHES	
Bourjassotte.	2.500 graines
Blanquette.	2.800 —
Brussanne.	2.900 —
Coucourelle.	3.000 —
FIGES COLORÉES	
Bellone.	3.000 graines
Quasse blanche.	800 —
Roussanne.	2.800 —
Dauphine.	2.000 —

(A suivre)



## Petite correspondance

Un lecteur assidu. — Vous m'avez demandé si un propriétaire d'immeubles pouvait toucher des secours, soit comme chômeur, soit comme nécessiteux, sans être tenu au remboursement des sommes qu'il reçoit. Les services financiers répondent que toutes les personnes, propriétaires d'immeubles, doivent signer l'engagement de rembourser après les hostilités les secours qui leur sont accordés. Le *Bulletin* a publié récemment dans les avis de la Mairie, une note à ce sujet.

## Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Molletes. **Bottin dentiste**, ayant exercé 21 ans, 2, r. Hôpital-Militaire. Réinstallé définitivement 15, rue St-Augustin, près les Halles Centrales. Spécialité Extraction dents sans douleur.

— **Appartement**, au centre, 7 pièces, à louer 750 fr. S'ad M. Lhermitte, 6, r. Desmazères, de 11 h. à midi. — **Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté Travaux t. genres et réparat. — **Gymnastique.** M. Vincent informe ses élèves qu'il continuera ses cours de gymnastique et leçons particulières à son gymnase, 19, rue Masurel, au 1<sup>er</sup>.

— **J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, rue de Ban-de-Wedde 32

— **Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, maison conf.

## JUS DE CITRON

qualités et emplois du fruit, apéritif, digestif, curatif, culinaire. Vente en gros : 7, rue de Valmy 58, rue Colbert.

## ROUBAIX

3, Grande-Rue, 3 (près la Grande-Place), grand choix pianos, occasions, payable 10 fr. p. mois, garantis contre tous risques. Location bons pianos. Accords, réparations, prix modérés.

## ROUBAIX-TOURCOING

Levure de Grains Dépôt à Roubaix, rue de Tourcoing, Café de l'Union

Verres à vitres simple et demi-double par caisses, 22, rue Henri-Loyer.

**Houblon** du Soleil garanti extra fin, **Colorant** supérieur Articles de Brasserie, **Méthode** et Colle pour Bière. Gros et détail. 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.).

— On aiderait personne gênée, en lui achetant une paire boucles d'oreilles or et brillants garantis. On paierait 150 à 200 fr. maximum. Ecrire E.D. bur. jal. — **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris**, M<sup>lle</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe**, M<sup>lle</sup> Dancourt, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

## GUÉRISON

absolue contre l'ennui par le Pleyela piano, qui permet à tous l'exécution en virtuose sans étude. Bons pianos d'études depuis 250 fr. Grand choix pianos neufs des meilleures marques. Conditions exceptionnelles. Facilités de paiement. Location, accords, réparations, prix tr. mod.

**Ad. Schillio** accordeur dipl. de la maison Pleyel, 41, rue des Pyramides, Lille.

— **Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le D<sup>r</sup> Torck.

— **Bijoux.** J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris

— **Wassingues et lavettes en gros.** Voir échantillons et prix chez M. Campion, café de l'entr'acte, 11, place du Théâtre, Lille.

## Charbons de Mons

S'adresser Maison Pierre JOIRE

Bureaux et entrepôts 21, quai Vauban (Anthracites, boulets, briquettes).

## REVENDEURS

Vous trouverez au Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta, cigares, cigarettes, tabacs, bande verte. Crème et sucre vanillé. Vente en gros, Bons cigares au détail.

**PRETS** hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'ad. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

## 3, RUE A FIENS

Stoppages, réparations d'accrocs, brûlures, etc., à tous vêtements.

— **A la Clef de Sol**, Librairie rue Inkermann, 8, en face la poste, achète livres, romans, illustrations partitions de musique.

## PRISES EN GROS

Françaises — Rose — Tonka. Belges D. V. B. en nouveaux paquets imperméables et V. M. C. de Bruxelles.

Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta.

## Grand choix d'Horlogerie

**Bijouterie** or et fantaisie pour bijoutiers, merciers et revendeurs.

Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.

— **Meubles d'occasion** à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

— Je désire acheter piano d'occasion. Réponse bureau du journal init. R. Y. L. M.

## RAVITAILLEURS-REVENDEURS VERITABLES PRISES BELGES

de toutes marques, 90, rue Racine

Grand choix de tabacs et cigarettes, à prix défiant toute concurrence. Gros et demi-gros

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— **Savon mou.** Avant de vous adresser ailleurs prenez le savon mou D. M. garanti exempt de tout produit nuisible. En vente par cuves de 25 kilos. Rue Brûle-Maison, 120.

— **Pour aromatiser gâteaux riz**, essences rhum, kirsch, groseille, framboise, fraise, citron, orange, mandarine. Flacons au détail, 291, rue Solférino.

— **Faïences anciennes.** Collection très intéressante à vendre. Prendre l'adresse au bureau du journal.

Remplace **HUILE** de table

## MAYONNAISE

pour salades, viandes, poissons, légumes, chauds et froids **Produit garanti pur et naturel.** Mode d'emploi sur le paquet. Le sachet 0 fr. 30. Vente en gros, 6, rue Détournée, Lille.

— **Achat de vêtements**, linge et chaussures. On se rend à domicile. Jeanne, 55, rue Manuel, 55.

— **Maison Ghys.** Dorure fine pour bijouterie et objets divers, oxydage noir des boîtiers de montres, remise à neuf de tous objets d'art, bronzage, dorure, argenture, ciselerie, réparations en tous genres. Rue des Tanneurs, 31.

— On demande à échanger mandoline, avec méthode Cristofaro, contre bonne guitare. Pr. l'adr. bur. du jal.

— **Suistré** achèterait petit mobilier, prix de guerre. Ecr. ES bureau du journal.

— **Maison à louer**, près de la gare de Lille, grand magasin, écurie et remise et grand porte, à usage de tout commerce. S'adresser Fabrique Foubert, La Madeleine.

— **Rez-de-chaussée à louer**, 5 pièces, cave, jardin, 600 fr. moitié de maison 5 pièces, cave, jardin, poulailler. S'ad. 156, rue d'Esquermes, près l'Assistance publique.

— **Bière en bouteille, orangeade**, 15, r. Détournée, livraison à domicile.

— **Perdu**, pendentif marcassite, 2 juin, r. d'Arras à Eglise St-Vincent-de-Paul. Rapp. cont. récomp. r. d'Arras, 68.

## LAME GILLETTE

Pour 4 sous, rendue plus tranchante qu'étant neuve. Dayton, 25, rue des Stations.

— Plusieurs pied à terre, maison tranquille, 46, r. Valmy tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison Foubert et fils

37, r. de Roubaix, Grand choix couronnes à prix avantag.

— **Stoppages et retissages.** Accrocs, brûlures de tous vêtements, 16 bis, r. Jeanne-Maillette.

— La Société « **Ma tasse de café** », marque déposée, vend son produit comme café de premier choix, avec additions de produits alimentaires spéciaux lui conférant un goût exquis et supérieur aux meilleurs cafés. Garanti contre toute analyse.

— **M<sup>lle</sup> Sergeant**, directrice de l'Ecole de coupe, 16 ans, r. Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, cours de coupe à prix réduits. **Patrons sur mesure.** Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs, lingerie, etc.

— **Coiffeur.** On demande ouvrier ou bon demi-ouvrier, 5, Grande-Place, au 1<sup>er</sup>.

— **Coiffeur.** On demande garçon sachant couper les cheveux et raser. S'adresser rue de la Barre, 82.

— **Associé-Commanditaire** est demandé pour affaire sérieuse et de gros rapport. Ecrire E.D. bur. du jal.

— **Perdu** jeudi 8 courant, Halles centrales, rue Solférino, environ 45 fr. billets, rapp. cont. récomp. 30, rue Neuve

— On demande personne convenable sachant entretenir sérieusement petit intérieur. S'adr. 3, r. de la Préfecture

— **Occasion.** Belle garniture de cheminée à vendre. Ecr. EV bureau du jal.

— **Ex-entrepreneur** de transports, demande **Gérance ou Direction.** Ecrire EW bureau du jal.

— On désire placer, dans maison sérieuse, pour ses nourritures, fort poney, vite et doux. S'adr. 21, rue Mercier.

— **Maçon.** Ouvrier demande ouvrage à forfait, prix modéré. S'adresser 9, rue de Fives.

— **Dame** seule louerait 1 ou 2 pièces, préférence environs de la Funquée. Ecrire EX bureau du journal.

— **A vendre d'occasion** une baignoire, un sommier pour grand lit et une cuisinière. S'adr. 53, rue du Sabot.

— On demande bon ouvrier zingueur-plombier, muni de bonnes références. Prendre l'adresse au bureau du jal.

— **Orpheline**, de bonne famille, 30 ans, excellentes références, demande emploi comme dame de compagnie, sachant coudre. Ecrire EY bureau du journal.

— **Avis.** La personne accompagnée d'une fillette qui a trouvé une chienne noire à longs poils, le vendredi 2 juin, rue Inkermann, face débit tabac, est priée de la ramener chez M. Lormel, 151, rue Solférino. Récompense.

— **A la Croix de Malte**, modes, fournitures, deuil, grande Exposition deuil. Œuvre du Trousseau, place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

— **Avis aux revendeurs.** Tabac Maryland, en paquet de 40 gr., 45 fr. les 100; Hongroises véritables et autos, le 100, 54 fr. Poudre Ras, 1<sup>re</sup> qualité, 33 cent., par caisse de 140; allumettes 37 fr. 50 p. 100 boîtes, r. de Tournai, 112

— On dem. bonnes **servantes-cuisinières**, r. d'Amiens, 26.

— **Orpheline**, 17 ans, désire se placer p. ses nourritures. Ecrire EZ, au bureau du journal.

— **Meubles d'occasion à vendre**, glaces, tableaux, voiture d'enfant, 40, rue des Tours.

— **Location.** Dame seule demande à louer appartement de 3 pièces. Ecrire FA, au bureau du journal.

— **Transport de colis.** Lille-Roubaix, 11, rue de la Monnaie, Lille; 13, rue de la Halle, Roubaix.

— **Trouvé** dimanche, petit chien noir, poil ras, courtes pattes, le réclamer 28, rue Henri-Kolb.

## ETAT CIVIL DE LILLE

### NAISSANCES

Du 3 Juin. — Flond Jean, rue du Fg-de-Douai, 46 — Vandamme Marie, rue St Sauveur, 35 — Oolingien Marie-Thérèse, rue d'Austerlitz, 39 — Thuillier André, rue Claude-Lorrain, 12.

Du 5 Juin. — Baes Octave, rue Fénelon, 22 — Huyghebaert Victor, rue de Lannoy, cité Branswyck, 10.

Du 6 Juin. — Lagache Georges, rue Gauthier-de-Chatillon, 11 — Wallem Adrienne, rue des Postes, 228.

### DECES

Du 2 Juin. — Delmasure Paul, 3 ans, rue de l'Orphéon, 2 — Petit

Yvonne, 16 ans, rue de l'Espérance 4 — Canon Jules, 48 ans, époux Lepoivre, rue Malpart, 33 — Laisne Marie, 29 ans, épouse Piton, rue de la Monnaie, 39 — Collette Bertha, 43 ans, bd Montebello, 196 — Turf Gustave, 57 ans, époux Nelinck, rue d'Avesnes, cité Baxter, 26 — Pesex Théodore, 69 ans, rue des Célestines, 33 — Devis Léonard, 76 ans, époux Van Autryve, rue de Bailleul, 2 — Vilette Désiré, 44 ans, époux Decottignies, quai de la Basse-Deûle, 94 — Dubois Marie, 3 ans, rue du Long-Pot, 92 — Herbaux J.-B., 70 ans, quai de la Basse-Deûle, 104 — Dherbomhe Elise, 81 ans, veuve Trénchez, quai de la Basse-Deûle, 104 — Caulier Elisa, 79 ans, veuve Legros, quai de la Basse-Deûle, 104 — Ciron Louise, 80 ans, veuve Driès, quai de la Basse-Deûle, 104.

Du 3 Juin. — Ducourant Maria, 40 ans, épouse Masson, rue Saint-Firmin, 12 — Meier Auguste, 65 ans, veuf Beutour, square Dutilleul (Palais d'Été) — Caulliez Henri, 70 ans, époux Descamps, rue Pascal, 21 — Duquene Frédéric, 77 ans, épouse Meurisse, rue de l'Espérance, 6

— Verbrughe Léon, 8 ans, rue Solférino, 228 — Allaert Joseph, 51 ans, époux Dhont, rue d'Esquermes, 93 — Vanroyen Arthur, 38 ans, rue Barthélemy-Delespaul, 23 — Honoré Marie, 47 ans, épouse Bercq, rue d'Esquermes, 93 — Zoelaert Jules, 47 ans, époux Lejeune, rue d'Esquermes, 93 — Poldier François, 41 ans, époux Breton, rue d'Aguesseau, 11 — Marokin Edouard, 64 ans, veuf Maegerman, rue Degland, 20

— Houzé Charles, 71 ans, époux Felor, rue de la Monnaie, 32 — Hochmont Félicité, 78 ans, veuve Van den Hede, rue de Canteleu, 28 — Gysels François, 53 ans, époux Vandembulcke, rue de St-Amand, 43 — Wambre Henri, 58 ans, époux Lenglard, rue d'Armentières, 12 — Ghesquière Désiré, 62 ans, époux Maraiach, rue Vantroyen, 4 — Clabaut Roder, 4 ans, rue de Fiers, Impasse Menu, 1 — Vergote Marie, 3 ans, rue de Magenta, cour Sommerlinck, 18.

Du 4 Juin. — Lefebvre Raymond, 14 ans, rue des Meuniers, 75, cité Letombe, 9 — Boulliguer Georges, 59 ans, époux de Adèle Lepereur, rue du Sec-Arembault, 11 — Foucart Fernand, 18 ans, rue de Fives, 57 — Vindevochel Gustave, 66 ans, époux de Joséphine Muse, rue de Wazemmes, 48.

Du 5 Juin. — Coppens Albéric, 18 ans, rue des Rogations, 58 — Salomez Marie, 70 ans, rue du Pont-du-Lion-d'Or, 17 — Sanctorem Joseph, 69 ans, époux Lemerre, chemin d'Huile, 79 — Fremaux Charles, 66 ans, veuf Dereulle, rue St-Firmin, 1 bis — Hourdequin Eugène, 38 ans, veuf Marescaux, rue Fourmentel, 51 — Dechy Edouard, 62 ans, rue des Robleds, 50 — Thesse Charles, 58 ans, époux Cousin, rue de Juliers, 65 — Deduytchaver Sophie, 66 ans, rue Boileux, 13 — Dangers Palmire, 68 ans, rue de la Halloterie, 12 — Delattre Désiré, 77 ans, époux Bourgois, rue de la Baignerie, 21 — Adam Constant, 47 ans, époux Delecourt, rue d'Artois, 189 — Drocourt François, 63 ans, époux Deleau, rue des Rogations, 64 — Delacourt Louis, 46 ans, rue d'Esquermes, 93 — Plouvier Marie, 59 ans, veuve Ghis, rue de Turenne, 38.

Du 6 Juin. — Decottignies Louise, 32 ans, épouse Folcke, rue du Général-Dewet, cité Lebleu, 11 — Guerlus Albert, 26 ans, rue la Gaieté, 2 — Stillatus Jeannette, 44 ans, épouse Spanhove, rue des Postes, 239 — Daune Honorine, 65 ans, épouse Dupré, rue Brûle-Maison, 83 — Douillet Emma, 70 ans, épouse Dejonghe, place Arago, 42, cité Duvinage, 18 — Chatenoy Damasie, 81 ans, épouse Duballe, rue des Meuniers, 108 — Deligne Hélène, 78 ans, veuve Dinoir, quai de la Basse-Deûle, 104 — Deleu Henri, 50 ans, quai de la Basse-Deûle, 104 — Van Overbeke Edouard, 87 ans, veuf Facgère, rue Racine, Impasse Théry, 8 — Wagner Charles, 66 ans, époux Goës, rue des Guinguettes, 29 — Guillaud Laurent, 78 ans, veuf Clarist, rue Montaigne, 35 — Lorthiois Marie, 42 ans, rue du Marché, 33 — Piéque César, 83 ans, époux Bobo, square Ruault, 7 — Daqmène Edouard, 58 ans, veuf Smette, rue d'Esquermes, 93.

**CONSEILS** et renseign. sur Héritages, Inventaires testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à M. S. Pamart, ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

## AVIS MORTUAIRES

Madame Alice Bourelle a la douleur de faire part du décès de sa mère, M<sup>lle</sup> Justine MORELLE, veuve de M. Edmond Bourelle, ancien chef de la Musique municipale et des sapeurs-pompier. Elle vous prie d'assister aux funérailles qui auront lieu le vendredi 16 courant, à 10 heures, en l'église Ste-Catherine. Réunion à 9 h. 3/4, à la maison mortuaire, rue Léonard-Danel, 19.

— Vous êtes prié d'assister au Convoi et Service de M<sup>lle</sup> veuve Albert BILLIAUX, née Virginie Maréchal, décédée le 12 juin 1916, dans sa 82<sup>e</sup> année, administrée des Sacraments de l'Eglise, qui auront lieu le Jeudi 15 juin 1916, à 8 h. 30, en l'Eglise St-Sauveur. Inhumation au cimetière de l'Est. L'assemblée à l'Hospice Gantois, rue de Paris, 224, à 8 h. 1/4. De la part de la famille. Il ne sera pas envoyé de faire part.

— **UNE MESSE** sera célébrée en l'église St-Benoit-Labre, dimanche 18 juin à 11 h. 1/2, pour le repos de l'âme de M<sup>lle</sup> Lucienne MUSY, décédée accidentellement le 28 mai 1916. M. et M<sup>lle</sup> Musy-Léonillet et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

## REMERCIEMENTS

— M<sup>lle</sup> Hainez, M<sup>lle</sup> Marie-Jeanne Hainez et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Léonce HAINEZ, architecte en chef du Département du Nord, décédé à Lambersart le 28 Mai, dans sa 51<sup>e</sup> année, remercient vivement toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>lle</sup> veuve Boulinguier-Leclercq, ses enfants et toute la famille, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de M. Georges BOULINGUIER, décédé le 3 juin 1916, dans sa 60<sup>e</sup> année, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— M<sup>lle</sup> veuve Duflo et ses enfants, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de M<sup>lle</sup> Marie DUFLOT, décédée à Mons-en-Barœul, le 4 juin 1916, âgée de 22 ans; remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Cyrille Spanhove et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de M<sup>lle</sup> Cyrille SPANHOVE, née Jeannette-Julie Stillatus, veuve en 1<sup>re</sup> noces de M. Oscar Six, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>lle</sup> Bosguérard et sa famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de M<sup>lle</sup> veuve Pierre MALFONDET, née Marie Ragot, décédée pieusement le 9 juin 1916, dans sa 72<sup>e</sup> année, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles ou envoyé leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

### AVIS

Les personnes qui n'ont pas encore fait renouveler leur **talon de carte d'identité** sont tenues de le faire de suite. Les inscriptions se font à la Mairie (Salle des fêtes de la Préfecture), le matin, de 10 à 1 h. et l'après-midi, de 3 à 7 heures.

Ceux qui n'auraient pas obtempéré à cet ordre d'ici au 30 juin, seront passibles d'une amende de 300 mark, ou d'un emprisonnement pouvant aller jusqu'à 6 semaines. Lille, le 5.6.1916.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE DE LILLE

## NÉCROLOGIE

**M. Eugène DRUEZ**, Conseiller municipal est décédé à Lille, en son domicile, rue St-André, 85, le 13 juin 1916, à l'âge de 62 ans.

M. Druez, n'était point de ces gens égoïstes à qui il suffit de mener leur vie, en ne poursuivant que la satisfaction de leurs intérêts personnels.

Entrepreneur, M. Druez était Vice-Président de la Chambre syndicale des Entrepreneurs et avait accepté les fonctions de Conseiller Prudhomme.

Il avait fait partie du bataillon des Sapeurs-Pompiers dont il était Commandant honoraire.

Conseiller municipal depuis 1908, M. Druez faisait partie de la Commission des Travaux, où sa compétence s'affirmait d'une façon particulière et où ses avis étaient écoutés.

M. Eugène Druez était un modeste et un dévoué. Ses obsèques ont eu lieu à l'Eglise St-André, le samedi 17 courant, à 10 heures du matin.

**M. le Maire** a prononcé sur sa tombe les paroles suivantes, qui rendent au regretté défunt, un juste hommage :

Au nom du Conseil municipal, je viens dire un dernier adieu à M. Eugène Druez.

C'est avec une vive émotion que nous avons appris la mort de cet homme de bien, de ce collègue si dévoué et si bienveillant.

La droiture et la simplicité de son caractère, la constante aménité de ses relations, lui avaient conquis l'estime et l'amitié de tous. Avec lui disparaît une figure bien lilloise, un citoyen profondément attaché à sa ville, s'intéressant constamment à sa prospérité et à son avenir, mettant à sa disposition dans des fonctions gratuites, une grande partie de son temps et de son activité.

Entré tout jeune dans le corps des sapeurs-pompiers, il y conquiert successivement tous les grades, fut pendant de longues années capitaine-ingénieur, et nommé enfin commandant honoraire du bataillon.

Longtemps aussi Conseiller Prudhomme, Vice-Président de la Chambre Syndicale des Entrepreneurs, Président de la corporation des maçons, M. Druez apporte dans ces différentes fonctions l'esprit de méthode, le clair bon sens qui le caractérisait et put ainsi rendre de grands services à ses concitoyens.

Issu d'une des plus vieilles et des plus honorables familles du quartier St-André, il était donc tout désigné pour représenter ce quartier au sein du Conseil municipal. Pendant huit années, il y remplit son mandat avec la plus grande ponctualité et ses connaissances pratiques lui permirent de jouer le rôle le plus utile dans la Commission des Travaux.

M. Druez nous quitte à une heure tragique, au milieu de cette tourmente, dont il n'aura pas vu la fin, et dont les émotions n'auront pas peu contribué à abrégier sa vie.

Il laisse à sa veuve et aux siens, le souvenir d'un homme estimé de tous.

Au nom de tous ses collègues, je lui dis avec tristesse : Au revoir dans un monde meilleur.

## AVIS DE LA MAIRIE

**Comité Hispano-Américain.** — L'Administration municipale fera distribuer dans les locaux affectés au Comité Hispano-Américain, les denrées ci-après pour la période du 19 au 30 Juin :

Riz, prix 0.30, 2 rations par personne.  
Café, prix 0.20, 2 rations par personne.  
Saïndoux, prix 0.75, 1 ration par personne.  
Sucre, prix 0.25, 1 ration par personne.  
Farine maïs, prix 0.10, 1 ration par personne.  
Lard, prix 0.70, 1 ration par personne.

**Lait.** — L'Administration municipale a mis en vente dans le local du Comité Hollandais affecté à la distribution du lait (local Playoust, rue à Fiens) des boîtes de farine lactée « Nestlé » au prix de 2.25 la boîte.

Les arrivages de lait condensé sont beaucoup moins importants que précédemment et la Ville va être dans l'obligation de prendre des mesures pour réserver exclusivement cette nourriture aux petits enfants et aux malades.

C'est surtout pour les petits enfants que nous recevons du lait et l'Administration municipale ne saurait trop insister auprès des vieillards et des malades, pour qu'ils ne demandent du lait que s'ils en ont absolument besoin.

**Renouvellement des bourses et subsides communaux.** — Les parents d'élèves bénéficiaires de bourses et subsides communaux, sont priés d'adresser leurs demandes de renouvellement pour l'année scolaire 1916-1917, à M. le Maire de Lille, boulevard de la Liberté, 131, jusqu'au 30 juin courant, dernier délai.

**Charbons.** Le public est informé que les principaux négociants de la Ville, disposent en ce moment de charbons de Mons, dont le prix de vente est fixé à 4 fr. 25 les 100 kilos, mis en sacs, et rendus en cave.

**Les titulaires d'une pension des retraites ouvrières** et touchant trimestriellement à la Trésorerie Générale, rue d'Anjou (certificat de vie vert), sont invités à se présenter Bureau de l'Assistance publique, rue Masurel, 12, à partir du 19 Juin, de 9 h. à midi et de 2 h. à 5 h., afin de vérifier leur inscription.

**Paiement des eaux, des droits de place et de voirie, etc.** — La Mairie prie ses concitoyens de vouloir bien verser à la Recette Municipale les sommes dont ils sont redevables, afin de lui donner l'argent nécessaire aux distributions de secours aux malheureux.

Il y a eu, le 13 Juin, à 8 h. 1/2 du matin (heure des horaires publiques), distribution de poisson frais, dans tous les locaux habituels : Halles de Wazemmes : Aux titulaires des cartes grises non marquées de la lettre P ou M à la case 166. Autres poissonneries : Aux titulaires des cartes roses non marquées de la lettre P ou M à la case 165.

## Comité Américain — Vente de chaussures

La Commission for Relief in Belgium nous a envoyé des chaussures, en nous demandant d'en vendre une partie et de donner le reste aux nécessiteux. Ses considérations sont très justes. Parmi les personnes qui ont besoin de chaussures, certaines ont assez d'argent pour s'en procurer ; donc elles doivent payer. Les autres sont dépourvues de ressources ; il convient, autant que possible, qu'elles reçoivent sans avoir à déboursier.

Mais, pour réaliser pleinement ce programme, et répondre à toutes les demandes, il aurait fallu un nombre énorme de paires de chaussures, puisque le District compte 660.000 habitants. Or, actuellement, nous ne disposons que de 30.000 paires, dont la plus grande partie est formée de chaussures de luxe. Comment les répartir entre les acquéreurs munis d'argent et les bénéficiaires gratuits ? Nous aurions accumulé les mécontentements et les récriminations. Nous nous sommes proposé de tourner la difficulté en vendant à peu près tout le stock de chaussures dont nous disposons en ce moment. La recette sera employée à acheter en Belgique et en Amérique des sabots, galoches, souliers, qui seront distribués gracieusement aux nécessiteux.

Cette façon d'opérer offre plusieurs avantages. Dans chacune des catégories entre lesquelles nous avons divisé les amateurs de chaussures, les payants et les bénéficiaires pauvres, un plus grand nombre de personnes seront servies, et, par suite, satisfaites. Un plus grand nombre de chaussures seront offertes à ceux qui peuvent payer ; un plus grand nombre seront données aux autres, car nous espérons que la vente d'une paire de bottines de luxe, nous permettra l'achat de deux ou plusieurs paires de chaussures communes. Les gens aisés, qui seront nos clients, non seulement feront pour eux-mêmes une affaire qui ne sera pas mauvaise, car la qualité des bottines du Comité Américain nous dispense de tout besoin de réclame ; ils auront encore le plaisir de rendre service indirectement aux pauvres gens, et, après avoir reçu satisfaction, de nous permettre de favoriser un peu ceux qui manquent de ressources.

Le Comité de District a décidé : 1° que toute famille dont un membre nous aura acheté des chaussures sera par ce fait exclue de la distribution gratuite ;

2° que, pour empêcher tout trafic, les chômeurs qui voudront acheter nos chaussures, ne pourront choisir que dans les catégories qui leur ont été réservées.

Les mesures suivantes sont destinées à organiser la vente et à la rendre aussi rapide que possible.

Des le lundi 19 Juin, nos chaussures seront exposées en vitrine, 101, rue Nationale, dans un local qui n'est pas ouvert au public. Chaque modèle sera muni d'une étiquette renseignant sur la qualité de la marchandise, et portant un numéro, un prix et l'indication des pointures dont le Comité dispose dans cette série.

Ainsi : 4 — 15 fr. — pointures 35 à 39.

Une personne chaussant 40 ne devra pas se présenter à notre magasin de vente si elle désire des bottines de la qualité 4 à 15 fr. L'acheteur est informé d'avance, lorsqu'il arrive au magasin de vente, il doit désigner tout de suite le numéro et sa propre pointure ; par exemple : « Je voudrais de la qualité 4 et je chausse 36 ». Cela activera beaucoup le service, puisque l'acheteur n'aura plus qu'à essayer. Nous tenons avant tout à ce que chacun, au moyen de notre vitrine d'exposition, soit nettement fixé sur son choix, avant de se présenter au magasin de vente.

**Magasin de vente.** Il sera ouvert à partir du lundi 26 juin, 22, rue du Molinel. Ce magasin acceptera la clientèle de Lille et des communes environnantes. (D'une manière générale, les habitants auront à s'adresser à la grande ville, dont le Magasin Régional dessert leur commune pour les denrées du Comité Américain : ainsi, Croix ou Wattrelos à Roubaix, Halluin ou Mouvaux à Tourcoing, etc., car chacune de ces grandes villes aura un local de vente de chaussures). Il fonctionnera tous les jours. Les chaussures seront délivrées sous les réserves indiquées plus haut, sur le vu de la carte de pain. Pour contenir le nombre de familles, nous croyons devoir limiter d'abord le nombre d'acquisitions à une paire par famille.

Du lundi 19 juin au jeudi 22, de 9 h. à midi et de 2 à 5 h., les amateurs de chaussures du Comité auront à se faire inscrire dans leur local habituel de pain. Ils devront indiquer :

1° la nature de la chaussure qu'ils désirent : femmes fillettes, garçonnets, enfants.

2° le numéro et le prix, d'après les modèles de notre vitrine d'exposition.

3° la pointure.

Le local de pain dont les clients seront appelés les

premiers à participer à la distribution des chaussures, sera désigné par le sort, les autres suivront par ordre de classement.

Personne ne pourra prétendre à l'achat de chaussures dans notre magasin de vente, sans s'être fait inscrire dans son local de pain.

Les acheteurs auront à se présenter suivant le roulement établi. Les convocations auront lieu par locaux de pain, et par ordre alphabétique. Exemple : le mercredi 5 juillet sera réservé au local Sadi-Carnot, pour les personnes dont le nom commence par une des lettres comprises entre A et L.

Nous modifierons le procédé, si besoin est. On ne sera servi qu'avec la carte de pain et qu'avec des pièces d'identité. Les bottines une fois achetées et sorties du magasin ne seront reprises ni échangées sous aucun prétexte. On est prié de se munir de monnaie.

Rappelons en outre que, pour le moment, nous ne disposons pas de bottines d'hommes ; nous ne pourrions fournir que les femmes, les fillettes, les garçonnets et les enfants.

Les lundis, mardis, mercredis et jeudis, de 8 à 12 h. et de 2 à 5 h., seront réservés à la clientèle des locaux de pain de Lille ; le vendredi, mêmes heures, aux habitants des communes environnantes.

Tout le monde comprendra l'utilité de cette réglementation et nous aidera dans l'intérêt des nécessiteux à tirer le meilleur parti des chaussures que nous offrons en toute confiance au public.

LE COMITÉ.

## Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

**Etude de M<sup>e</sup> Bigo, notaire à Marcq-en-Barœul**

**Fonds de Commerce. — 1<sup>re</sup> Insertion**

Aux termes de l'inventaire dressé par M<sup>r</sup> Navarre, notaire à Lille, le 5 juin 1916, après le décès survenu en son domicile, le 5 mars précédent, de M. Emile-Constant Laebens, négociant en bois, demeurant à La Madeleine-lez-Lille, rue du Chauffour, n° 2, époux de M<sup>lle</sup> Clara-Louise-Hortense Quequet, cette dernière, en vertu du droit que lui confère son contrat de mariage, a déclaré conserver pour son compte le commerce de négociant en bois que son mari exploitait à La Madeleine-lez-Lille, rue du Chauffour, n° 2, avec scierie mécanique, rue Jeanne-Maillotte, n° 44, 46 et 48 ; ledit commerce comprenant la clientèle et l'achalandage, le matériel servant à son exploitation et les marchandises en dépendant, ainsi que le droit au bail des lieux où s'exploite et de ceux nécessaires à l'habitation de M<sup>me</sup> Laebens.

Par suite, M<sup>me</sup> Laebens est devenue seule propriétaire de ce fonds de commerce et de ses accessoires, à compter du jour du décès de son mari.

Les oppositions devront être faites dans les dix jours de la seconde insertion, en la demeure de M<sup>me</sup> Laebens, sise à La Madeleine, rue du Chauffour, n° 2.

Pour première insertion, NAVARRE.

**Etude de M<sup>r</sup> Verdonck, Commissaire-Priseur de Roubaix et ses cantons.**

**Ville de Roubaix** 29, rue de la Concorde

Après décès, sans attribution de qualité et en vertu d'une ordonnance de M. le Président du Tribunal Civil de Lille.

**Vente aux enchères publiques d'un**

**Mobilier de Maison**

Le Lundi 19 juin 1916, à 10 heures et à 2 heures, M<sup>r</sup> E. Wallon, Commissaire-Priseur suppléant, à Roubaix, procédera à cette vente.

## LE CAFÉ

La période que nous traversons oblige le riche comme le pauvre à résoudre le plus économiquement possible le problème quotidien de l'alimentation. La plupart des aliments nous manquent malgré les très louables efforts du Comité Hispano-Américain et toute l'activité des municipalités. Le café auquel nous étions habitués est devenu rare et d'un prix inabordable. Cependant, grâce aux patientes recherches d'un savant méconnu, on est arrivé aujourd'hui à obtenir un produit dont nous pouvons en toute assurance garantir la parfaite qualité.

Ce mélange supérieur au meilleur café est le seul produit garanti contre toute analyse ; la marque « **Ma Tasse de Café** » a été déposée conformément à la loi. La qualité d'abord, le prix ensuite ont été la règle de conduite, et le succès prodigieux de « **Ma Tasse de Café** » prouve incontestablement que cette façon de faire est la bonne. Rappelez-vous que « **Ma Tasse de Café** » offre toutes les garanties de sécurité désirables. Que nous vendons sans intermédiaire. Que nous nous contentons toujours d'un profit très modéré, que **notre prix est le plus réduit possible**. Nous vous invitons à venir nous voir ; à nous demander des explications que vous êtes en droit d'exiger ; vous y trouverez le meilleur accueil ; vous apprendrez à mieux apprécier ce produit et ce sera une raison de plus pour vous de rester pour notre maison des clients fidèles.

**Dervaux-Dannay, 32bis, rue Neuve**

— **Jamet Buffereau & C<sup>e</sup>**, 78bis, boulevard de la Liberté, comptabilité sténodactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de paiement.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, maison conf.

**Cercueils** tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils**

37, r. de Roubaix, Grand choix couronnes à prix avantag.

— **Maladies des femmes**, le mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Dr Torck.



**Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.  
**Bottin dentiste**, ayant exercé 21 ans, 2, r. Hôpital-Militaire. Réinstallé définitivement 15, rue St-Augustin, près les Halles Centrales. Spécialité Extraction dents sans douleur.  
— **Bijoux.** J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris.  
— **Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghé, 48, rue de Pives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

## ROUBAIX-TOURCOING

**Levure de Grains** Dépôt à Roubaix, rue de Tourcoing, Café de l'Union

**Verres à vitres** simple et demi-double par caisses, 22, rue Henri-Loyer.

## JUS DE CITRON

qualités et emplois du fruit, apéritif, digestif, curatif, culinaire. Vente en gros : 7, rue de Valmy 58, rue Colbert.

— On aiderait personne gênée, en lui achetant une paire boucles d'oreilles or et brillants garantis. On paierait 150 à 200 fr. maximum. Ecrire E.D. bur. jal.

## Charbons de Mons

**S'adresser Maison Pierre JOIRE**  
Bureaux et entrepôts 21, quai Vauban (Anthracites, boulets, briquettes).

## GUÉRISON

absolue contre l'ennui par le Pleyela piano, qui permet à tous l'exécution en virtuose sans étude. Bons pianos d'études depuis 250 fr. Grand choix pianos neufs des meilleures marques. Conditions exceptionnelles. Facilités de paiement. Location, accords, réparations, prix tr. mod.

**Ad. Schillio** accordeur dipl. de la maison Pleyel, 41, rue des Pyramides, Lille.

— **Sirope de candi**, confitures, bonbons en tous genres, Raisins, Tisane rafraîchissante, Vinaigre, Savon noir, Tabacs, Cigares et Prises, 22, rue Gantois.

## Grand choix d'Horlogerie

**Bijouterie** or et fantaisie pour bijoutiers, merciers et revendeurs.

Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.

— **Wassingues et lavettes en gros.** Voir échantillons et prix chez M. Campion, café de l'entracte, 11, place du Théâtre, Lille.

## PRISES EN GROS

Françaises — Rose — Tonka.  
**Belges D. V. B.** en nouveaux paquets imperméables et **V. M. C.** de Bruxelles.

**Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta.**

## RAVITAILLEURS-REVENDEURS VERITABLES PRISES BELGES

de toutes marques, 90, rue Racine  
Grand choix de **tabacs et cigarettes**, à prix défiant toute concurrence. Gros et demi-gros

**3, RUE A FIENS**

**Stoppages**, réparations d'accrocs, brûlures, etc., à tous vêtements.

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— **Savon mou.** Avant de vous adresser ailleurs prenez le savon mou D. M. garanti exempt de tout produit nuisible. En vente par cuves de 25 kilos. Rue Brûle-Maison, 120.

Remplace **HUILE** de table

## MAYONNAISE

pour salades, viandes, poissons, légumes, chauds et froids  
**Produit garanti pur et naturel.** Mode d'emploi sur le paquet. Le sachet 0 fr. 30. Vente en gros, 6, rue Détournée, Lille.

— Je désire acheter piano d'occasion. Réponse bureau du journal init. R. Y. L. M.

— **Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté Travaux t. genres et réparat.

— **Gymnastique.** M. Vincent informe ses élèves qu'il continue ses cours de gymnastique et leçons particulières à son gymnase, 49, rue Masurel, au 1<sup>er</sup>.

— **Sage-femme** de 1<sup>re</sup> classe **Médaille Maternité de Paris**, M<sup>me</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— **Sage-femme** de 1<sup>re</sup> classe 35, boulevard Bigo-Daniel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

— **Sage-femme** de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>me</sup> Dancourt, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

— **Moteurs Industriels**, usine Caloin, r. Kulmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. qu'es.

— **A la Croix de Malte**, modes, fournitures, deuil, grande Exposition deuil. Œuvre du Trousseau, place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

— **Transport de colis.** Lille-Roubaix, 11, rue de la Monnaie, Lille; 13, rue de la Halle, Roubaix.

— **Meubles d'occasion** à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

— La Société « **Ma tasse de café** », marque déposée, vend son produit comme café de premier choix, avec additions de produits alimentaires spéciaux lui conférant un goût exquis et supérieur aux meilleurs cafés. Garanti contre toute analyse.

— **Achat de livres, romans, etc.** 29, r. de Roubaix

**Savons.** — Pour vos savons de toilette, adressez-vous 13, rue du Sec-Arembault, vous y trouverez des savons de toilette depuis 0 fr. 50. Parfums, dentifrices, poudres, crèmes, etc., etc.  
**Corsets sur mesure à partir de 15 fr., voir notre corsetreclame toilette 13fr. 95**

— **Baladeuse** à vendre. S'ad. 5 bis, rue de Calais.

— **Cognacs et genièvres.** On désire en acheter de gr. quantités. Faire offres de suite, 36, r. Nationale, Lille

— **Eté 1916.** Modèles nouveaux en manteaux et costumes tailleur, au dépôt de Paris, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1<sup>er</sup> étage. Prix exceptionnels. Fournisseur de l'Œuvre du Trousseau.

## Cuisinières réchauds, calorifères et Fours à gaz.

Nous prions notre clientèle de faire dès maintenant ses commandes pour profiter des prix actuels, une hausse étant inévitable, 21, r. Masséna au 2<sup>e</sup>. Réchauds d'occasion.

## PRETS ASSURANCES

hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.) contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'après-midi de 2 à 6 h.

— **M<sup>me</sup> Sergeant**, directrice de l'École de coupe, 16 ans, r. Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, cours de coupe à prix réduits. **Patrons sur mesure.** Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs, lingerie, etc.

## RAVITAILLEURS-REVENDEURS

Inutile de courir pour vos achats en gros de

## PRISES

seul, le **Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta** peut vous fournir, en paquets imperméabilisés et en vrac, à des prix mei leur marché que partout ailleurs, en raison de son énorme fabrication journalière.

**Au petit bénéfice, 56, rue de Gand.**

**Assortiment complet de savons fins marque Vaissier. Savons de toilette depuis 0 fr. 50, savons de ménage en barre le kilog 2 fr. 25. Savon noir extra le kilog 2 fr. 45.**

— **Fourrures.** A vendre solde de fourrures, à partir de 5 f. jusqu'à 120 f. ens. ou s. b. occ., vis. 1, r. Durnerin.

— **On demande à louer**, p. la saison, à proximité de Lille, près tramway, église, mais. meub. av. jard. Ec. F.C.B. jal.

— **Dame seule**, t. sérieuse, recherche pet. maison meub. ou app. env. Pont du Lion-d'Or, pressé. Ec. F.Bb. du jal.

— **Ingénieur français** dem. à échang. leçons franç. contre leçons russes, avec russe. Ec. F.D. bur. du jal.

— **Personne** moment. gênée, désire emprunter 200 fr., paierait intérêt demandé. Ec. F.E., bur. du jal.

— **On demande à louer**, dans rues adjacentes nouveau Boulevard, compris entre le *Romain* et l'avenue Saint-Maur, maison moderne confortable. Faire offres avec prix FF, au bureau du journal.

— **Suis acheteur** *imperméable* occasion, taille 18 ans environ. Faire offres et renseignements FG, bur. jal.

— **On demande** bonne sérieuse au courant du service de maison, sachant cuisine et un peu coudre, pas de lessive. Ecrire FH, au bureau du journal.

— **Très beau pied à terre** à louer dans maison sérieuse, à personne sérieuse, avec cuisine si on le désire. Pr. l'adresse au bur. du jal.

— **Femme** 50 ans, active et bonne éduc., désire diriger int. dame seule pour lui tenir comp. pend. durée guerre. Ec. F.I. bur. du jal.

— **On demande** bonne de 20 à 25 ans, sach. faire cuisine bourg., b. réf. S'ad. 41, boul. Tourcoing, Croisé-Laroche.

— **à façon.** — Réparations, transformations. Retournage de pardessus, prix de guerre.

— 1, Rue de la Halle, 1 —

— **Jeune fille**, très sér., 24 ans, s'occuperait de jeunes enfants. Excell. réf. Ec. F.L. bur. du jal.

— **Occasion.** A vendre, bassin à douches avec collier. S'ad., 190, rue Solferino.

— **Anthracite.** Prochainement arrivage d'un bateau anthracite et têtes de moineaux grasses, recomb. pour cuisinières. Adr. comm. Rossignol, 18, r. Gantois, Lille.

— **Jeune fille** sac. entretenir mais. et faire cuis., demande ménage ou journées. Prend. l'ad. au bur. du jal.

— **Complet homme** à vendre, grande taille, jaquette. Ec. F.M. bur. du jal.

— **Magnifique** petit griffon bruxellois tout roux, courte face, 2 ans, 150 fr. 18, rue des Brigittines.

— **Demoiselle** dem. leçons **sténo** Prévost-Delaunay à prix réd. ou échangeant contre leçons piano et solfège, 1<sup>er</sup> prix du Conservatoire. Ec. F.N. bur. du jal.

— **Demoiselle** demande leçons **anglais** à prix réduits. Ec. F.O. bur. du jal.

— **A louer** à Lille, pend. dur. guerre, vaste mag. couvert avec bureau. Prix avantageux. S'ad., 24, rue Neuve.

— **Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie **Marchand-Fontaine**, à La Madeleine, de 5 à 6 h., 55, rue Nationale, Lille.

**Maison Leconte, 10, rue Neuve. Grand choix de chaussures en tous genres; souliers de toile toutes nuances garantis tout cuir, voir notre assortiment aux étalages.**

— Le grand **Oracle des Dames** contenant 180 questions, 2880 réponses, est en vente 29, r. de Roubaix

— **On demande** personne très sérieuse, au courant du service de maison bourgeoise. Ec. FP. bur. du jal.

— **Location.** Deux dames demandent petit appartement dans maison tranquille. Faire offres FR. bur. du jal.

— **Coiffeur.** Bon demi-ouv. est demandé, 138, r. de Juliers.

— **Pantalons Velours.** Spécialité, 14, r. du G.-Gérard

— **Cidre** de l'année dernière, vente au détail 0,40 la b. Prix spéciaux par quantités, 6, rue St-Jacques.

— **Emploi.** On demande jeune homme muni de bonnes références. Prendre l'ad. au bur. du jal.

— **Cidre.** Vente en fûts, bouteilles, livraison domicile, 64, bis, quai de la Basse-Deûle.

**Meubles-Bijoux** Achat tous meubles, or, arg., bijoux, 64, bis q. Basse-Deûle

**ACADEMIE DE COUPE**

dirigée par M. et M<sup>me</sup> Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, méthode simple, succès certain, coupe et mise à l'essai de tous vêtements. **Patrons sur mesure** et d'après gravures. Tous genres de boutons en tissus. **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. **Patrons réclames** en vente dans les principales merceries.

chez Dervaux-Dannay, 32 bis, r. Neuve  
Toujours disponibles : Vins, café, fromages, confitures, abricots en boîtes.

**REVENDEURS** Conditions les plus avantageuses.

— **Perdu** Dimanche matin, égl. Ste-Catherine, écharpe dentelle. La rapp. cont. récomp. 61, rue d'Angleterre.

## Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser : 1, boulevard des Ecoles.

**Houblons** gros et détail. **Acide acétique, peaux de raie, colle de Chine**, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

**CAFE** Remplacez-le par **ma Tasse de café.** Marque déposée. Supérieur au meilleur café. Seul produit garanti contre toute analyse. Essayez et vous adopterez ce produit sans rival; le dernier succès de la science. Prix du kil. 6.25. Dervaux-Dannay, 32, r. Neuve.

**Brasserie** Représentants en relation avec brasseurs, mêmes de communes éloignées sont recherchés. Beaux bénéfices. Rép. init. F.K. bur. jal.

## Savon Marseille extra dur.

**Pussy Zeep** genre Sunlight en boît. de 4 briques. Gros et détail. 22, r. Henri-Loyer.

— **Leçons** français, mathématiques, éléments latin, grec, par Instituteur retraité, 28, rue Ratisbonne.

— **Perdu**, lundi 12, rue Barthélemy-Delespaul, 1 porte billets, conten. des tickets de pain, une somme en bons communaux et 2 petites photos. Le rapp. c. récompense 89, rue de la Monnaie.

— **Perdu** Lundi Pentecôte méd. gravée, Marguerite et 2 G enlacés. Rapp. contre b. récomp., 70, r. Caumartin.

— **Trouvé**, montre-bracelet rue Gambetta. S'adresser à M<sup>me</sup> Detroy, rue d'Esquermes, 87.

## ETAT CIVIL DE LILLE

NAISSANCES

**Du 7 Juin.** — Fertin Francine, rue de la Renaissance, 18 — Larock Sarah, rue de Lens, 7 — Noyel Raymonde, rue de Cassel, 16.

**Du 9 Juin.** — Cardier Louise, rue Adolphe Werquin, 9 — Herman Suzanne, rue des Rogations, 100.

**Du 10 Juin.** — Janssens Germaine, rue des Bois-Blancs, 72, cour Leblanc, 4.

DECES

**Du 7 Juin.** — Serres Antoine, 67 ans, époux Dusart, rue du Croquet, 36, cité Leleu — Haeseleer J.-B., époux Van Ruyskensvelde, bd d'Alsace, 97 — Meurisse Catherine, 86 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Bonini Agate, 65 ans, veuve Lamaignère, rue de la Halle, 13 — Stien Eugène, 49 ans, époux Rousseaux, bd Montebello, 196 — Sauvage Ernest, 52 ans, époux Plouviez, rue de Londres, 50 bis.

**Du 8 Juin.** — Allart Blanche, 31 ans, épouse Dubray, rue Pierre-Légrand, impasse Dewas, 6 — Revelart Charlotte, 76 ans, veuve Binse, rue des Postes, 67 — Andelhof Joseph, 54 ans, époux Boussemart, rue Ratisbonne, 71 — Reveillon Pierre, 45 ans, époux Brunet, rue Adolphe, 33 — Gombert Louise, 70 ans, veuve Duvinage, rue du Faubourg-de-Roubaix, 205, imp. Jeanne-d'Arc — Desloover Marie, 45 ans, épouse Desloover, rue des Montagnards, 31 — Saudan Joseph, 69 ans, époux Bossuyt, quai de la Basse-Deûle, 104 — Steclhout Silvain, 55 ans, époux Leclercq, rue de Paris, 171 — Plessiet Charles, 53 ans, quai de la Basse-Deûle, 11 — Legrain Henri, 81 ans, veuf Willame, rue Boucher-Perthes, 10 — Calvanus Charles, 52 ans, époux Nonclercq, rue Ste-Catherine, 34.

**Du 9 Juin.** — Maenhaut Marie, 53 ans, épouse Deleu, rue Pasteur, 8 — Jacquart Adèle, 69 ans, quai de la Basse-Deûle, 104 — Ragot Marie, 73 ans, veuve de Pierre Maldonet, rue de Roubaix, 13 — Lamote Théophile, 45 ans, époux Meerschaert, rue du Metz, 30 bis — Plusjengeme Armande, 10 ans, rue Henri-Kolb, 11 — Mariage Marcel, 2 mois, rue Destailleurs, 89 — Roger Marie, 77 ans, rue St-Sauveur, 59 — Liebert Cézarine, 75 ans, rue du Béguinage, 7 — Douzinel Marie, 51 ans, épouse Desmetre, rue Stephenson, 36.

**Du 10 Juin.** — Geldof Marie, 41 ans, épouse Descamps, rue De-faucopret, 3 — Wouts Amélie, 72 ans, veuve Savete, quai de la Basse-Deûle, 104 — Devos Marie, 59 ans, quai de la Basse-Deûle, 104 — Heirsgietter Gustave, 61 ans, époux Fournier, chemin des Margueritois — Pruvst Jules, 51 ans, époux Figuw, rue d'Ennetières, 19 — Cheminel Georges, 21 ans, rue de Bobain 41 — Leboucq Henri, 67 ans, époux Ghesquière, rue St-Sauveur, 28 bis — Galle Polydore, 55 ans, rue de Bailleur, 6 — Vanden Bulcke Adèle, 74 ans, Vve Dubois, r. de Paris, 224.

et renseign. sur **Héritages, Inventaires** testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à

**M. S. Pamart**, ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

## REMERCIEMENTS

— Les familles Van Overbeke-Anno-Gékière, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Edouard VAN OVERBEKE**, décédé le 6 juin 1916, à l'âge de 88 ans, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— **M. Emile Follet** et sa famille, remercient bien sincèrement les personnes qui leur ont exprimé leurs sympathies, en assistant aux funérailles de **M<sup>me</sup> Emile FOLLET**, décédée le 7 juin 1916, dans sa 59<sup>e</sup> année, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— **M<sup>me</sup> veuve Ducamp-Bacq**, ses enfants et sa famille, remercient sincèrement les personnes qui ont exprimé leurs sympathies, en assistant aux funérailles de **M. Edmond DUCAMP**, décédé le 30 mai 1916, et s'excusent auprès de celles, qui par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Andelhof, Boussemart et Oyer, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Joseph ANDELHOF**, remercient vivement les personnes qui ont pris part à leur douleur, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— **M. Marcel Ghis** (en campagne), **M<sup>me</sup> Ghis-Cleuet**, leur fils, **M. Auguste Donaint** (en campagne), **M<sup>me</sup> Donaint-Ghis** et leurs enfants, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M<sup>me</sup> Jules GHIS**, née Marie **PLOUVIER**, décédée le 4 juin 1916, dans sa 60<sup>e</sup> année, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— **M<sup>me</sup> Serres**, ses enfants et la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M. Antoine SERRES**, sergent de ville retraité, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— **M. Armand PLUSJENGÈME**, capitaine de territoriale, **M<sup>me</sup> PLUSJENGÈME-DURIEUX** et la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de **M<sup>me</sup> Armande PLUSJENGÈME**, décédée le 8 juin 1916, dans sa onzième année, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Règlement concernant l'exportation d'argent et les paiements à l'étranger  
Pour le territoire occupé de la France non rattaché au Gouvernement général de Belgique, il est ordonné ce qui suit :

1. L'exportation d'argent et des valeurs est subordonnée à mon consentement. Je me réserve le droit de transférer ou non aux bureaux de Contrôle des Banques le pouvoir d'accorder ce consentement.

Il est permis aux voyageurs de porter sur eux des billets ou des pièces d'argent jusqu'à concurrence de la somme de 20 marks et du billon jusqu'à celle de 2 marks. Ce règlement ne vise pas les personnes appartenant à l'armée allemande ou les personnes qui, sans y avoir leur demeure, voyagent dans le territoire occupé avec la permission des autorités militaires ; il leur est interdit toutefois, de prendre avec eux de l'argent ou des valeurs pour le compte ou en exécution des commissions des populations.

Aucune autorisation n'est nécessaire pour l'exportation en Allemagne.

2. Les paiements du territoire désigné ci-dessus à des pays autres que l'Allemagne sont subordonnés à mon consentement, sans tenir compte s'ils doivent être faits directement ou indirectement, en espèces, en lettre de change, ou en chèques, par assignation ou de toutes autres façons.

Cette prescription s'applique également à toutes les opérations sur les comptes ou sur les valeurs qui ne se trouvent pas dans le territoire désigné ci-dessus.

3. La demande d'autorisation pour l'exportation d'argent ou de valeurs devra indiquer :

a) la sorte et la quantité des monnaies ou des valeurs à exporter.

b) les noms de l'expéditeur, du destinataire, la désignation du compte, le motif de l'exportation et l'emploi qui va être fait de la contre-valeur.

La demande d'autorisation pour les paiements à l'étranger devra indiquer :

a) façon du paiement et par quelle entremise il aura lieu.

b) la désignation du compte, le nom du destinataire et le motif de ce paiement.

La demande d'autorisation pour les opérations sur les comptes et les valeurs à l'étranger, devra indiquer :

a) la désignation du compte ou des valeurs.

b) les noms de l'expéditeur, du destinataire, de quelle manière et pour quel motif cette opération sera faite.

Le demandeur devra certifier par sa signature que les déclarations de la demande sont sincères.

Les demandes devront être remises au bureau de Contrôle des Banques du lieu et, à défaut, à la Commandanture d'Etape qui les remettra directement au bureau dont dépendent les intéressés.

4. Le consentement de l'exportation de monnaies ou de valeurs, de paiements, etc., sera valable pour 3 semaines à partir du jour où il aura été accordé ; ce délai pourra être raccourci ou prolongé.

Le consentement accordé, aucune modification ne pourra être apportée au mode d'exportation.

5. Sera puni d'internement jusqu'à 3 ans et d'amende pouvant atteindre 50.000 marks ou d'une de ces deux peines, à moins qu'une peine plus sévère ne soit applicable selon les lois en vigueur :

a) quiconque contreviendra aux prescriptions des articles 1, 2 et 4.

b) quiconque fera des déclarations fausses intentionnellement ou par négligence grossière.

La tentative est punissable.

En dehors de la peine, les monnaies et valeurs retenues à la frontière, par suite de l'inobservance des prescriptions pour l'exportation, pourront être confisquées, qu'elles appartiennent au coupable ou non.

Grand Quartier général, le 22 mai 1916.

Der Generalquartiermeister.

J. V.

Signé : Zoëllner.

K. B. Général major.

Rayons d'action des bureaux de Contrôle des Banques de la 6<sup>e</sup> armée

a) Bureau de Lille : l'arrondissement de Lille y compris le territoire français occupé par la 4<sup>e</sup> armée.

b) Bureau de Valenciennes : l'arrondissement de Valenciennes et la partie de l'arrondissement d'Avesnes attachée à la 6<sup>e</sup> armée.

c) Bureau de Douai : l'arrondissement de Douai et la partie de l'arrondissement de Cambrai appartenant à la 6<sup>e</sup> armée et ce qui reste du territoire de la 6<sup>e</sup> armée.

Régions de Carvin et de Quéant des arrondissements d'Arras et de Béthune.

## AVIS DE LA MAIRIE

**Paiement des eaux, des droits de place et de voirie, etc.** — La Mairie prie ses concitoyens de vouloir bien verser à la Recette Municipale les sommes dont ils sont redevables, afin de lui donner l'argent nécessaire aux distributions de secours aux malheureux.

**Bons de réquisitions.** Les commerçants qui ont déposé à la Mairie des bons de réquisitions pendant la période du 19 Mars au 24 Avril, sont priés de présenter au Secrétariat de la Mairie (Salle des Fêtes de la Préfecture, guichet 14), le récépissé provisoire qui leur a été délivré. Ces récépissés portent les n° d'ordre 41.191 et suivants.

**Allocations militaires.** Toutes les réclamations concernant les allocations militaires, et notamment les rappels des majorations pour les enfants au-dessous de 16 ans, peuvent être présentées à la Mairie (entrée : place de la République).

La Mairie croit devoir, à ce sujet, mettre les intéressés en garde contre les personnes qui se présenteraient à leur domicile, pour s'occuper de ces réclamations, en exigeant une rétribution quelconque. Elle leur recommande de prendre, le cas échéant, les nom et adresse de

ces personnes et de les signaler immédiatement à la Mairie.

**Charbon.** L'Administration municipale a créé en Ville des dépôts de charbon, à prix réduits, où viennent s'approvisionner, à raison de 50 kil, par semaine, de très nombreux ménages. Il y a un inconvénient pour les personnes qui travaillent, dans le but d'élever leur famille, à venir chaque semaine au dépôt de charbon. Afin d'éviter des pertes de temps, à ceux qui sont occupés toute la journée, l'Administration municipale a décidé qu'il pourra leur être délivré 150 kil. de charbon toutes les trois semaines. Mais cette faveur ne sera accordée que sur la remise au caissier du dépôt, d'un certificat du patron. En échange de ce certificat, la Mairie délivrera à l'intéressé une carte lui permettant d'aller, dans n'importe quel dépôt de la Ville, s'approvisionner toutes les trois semaines de 150 kil. de charbon.

## Comité Américain. — Vente des chaussures.

Nous informons les amateurs de chaussures du Comité, qu'étant donné les inconvénients que présentait l'exposition dans notre vitrine de la rue Nationale, nous avons décidé de supprimer toute exposition publique. Les acheteurs n'en seront pas moins renseignés, mais c'est au local de vente même, 22, rue du Molinel, qu'ils pourront faire leur choix, immédiatement avant la vente.

La vente commencera le lundi 26 juin. Néanmoins, les inscriptions dans les locaux de pain, pour tous les locaux, sauf les locaux n° 25, 26 et 27, seront reçues encore du lundi 26 au jeudi 29 juin, de 9 heures à midi et de 2 à 5 heures.

Nous avons tiré au sort le local de pain dont les clients seront servis les premiers pour les chaussures. C'est le local n° 25, Wattine, rue Allard-Dugauquier.

Les autres locaux suivront dans leur ordre, c'est-à-dire selon la liste suivante :

26. Ecole Bouffiers, 26, rue de Tournai.
27. Ecole J.-J. Rousseau, 101, rue Princesse.
28. Jeanne Maillotte, 33, rue de Wazemmes.
29. Ecole Watteau, rue Watteau.
31. Rue Gauthier-de-Châtillon, 18.
32. Lorthiois, rue des Bois-Blancs, 244.
33. Ecole Pape Carpentier, rue du Marché.
34. Bureau de Bienfaisance, rue Gantois.
35. Ecole Gutenberg, rue de la Baignerie.
36. Gil, rue de Douai, 94.
37. Cauchie, 162, rue Barthélemy-Delespaul.
40. Ecole Descartes, rue Guillaume-Werniers.
41. Ecoles Académiques, place du Concert.
42. Ecole Poissonceaux, impasse des Poissonceaux, 42 bis
43. Ecole Lamennais, rue Léonard-Danel.
45. Local Langlois, 15, rue Victor-Duruy.
46. Local Dugardin, 82, rue Brûle-Maison.
47. Carrosserie Vandenbussche, rue de Wazemmes, 33-35
49. La Solidarité, rue du Marché, 68.
50. Ecole Jean-Bart, faubourg du Sud.
51. Ecole Bichat, rue Fulton.
52. Rue de la Louvière, 138.
53. Ecole Jean-Aicard, faubourg de Béthune, 46.
54. Nouvelle Bourse, place du Théâtre.
55. Rue du Chevalier-Français, 6.
56. Patronage St-Philibert, faubourg d'Arras.
1. Local Rogez, rue du Marché, 121.
2. Ecole Lakanal, Mont-de-Terre.
3. Ecole Lavoisier, rue des Stations.
4. Ecole Paul Bert, rue du Long-Pot.
5. Patronage Diderot, rue Princesse, 46.
6. Ecole Montesquieu, rue de Bouvines.
7. Rue Saint-Jacques, 25.
8. Ecole Cabanis, rue Cabanis.
9. Ecole maternelle Desmoulins, boul. Victor Hugo, 256.
10. Boutry, 20, rue Manuel.
11. Ecole Franklin, boulevard Louis XIV.
13. Ecole Desrousseaux, rue de la Vignette.
14. Ecole Littré, place de l'Arbonnoise.
15. Ecole Vauban, place Fatinat.
16. Ecole Fombelle, rue Fombelle.
17. Ecole Ampère, rue de Juliers.
18. Ecole Sophie Germain, boul. de la Liberté.
19. Ecole Maintenon, rue du Port.
20. Ecole Racine, rue Racine.
21. Patronage, 331, rue Pierre-Légrand.
22. Ecole Jules Ferry, rue du Grand-Balcon.
23. Ecole George Sand, rue Malsence.
24. Ecole Lamartine, quai de la Basse-Deûle.

Nous avons également tiré au sort la première lettre à convoquer pour chaque local. C'est la lettre F que le destin a désigné.

De sorte que le 26 Juin, les amateurs de chaussures du Comité, qui reçoivent leur pain au local n° 25, et dont le nom de famille, porté sur la carte de pain, commence par F, seront servis les premiers.

Les personnes qui se seront fait inscrire pour les chaussures, n'auront plus à se déranger avant d'en avoir reçu l'invitation par une affiche qui sera apposée dans leur local de pain. Ainsi, le moment venu, nous enverrons par exemple au local de pain n° 77 une affiche indiquant que les acheteurs de chaussures, appartenant à ce local 77, auront à se présenter rue du Molinel : à savoir ceux dont le nom commence par les lettres F, G, H, le mercredi 19 juillet, de 9 à 10 heures, ceux dont le nom commence par I, J, K, L le mercredi 19 juillet, de 10 à 11 heures ; ceux dont le nom commence par M, N, O, P le mercredi 19 juillet, de 11 heures à midi (1).

Bien entendu, l'acquisition des chaussures du Comité reste subordonnée aux prescriptions que nous avons indiquées dans le Bulletin de Lille du dimanche 18 juin.

Le public comprendra l'utilité de toute cette petite (1) Nous rappelons que le magasin de vente de la rue du Molinel, n'est ouvert qu'aux personnes convoquées par l'affiche apposée dans leur local de pain.

réglementation, pour une vente qu'il est impossible de faire, selon les conditions habituelles et normales du commerce.

LE COMITÉ.

## NÉCROLOGIE FRANÇAISE

Parmi les décès survenus récemment en France, nous avons le regret de relever les noms des personnalités suivantes.

**M. Arthur Chuquet**, historien et critique, membre de l'Académie française, né à Rocroi en 1853, professeur de littérature allemande à l'Ecole normale supérieure, dont il avait été élève.

C'était un écrivain net et précis et un critique d'une sagacité remarquable. Il est l'auteur de nombreux ouvrages historiques appréciés, portant principalement sur la guerre de 1870. Il dirigeait la Revue critique d'histoire et de la littérature.

**M. Augustin Filon**, historien et critique, Professeur de rhétorique dans l'Université, il avait été nommé en 1867, précepteur du Prince impérial, qu'il accompagna en 1870, en Angleterre, où il séjourna plusieurs années. Il a publié des ouvrages historiques et critiques appréciés, ainsi que des romans. Il fut pendant longtemps feuilletonniste littéraire *Aux Débats*.

**M. Emile Faguet**, célèbre critique et écrivain de très libre allure, ingénieux, fin et subtil à l'excès. Né en 1847, sorti, comme les précédents, de l'Ecole Normale supérieure, il appartint pendant quelque temps à l'Université, en qualité de professeur de Lycée, puis occupa la chaire de poésie française à la Sorbonne. Il collabora à la Revue des Deux Mondes, à la Revue bleue, à la Revue encyclopédique.

M. Jules Lemaitre a dit de lui que « c'est un des cerveaux par qui les choses sont le plus profondément comprises et le moins déformées. Rien ne dépasse la netteté subtile de son argumentation, sa logique perce à jour avec esprit, mais sans pitié, les sophismes les plus spécieux. »

Il fut, pendant longtemps critique dramatique *Aux Débats*, où il avait succédé à Jules Lemaitre. Quand il quitta à son tour ce poste, pour raison de santé, son successeur, M. Henri de Régnier, fit de celui qui partait cet éloge bien senti : « M. Emile Faguet est le critique par excellence. Il apporte à son art le goût passionné qu'il en a. Il a la vaste intelligence, la vivacité d'esprit, l'érudition minutieuse, la curiosité qu'il faut lla, poussée à un point unique, la faculté de comprendre et l'habileté de faire comprendre. Du passé et du présent, des livres et des hommes, des idées et des faits, il est le commentateur le plus érudit, le plus sagace, le plus amusant, car cet homme qui a tant lu, tant écrit et tant vu, a conservé de la bonne humeur et de la bonhomie. Si le travail énorme qu'il a accompli est parvenu à fatiguer momentanément son corps, rien n'a lassé son esprit. Après 40 ans de labeur, labeur de plume, labeur de parole, il est toujours plein de verve, d'entrain, d'indulgence et de sagesse. »

M. Emile Faguet qui avait fait, il y a quelques années, au collège de France, des cours remarquables et extrêmement suivis de littérature française, faisait partie de l'Académie française depuis 1900.

M. Emile Faguet a voulu des obsèques très simples et sa volonté a été respectée. Cette simplicité a en plus de grandeur que l'apparat des discours.

**Madame Dieulafoy**, femme de lettres et archéologue, qui partagea les travaux et les dangers de son mari dans les fouilles archéologiques que celui-ci fit en Perse, de 1881 à 1886. Ils en rapportèrent une riche collection qui fait l'ornement et l'attrait de toute une salle du Musée du Louvre, qui porte leur nom. Madame Dieulafoy a publié : La Perse, la Chaldée et la Susiane et des romans : Parysatis, Voltaire, Déchéance, etc. Elle était une des rares femmes autorisées, en France, à porter le costume masculin. Au commencement de la guerre, son mari, ancien officier du génie, reprit du service dans l'armée, au Maroc, bien qu'ayant dépassé la soixantaine, Madame Dieulafoy l'y accompagna, mais ne put résister au climat, qui terrassa cette femme vaillante et distinguée.

## Annonces diverses

### LE CAFÉ

La période que nous traversons oblige le riche comme le pauvre à résoudre le plus économiquement possible le problème quotidien de l'alimentation. La plupart des aliments nous manquent malgré les très louables efforts du Comité Hispano-Américain et toute l'activité des municipalités. Le café auquel nous étions habitués est devenu rare et d'un prix inabordable. Cependant, grâce aux patientes recherches d'un savant méconnu, on est arrivé aujourd'hui à obtenir un produit dont nous pouvons en toute assurance garantir la parfaite qualité.

Ce mélange supérieur au meilleur café est le seul produit garanti contre toute analyse ; la marque « **Ma Tasse de Café** » a été déposée conformément à la loi. La qualité d'abord, le prix ensuite ont été la règle de conduite, et le succès prodigieux de « **Ma Tasse de Café** » prouve incontestablement que cette façon de faire est la bonne. Rappelez-vous que « **Ma Tasse de Café** » offre toutes les garanties de sécurité désirables. Que nous vendons sans intermédiaire. Que nous nous contentons toujours d'un profit très modéré. Que **notre prix est le plus réduit possible**. Nous vous invitons à venir nous voir ; à nous demander des explications que vous êtes en droit d'exiger ; vous y trouverez le meilleur accueil ; vous apprendrez à mieux apprécier ce produit et ce sera une raison de plus pour vous de rester pour notre maison des clients fidèles.

Dervaux-Dannay, 32bis, rue Neuve



Pour aromatiser, bonifier riz, céréales, thé, boissons, etc. Essences concentrées : rhum, kirsch, cognac, framboise, fraise, groseille, citron, cerise, orange, mandarine, flacons, détail, à partir de 0.50, 291, r. Solferino

**HOUBLON** du Soleil extra-fin **COLORANT** garanti, pour tous liquides  
Méthode et Colle pour Bière. Articles de Brasserie, Gros et détail, 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.).

**Cercueils** tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison Foubert et fils 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantagé.  
— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.  
— **Leçons** français, mathématiques, éléments latin, grec, par Instituteur retraité, 28, rue Ratisbonne.

**Bottin** dentiste, ayant exercé 21 ans, 2, r. Hôpital-Militaire. Réinstallé définitivement 15, rue St-Augustin, près les Halles Centrales. Spécialité Extraction dents sans douleur.

— **Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.  
— **M<sup>me</sup> Sergeant**, directrice de l'Ecole de coupe, 16 ans, r. Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart, cours de coupe à prix réduits. **Patrons sur mesure.** Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs, lingerie, etc.

### 3, RUE A FIENS

**Stoppages**, réparations d'accrocs, brûlures, etc., à tous vêtements.

**RAVITAILLEURS-REVENDEURS**  
Inutile de courir pour vos achats en gros de  
**PRISES**

seul, le **Comptoir Lillois**, 7, rue Gambetta peut vous fournir, en paquets imperméabilisés et en vrac, à des prix mei leur marché que partout ailleurs, en raison de son énorme fabrication journalière.  
— **Bijoux.** J'achète bijoux en or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris

### GUÉRISON

absolue contre l'ennui par le Pleyela piano, qui permet à tous l'exécution en virtuose sans étude. Bons pianos d'études depuis 250 fr. Grand choix pianos neufs des meilleures marques. Conditions exceptionnelles. Facilités de paiement. Location, accords, réparations, prix tr. mod.  
**Ad. Schillio** accordeur dipl. de la maison Pleyel, 41, rue des Pyramides, Lille.

### JUS DE CITRON

qualités et emplois du fruit, apéritif, digestif, curatif, culinaire. Vente en gros : 7, rue de Valmy 58, rue Colbert.

**TAILLEUR** à façon. — Réparations, transformations. Retournage de pardessus, prix de guerre.  
— 1, Rue de la Halle, 1 —

— **Anthracite.** Prochainement arrivage d'un bateau anthracite et têtes de moineaux grasses, recomm. pour cuisinières. Adr. comm. Rossignol, 18, r. Gantois, Lille.

**Savon Marseille** extra dur.

**Pussy Zeep** genre Sunlight en boîte de 4 briques. Gros et détail. 22, r. Henri-Loyer.  
**ACADEMIE DE COUPE**

dirigée par M. et M<sup>me</sup> Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, méthode simple, succès certain, coupe et mise à l'essai de tous vêtements. **Patrons sur mesure** et d'après gravures. Tous genres de boutons en tissus. **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. **Patrons réclames** en vente dans les principales merceries.

**ASSURANCES** contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

— **Sirop de candi**, confitures, bonbons en tous genres, Raisins, Tisane rafraichissante, Vinaigre, Savon noir, Tabacs, Cigares et Prises, 22, rue Gantois.  
— **A louer** à Lille, pend. dur. guerre, vaste mag. couvert avec bureau. Prix avantageux. S'adr., 24, rue Neuve.

— **Achat de livres, romans, etc.** 29, r. de Roubaix chez Dervaux-Dannay, 32 bis, r. Neuve

**REVENDEURS** Toujours disponibles : Vins, café, fromages, confitures, abricots en boîtes. Conditions les plus avantageuses.

— **Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

**CAFE** Remplacez-le par **ma Tasse de café.** Marque déposée. Supérieur au meilleur café. Seul produit garanti contre toute analyse. Essayez et vous adopterez ce produit sans rival; le dernier succès de la science. Prix du kil. 6.25. Dervaux-Dannay, 32, r. Neuve, gros et détail. **Acide acétique, peaux**

**Houblons** de rale, colle de Chine, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

**PRETS** hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

**Verres Cathédrale et à Vitres** mastic. S'adresser : 1, boulevard des Ecoles.

Remplace **HUILE** de table

### MAYONNAISE

pour salades, viandes, poissons, légumes, chauds et froids **Produit garanti pur et naturel.** Mode d'emploi sur le paquet. Le sachet 0 fr. 30. Vente en gros, 6, rue Détournée, Lille.

— **Savon mou.** Avant de vous adresser ailleurs prenez le savon mou D. M. garanti exempt de tout produit nuisible. En vente par cuves de 25 kilos. Rue Brûle-Maison, 120.

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

### Grand choix d'Horlogerie

**Bijouterie** or et fantaisie pour bijoutiers, merciers et revendeurs.  
Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.

## PRISES EN GROS

Françaises — Rose — Tonka.

**Belges D. V. B.** en nouveaux paquets imperméables et **V. M. C.** de Bruxelles.

**Comptoir Lillois**, 7, rue Gambetta.

## Charbons de Mons

S'adresser Maison Pierre JOIRE

Bureaux et entrepôts 21, quai Vauban (Anthracites, boulets, briquettes).

— **Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le D<sup>r</sup> Torck.

**RAVITAILLEURS-REVENDEURS**  
**VERITABLES PRISES BELGES**

de toutes marques, 90, rue Racine  
Grand choix de **tabacs et cigarettes**, à prix défiant toute concurrence. Gros et demi-gros

— **Gymnastique.** M. Vincent informe ses élèves qu'il continue ses cours de gymnastique et eçons particulières à son gymnase, 19, rue Masurel, au 1<sup>er</sup>.

— **Je désire acheter piano d'occasion.** Réponse bureau du journal init. R. Y. L. M.

— **Sage-femme** de 1<sup>re</sup> classe **Médaille Maternité de Paris**, M<sup>me</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>me</sup> Dancourt**, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

— **Location.** On demande appartement ou rez-de-chaussée eau, gaz, w. c. Prix de guerre. Ecrire FS bur. du jal.

— **A louer**, centre, estaminet libre, meublé, avec facilité reprise après guerre, petit loyer actuel. Ecr. FT bur. jal.

— **On demande ouvrières passementières.** Ecr. FU bur. jal

— **Robes et Manteau** : façon soignée, réclame 18 fr. modèles en vue. S'adr. rue du Curé-St-Etienne, 14 et 16.

— **A louer**, appartement moderne, à personne tranquille, 14, rue Barthélemy-Delespaul.

— **A céder**, dans quartier populaire, belle installation propre à tout commerce. S'adresser, 102, rue de Paris.

— **Appartement** de 2 pièces avec belle mansarde, eau, gaz, w. c. au 1<sup>er</sup>, à louer, rue de la Barre, 75.

— **Si vous maigrissez de façon inquiétante**, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'**Elixir des Prémontres** (5 fr. le demi litre), préparé par **Ch. Decroix**, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquermes, Lille

— **2 personnes**, âge mur, au courant de la cuisine et du ménage, désire se placer. Réponse. RM 50, r. du Molinel

— **Tennis.** On achèterait d'occasion balles tennis, premières marques, faire offres, 33, rue de Bourgogne.

— **Almanach Hachette.** On achèterait d'occasion et en bon état, les éditions 1909 à 1914, inclus, faire offres FV bureau du journal.

— **On demande à acheter d'occasion** un beau paradis noir Ecrire FW bureau du journal.

**Aux Dames de France** 37-39, boulevard Carnot

Lille

**Grande maison de deuil et demi-deuil**

**Deuil immédiat**

actuellement et jusque fin juillet **costume réclame**

dernière création **sur mesure 75 fr.**

**CHOCOLAT** supérieur, garanti pur à l'analyse.

Gros et détail  
Génovèse, 5, rue Neuve, Lille

— **Cours pratiques de coupe et couture** p. jeunes filles, tous les jours de 9 h. 1/2 à midi 1/2 h. et de 2 à 5 h. 10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure. Gravures nouvelles. Vente et location. S'adr. 22, r. Gauth.-de-Châtillon

— **M<sup>re</sup> seul désire chambre garnie**, dans maison bourgeoise avec pension, ou pouvant préparer cuisine, quartier centre. Ecrire FX, bureau du journal.

— **A louer Maison de maître** sise à **La Madeleine**, à proximité des cars KJ et Mongy (**5 chambres, bureau, salon, salle à manger, véranda, cuisine, écurie, remise et jardin, loyer 1700 fr.** On céderait au besoin installation intérieure. P<sup>r</sup> renseignements, au **Café de la Cloche**, place du nouveau Théâtre

— **Dame, au courant du commerce**, cherche place, s'occuperait ménage, cuisine, couture. Ecr. FY bureau journal

— **Achat d'antiquités**, tableaux, gravures, meubles, ivoire, pendules Louis XIV, XV, XVI et 1<sup>er</sup> Empire. L. Sion, rue Masséna, 39.

— **Achat de livres** : romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques. L. Sion, rue Masséna, 39.

— **Vin de table.** On demande à en acheter 50 bouteilles. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— **Coiffeur**, on demande un ouvrier, si possible, sachant planter, chez Crul, 5, Grande-Place, au 1<sup>er</sup>.

— **Coiffeur**, on demande séchoir et lave-tête d'occasion ou en location, chez Crul, 5, Grande-Place, au 1<sup>er</sup>.

— **A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, illustrations, partitions de musique, instruments.

— **Teinture et Nettoyage.** La Maison Delemar-Morel anc. rue de la Quennette, informe sa clientèle que son magasin est transféré, 19 bis, rue de Roubaix.

— **On demande femme de chambre** de 30 à 35 ans, munie de bons certificats. S'adresser 30, place Sébastopol.

— **Serais acheteur d'occasion, matériel peinture à l'huile.** Ecrire FZ, au bureau du journal.

— **Pied à terre à louer** confort, meublé, avec eau, gaz, réchaud, dans maison sérieuse, à personne sérieuse. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— **On désire acheter baladeuse**, en bon état, 16, rue de la Hailoterie.

— **A la Croix de Malte, Modes, Fournitures, Deuil, grande Exposition de Chapeaux garnis depuis 7 fr. 50.** Œuvre du Trousseau, place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

— **Comptable**, représentant débrouillard, ayant été Fondé de pouvoirs à Paris, placerait n'importe quel article, peut tenir maison, références. Ecrire (absent) M. Tousse, 2, rue d'Angleterre.

— **On demande femme de ménage**, petits gages, occupée toute la journée, non nourrie. Ecrire HA, bur. jal.

— **Servante**, on demande jeune fille de 17 à 20 ans, 40, rue Faidherbe, Lille.

— **Meubles-Bijoux.** Achat tous meubles, bijoux, or, argent, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

— **Cidre**, vieux cidre, fûts-bouteilles, livraison, domicile, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

**Prises** française, belge, gros, demi-gros.

Paquets-vrac, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

— **Jeune fille sérieuse**, demande place ménage ou journalière, bonne référence. S'adresser, 7, rue de la Piquerie.

— **On demande chien de trait** pour ses nourritures ou acheter. S'adresser rue de Flers, 23.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

### Proclamation du Général Commandant l'Armée

du 25 Novembre 1915, en vertu de l'Ordre du 1<sup>er</sup> Avril 1916

L'autorité militaire allemande rappelle à la mémoire de la population française du territoire occupé par les troupes allemandes, les proclamations en vigueur qui, pour la plupart, ont déjà été affichées. L'observation des ordonnances suivantes entraînera les peines les plus sévères. L'état de siège est déclaré dans la région occupée par les troupes allemandes.

1. Tout acte hostile dirigé contre les intérêts de l'armée allemande, contre les personnes faisant partie de l'armée allemande ainsi que contre celles qui s'y rattachent, ou contre les objets et matériaux appartenant à l'autorité militaire allemande ou pouvant être utilisés par elle, entraînera la peine de mort.

La même peine sera appliquée pour toute tentative ou toute instigation du même genre.

Sera considéré, en particulier, comme acte hostile : toute action nuisible à la santé d'une personne ; la destruction ou la détérioration d'armes ou d'effets d'équipement, de vivres, de médicaments, de matériaux de chauffage ; de chevaux ou de bétail ; de fourrages ; de voitures automobiles et autres, de bicyclettes et motocyclettes, d'essence ou d'huile ; de bateaux, du matériel de chemin de fer ; des lignes télégraphiques ou téléphoniques, des appareils de télégraphie, avec ou sans fil, ou de navigation aérienne.

Toute démonstration anti-allemande est strictement défendue, ainsi que la propagation de fausses nouvelles de la guerre, soit intentionnellement, soit par négligence.

Toute infraction à cette prescription ou toute incitation ou invitation à en commettre sera punie d'un emprisonnement pouvant atteindre un an, à moins qu'une peine plus sévère ne puisse être appliquée suivant les lois en vigueur.

Quiconque tentera d'empêcher, soit par la force, par menace ou par tout autre moyen, des habitants occupés de leur propre gré à des travaux exécutés par l'autorité allemande ou surveillés par elle, sera puni jusqu'à deux ans de prison, à moins qu'une peine plus sévère ne soit applicable suivant les lois en vigueur.

2. Il est interdit, sous peine de mort, de lancer des ballons, de lâcher des pigeons voyageurs, d'installer des stations radiotélégraphiques ou de s'en servir, de sonner les cloches ou de fournir, d'une manière quelconque, des renseignements aux autorités militaires ou civiles des puissances ennemies.

3. Sera punie de mort toute personne qui possède des armes quelconques, des munitions ou matières explosives de toute nature, des fusées ou appareils servant à donner des signaux optiques. Il en sera de même de toute personne détenant ou recélant des pigeons de toutes espèces.

4. Tout officier ou soldat ennemi rencontré en arrière des lignes allemandes et encore en armes sera fusillé, s'il ne se rend pas à la première sommation.

5. Les personnes faisant partie des armées ennemies devront être livrées dans le plus bref délai à l'autorité militaire allemande la plus proche ; s'il s'agit de blessés non transportables, l'autorité militaire devra être immédiatement avertie de leur présence. Toute personne qui ne se conformera pas à cette disposition, sera punie de mort.

6. Tout officier ou soldat ennemi rencontré sur le théâtre des opérations ou en arrière des lignes allemandes, en habits civils, sera puni de mort. Toute personne qui prêterait secours à une personne militaire ennemie, soit en lui procurant des vêtements civils, du logement, des approvisionnements, de l'argent ou quoi que ce soit, aidant de cette façon à dissimuler le séjour de ce militaire derrière le front de nos troupes, se rend coupable d'avoir participé à une trahison militaire et sera punie comme complice.

7. Il est interdit aux personnes civiles de s'approcher des lieux de combat. Toute personne qui dépourra des soldats morts ou blessés ou qui, sans autorisation, s'oc-

cupera d'une façon quelconque des morts, sera fusillé sur-le-champ.

8. Toute personne qui tentera de franchir les lignes des avant-postes allemands sera fusillée.

Sera punie de mort toute personne qui aidera ou facilitera à une autre le passage vers les lignes ennemies, ou qui commettra d'autres actes de trahison ou des actes hostiles contre les troupes allemandes ou contre les personnes en faisant partie ou contre une administration allemande quelconque.

9. (A) Il est interdit sous peine de mort d'entraver la circulation sur les routes et places publiques, sur les chemins de fer et voies d'eau, ou d'en compromettre la sûreté.

(B) Est interdit, de plus, aux habitants des localités :

1. Tout attroupement dans les rues ;

2. Toute circulation en automobile, en bicyclette ou motocyclette ; (pour pouvoir circuler en voiture ou à cheval il faut un laissez-passer de l'autorité militaire) ;

3. La circulation dans les rues la nuit, pendant les heures fixées par les Commandants de place ;

4. Toute tentative de quitter la ville (le village, etc.) sans laissez-passer de l'autorité militaire et sans carte d'identité.

Les laissez-passer, mentionnés aux N° 2 et 4, ne sont valables que s'ils sont signés par un officier et munis du cachet de l'autorité militaire. Les personnes qui désirent obtenir un laissez-passer devront présenter à l'autorité militaire une carte d'identité délivrée par le Maire ou son suppléant. Sur cette carte, qui doit contenir le signalement de la personne et sa photographie, le Maire ou son suppléant certifiera, de sa propre signature et en y apposant le cachet de la Mairie, que la personne mérite toute confiance. Le porteur du laissez-passer devra présenter cette carte à toute réquisition. La commune sera responsable de tout abus qui pourrait être fait d'un laissez-passer. Le titulaire du laissez-passer, ainsi que le Maire ou son représentant, répondront de l'exactitude des indications qui y figurent.

Les infractions à cette prescription seront punies d'un emprisonnement pouvant atteindre 3 mois ou d'une amende pouvant s'élever à 1.000 mark.

10. Il est strictement défendu à la population du territoire occupé par l'armée allemande d'entretenir des relations ou communications avec celle du territoire ennemi non occupé ainsi qu'avec celle des territoires neutres.

Cette défense s'applique également à tout échange de lettres entre habitants de communes voisines.

Les infractions à cette prescription (à moins qu'elles ne relèvent de lois plus sévères, contre la trahison en temps de guerre), seront punies de prison pouvant s'élever à 5 ans ; les cas moins graves entraîneront un emprisonnement pouvant atteindre 6 semaines.

Quiconque quittera le rayon de l'armée sans permission dûment délivrée par l'autorité militaire allemande sera puni jusqu'à 5 ans d'emprisonnement, ou d'une amende pouvant s'élever jusqu'à 10.000 mark ou de ces deux peines à la fois, à moins que, selon les lois en vigueur dans l'Empire Allemand, une peine plus sévère ne soit applicable. Toute tentative, provocation ou complicité, entraînera les mêmes peines.

La peine d'emprisonnement pourra être remplacée par celle des travaux forcés à perpétuité s'il s'agit du passage non autorisé de la frontière hollandaise.

Quiconque exportera hors du rayon de l'armée : soit des véhicules, des instruments agricoles de tous genres, des chevaux, du bétail vivant ou abattu, de la paille, des fourrages, des vivres de toutes espèces, des combustibles ou des matières premières servant aux besoins de l'armée,

sera puni d'un emprisonnement pouvant s'élever à 3 ans ou d'une amende pouvant atteindre 5.000 mark ou de ces deux peines à la fois, à moins que, selon les lois en vigueur dans l'Empire Allemand, une peine plus sévère ne soit applicable. Toute tentative, provocation

ou complicité, entraîneront les mêmes pénalités.

11. Il est absolument interdit de parler aux prisonniers ou de leur passer des lettres, des vivres ou d'autres objets quelconques.

Les infractions à cette prescriptions seront punies d'un emprisonnement pouvant s'élever à 3 ans ou d'une amende pouvant atteindre 10.000 mark.

12. La possession de journaux étrangers est interdite. Il est défendu d'en faire des copies quelles qu'elles soient, de s'en faire remettre contre rétribution ou gratuitement, de chercher à se procurer des copies et de les cacher.

Toute infraction commise avec intention ou par négligence aux prescriptions de cet article, ainsi que l'invitation ou l'incitation à des infractions, seront punies d'une amende pouvant s'élever à 10.000 mark ou de 3 ans de prison au maximum, à moins qu'une punition plus sévère ne puisse être prononcée selon la loi en vigueur.

Les personnes qui trouveraient des pigeons voyageurs ou des objets, des correspondances ou des écrits de n'importe quel genre, particulièrement des journaux jetés par des aviateurs, sont tenues de les remettre à l'autorité militaire la plus proche, faute de quoi elles seront suspectées d'espionnage et s'exposeront à des poursuites ; les infractions commises par négligence seront punies d'un emprisonnement pouvant atteindre 3 ans ou d'une amende pouvant s'élever jusqu'à 10.000 mark.

Toute personne qui trouverait un ballon ou un aéroplane est tenue d'en avertir l'autorité militaire allemande la plus proche. Il est expressément interdit de toucher aux accessoires pouvant être attachés aux ballons ou aéroplanes.

Les infractions à cette prescription seront punies jusqu'à 5 ans d'emprisonnement, à moins que la loi contre l'espionnage ne soit applicable.

13. Sera punie des mêmes peines toute tentative d'un des délits mentionnés dans les articles précédents.

14. En cas de circonstances atténuantes la peine de mort, applicable selon les articles I, à VIII, et art. IX, A, pourra être commuée en celle des travaux forcés à perpétuité ou aux travaux forcés de 10 à 15 ans. S'il s'agit d'un délit commis par négligence, la peine applicable pourra être celle d'emprisonnement.

15. Toute autre contravention aux ordonnances des autorités allemandes sera punie d'emprisonnement pouvant s'élever à 3 ans, ou d'une amende de 6.000 mark au maximum, à moins que ces délits ne tombent sous le coup d'une loi plus sévère.

16. Dans le cas où une personne ayant commis l'un des délits mentionnés dans les articles précédents ne pourra être découverte, ou ne pourra en être rendue responsable, une contribution sera imposée à la commune sur le territoire de laquelle le délit aura été commis ou tenté.

Les habitants d'une commune répondront solidairement de leurs fortunes pour la contribution imposée à la commune.

17. Toute personne qui, par malveillance, arrachera ou endommagera cette affiche, ou tentera de le faire, sera puni de 10 à 15 ans de travaux forcés ou, en cas de circonstances atténuantes, d'emprisonnement pouvant s'élever à 5 ans.

Le 25 Novembre 1915 et 1<sup>er</sup> Avril 1916.

LE GÉNÉRAL COMMANDANT L'ARMÉE.

Lille, le 21 Juin 1916.

A la Mairie de la Ville de Lille.

En nous en référant aux proclamations du 25 Novembre 1915 et au 1<sup>er</sup> Avril 1916, nous attirons de nouveau votre attention, à ce que les communes seront rendues responsables des dégâts éventuels aux voies ferrées et aux fils télégraphiques sur leur territoire respectif. Le cas échéant, nous prendrons des otages.

VON GRAEVENITZ,  
Général de Division et Commandant.

## AVIS DE LA MAIRIE

Souscriptions en faveur des sinistrés de l'explosion du janvier 1916

Auguste Lévy, 15, rue des Jardins, 30 fr. ; Les Amis du Carlton, 49 fr. ; Dumoulin, 65, rue de Jemmapes, 5 fr. ; Société de secours mutuels des employés de la Cie des Tramways électriques de Lille et de sa banlieue, 25 fr.

**Sacs vides.** Les épiciers qui ont eu du café à la Halle aux Sucres en janvier et février 1916, sont instamment priés de rapporter les sacs vides avant la fin du mois courant. La somme, consignée à cet effet, leur sera restituée.

Comité Américain — Vente de son aux particuliers

Nous rappelons que nous tenons du son à la disposition des habitants du District de Lille, au prix de **fr. 20.50 les 100 kil.** enlèvement à nos moulins de Marquette, Roubaix ou Tourcoing.

Nous donnons satisfaction à toute demande, à la condition absolue qu'il y ait apostille de la Mairie du domicile de l'acquéreur. L'attestation de l'autorité municipale doit affirmer que le son est destiné exclusivement à la nourriture des animaux domestiques, appartenant au demandeur, — tout négoce étant strictement écarté.

LE COMITÉ.

Ecole supérieure pratique de Commerce et d'Industrie de Lille

36, Rue Nicolas-Leblanc.

Les examens généraux de passage de première en seconde année auront lieu du 30 juin au 18 juillet. Le

registre des inscriptions pour la Rentrée d'Octobre (1<sup>re</sup> et 2<sup>es</sup> années), est ouvert dès maintenant. Pour les conditions, s'adresser au Directeur, de 9 h. à 11 h. ou de 2 h. à 3 h.

### Union Française de la Jeunesse

Cours de sténographie Prévost-Delaunay

A dater du mardi 27 juin, l'U. F. J. ouvrira, à l'Ecole Jussieu, un cours de sténographie (Prévost-Delaunay).

Ce cours sera fait par M. Honoré, attaché à la Banque de France, les mardis, de 6 à 7 h. (heures des horloges publiques).

### Annonces diverses

Etude de M<sup>re</sup> Bigo, notaire à Marcq-en-Barœul  
Fonds de Commerce. — 2<sup>me</sup> insertion

Aux termes de l'inventaire dressé par M<sup>re</sup> Navarre, notaire à Lille, le 5 juin 1916, après le décès survenu en son domicile, le 5 mars précédent, de M. Emile-Constant Laebens, négociant en bois, demeurant à La Madeleine-lez-Lille, rue du Chauffour, n° 2, époux de M<sup>re</sup> Clara-Louise-Hortense Quequet, cette dernière, en vertu du droit que lui confère son contrat de mariage, a déclaré conserver pour son compte le commerce de négociant en bois que son mari exploitait à La Madeleine-lez-Lille, rue du Chauffour, n° 2, avec scierie mécanique, rue Jeanne-Maillotte, n° 44, 46 et 48 ; ledit commerce comprenant la clientèle et l'achalandage, le matériel servant à son exploitation et les marchandises en dépendant, ainsi que le droit au bail des lieux où s'exploite et de ceux nécessaires à l'habitation de M<sup>re</sup> Laebens.

Par suite, M<sup>re</sup> Laebens est devenue seule propriétaire de ce fonds de commerce et de ses accessoires, à compter du jour du décès de son mari.

Les oppositions devront être faites dans les dix jours de la présente insertion, en la demeure de M<sup>re</sup> Laebens, sise à La Madeleine, rue du Chauffour, n° 2.

Pour seconde insertion, NAVARRE.

— Pour aromatiser, bonifier riz, céréales, thé, boissons, etc. Essences concentrées : rhum, kirsch, cognac, framboise, fraise, groseille, citron, cerise, orange, mandarine, flacons, détail, à partir de 0.50, 291, r. Solferino — Voulez-vous de belles photos sur cartes postales et autre genre, voyez

### Perfect-Photo

1, Place de la République

— Cours pratiques de coupe et couture p. jeunes filles, tous les jours de 9 h. 1/2 à midi 1/2 h. et de 2 à 5 h. 10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure. Gravures nouvelles. Vente et location. S'adr. 22, r. Gauthier-de-Châtillon — Jamet Buffereau & C<sup>ie</sup>, 78 bis, boulevard de la Liberté, comptabilité sténo-dactylographie, préparation pratique aux emplois, facilités de paiement.

**Cuisinières réchauds, calorifères et Fours à gaz.** Nous prions notre clientèle de faire dès maintenant ses commandes pour profiter des prix actuels, une hausse étant inévitable, 21, r. Massena au 2<sup>e</sup>. Réchauds d'occasion.

Association de tailleurs sinistrés

281, rue de Paris

Vêtements sur commande et à façon, travail soigné et à façon. Prix très modérés.



**Cercueils** tous genres, zingués et plombés à l'avance  
prix modérés. Maison **Foubert et fils**  
37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantag.

— **Au Petit Bénétice, 56, rue de Gand,**  
Savons de toilette depuis 0 fr. 75. Savon  
noir extra, le kilo 2.45. Savon blanc en  
barres, le kilo 2.25. Prix spéciaux pour  
revendeurs.

**Bottin** dentiste, ayant exercé 21 ans, 2, r. Hôpital-  
Militaire. Réinstallé définitivement 15, rue  
St-Augustin, près les Halles Centrales. Spécialité  
Extraction dents sans douleur.

**HOUBLON** du Soleil **COLORANT** garanti, pour  
extra-fine tous liquides  
Méthode et Colle pour Bière Articles de Brasserie,  
Gros et détail. 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.).

— **Bijoux.** J'achète bijoux en or, argent, platine,  
diamants, plus chers que partout, 129, r. Paris  
— **M<sup>re</sup> Sergeant,** directrice de l'Ecole de coupe,  
16 ans, r. Hôpital-Militaire, provis. 66, rue Jean-Bart,  
cours de coupe à prix réduits. Patrons sur mesure.  
Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs,  
lingerie, etc.

**Verres Cathédrale et à Vitres**  
mastic. S'adresser : 1, boulevard des Ecoles.

**Aux Dames de France** 37-39, boulevard Carnot  
Lille  
Grande maison de deuil et demi-deuil  
Deuil immédiat

actuellement et jusque fin juillet **costume réclame**  
dernière création sur mesure 75 fr.

— **Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot.  
près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de  
2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.  
— **Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez  
M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes  
maisons de la région. Prix de guerre.

## GUÉRISON

absolue contre l'ennui par le Pleyela piano, qui permet  
à tous l'exécution en virtuose sans étude. Bons pianos  
d'études depuis 250 fr. Grand choix pianos neufs des  
meilleures marques. Conditions exceptionnelles. Facilités  
de paiement. Location, accords, réparations, prix tr. mod.

**Ad. Schillio** accordeur dipl. de la maison Pleyel,  
41, rue des Pyramides, Lille.  
— **Wassingues et lavettes en gros.** Voir échan-  
tillons et prix chez M. Campion, café de l'entr'acte, 11,  
place du Théâtre, Lille

**Charbons de Mons**  
S'adresser Maison Pierre JOIRE  
Bureaux et entrepôts 21, quai Vauban  
(Anthracites, boulets, briquettes)

**Pour être bien habillés** adressez-vous à  
M. Koukos, chef  
coupeur, 52, r. Caumartin, trav. aussi p<sup>r</sup> marchands  
tailleurs, privés de leur coupeur, coupe garantie.

— **Amidons,** sirop de candi, confitures, bonbons tous  
genres, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, ciga-  
rettes et prises, 22, rue Gantois.

**RAVITAILLEURS-REVENDEURS**  
Inutile de courir pour vos achats en gros de

## PRISES

seul, le **Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta** peut  
vous fournir, en paquets imperméabilisés et en  
vrac, à des prix mei leur marché que partout ailleurs, en  
raison de son énorme fabrication journalière.

**Grand choix d'Horlogerie**

**Bijouterie** or et fantaisie pour bijoutiers, mar-  
ciers et revendeurs.

Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.  
— **Madame Norman,** 46, rue du Molinel, vend son  
eau de beauté.

**PRETS** hypothécaires Achat, vente et loc. d'immeub.  
cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-  
André, à Lille. l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

## PRISES EN GROS

Françaises — Rose — Tonka.  
**Belges D. V. B.** en nouveaux paquets imperméables et  
V. M. C. de Bruxelles.

**Comptoir Lillois, 7, rue Gambetta.**

**RAVITAILLEURS-REVENDEURS**  
**VERITABLES PRISES BELGES**

de toutes marques, 90, rue Racine  
Grand choix de **tabacs et cigarettes**, à prix défiant  
toute concurrence. Gros et demi-gros

— **Achat de livres, romans, etc.** 29, r. de Roubaix  
— **Savon mou.** Avant de vous adresser ailleurs  
prenez le savon mou D. M. garanti exempt  
de tout produit nuisible. En vente par cuves  
de 25 kilos. Rue Brûle-Maison, 120.

**ASSURANCES** contre l'incendie, sur la vie et autres  
risques, conseils et renseignements. Nouvelles  
polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur  
de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de*  
*guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

Remplace **HUILE** de table

## MAYONNAISE

pour salades, viandes, poissons, légumes, chauds et froids  
**Produit garanti pur et naturel.** Mode d'emploi  
sur le paquet. Le sachet 0 fr. 30. Vente en gros, 6, rue  
Déroulée, Lille.

— **Gymnastique.** M. Vincent informe ses élèves qu'il  
continue ses cours de gymnastique et leçons particulières  
à son gymnase, 19, rue Masurel, au 1<sup>er</sup>.  
— **Moteurs Industriels,** usine Caloin, r. Kuhlmann,  
17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. qques.

**Savon Marseille** extra dur.

**Pussy Zeep** genre Sunlight en boît. de 4 briques  
Gros et détail. 22, r. Henri-Loyer.

— **La Maison Henri Christiaen,** 12, r. Esquermoise  
achète à bon prix tous cheveux de coupe extra fin, détail  
de postiches au prix de gros. Teintures en toutes nuances

## ACADEMIE DE COUPE

dirigée par M. et M<sup>re</sup> Dunkel 55, rue Henri-Kolb, mé-  
thode simple, succès certain coupe et mise à l'essai de  
tous vêtements. **Patrons sur mesure** et d'après gra-  
vures. Tous genres de boutons en tissus. **Costumes**  
**tailleur** sur mesure et à façon. **Patrons réclames**  
en vente dans les principales merceries.

— **Anthracite.** Prochainement arrivage d'un bateau  
anthracite et têtes de moineaux grasses, recom. pour  
cuisinières. Adr. comm. Rossignol, 18, r. Gantois, Lille.  
gros et détail. **Acide acétique, peaux**  
**de raie, colle de Chine.** articles de  
brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

— **Leçons** français, mathématiques, éléments latin,  
grec, par l'Institutur retraité, 28, rue Ratisbonne.

**Remplacez-le par ma Tasse de café.** Marque  
déposée. Supérieur au meilleur café. Seul produit  
garanti contre toute analyse. Essayez et vous  
adopterez ce produit sans rival; le dernier succès de la  
science. Prix du kil. 6.25. Dervaux-Dannay, 32, r. Neuve.  
chez Dervaux-Dannay, 32 bis, r. Neuve

**CAFÉ** Toujours disponibles : Vins, café, fro-  
mages, confitures, abricots en boîtes.  
Conditions les plus avantageuses.

**CHOCOLAT** supérieur, garanti pur à l'analyse.  
Gros et détail  
Génévoise, 5, rue Neuve, Lille

— **A louer** à Lille, pend. dur. guerre, vaste mag. couvert  
avec bureau. Prix avantageux. S'adr. 24, rue Neuve.

— **A louer Maison de maître** sise à La Madeleine,  
à proximité des cars KJ et Mongy (5 chambres,  
bureau, salon, salle à manger, véranda, cui-  
sine, écurie, remise et jardin, loyer 1700 fr.  
On céderait au besoin installation intérieure. P<sup>r</sup> rensei-  
g. s'adr. au **Café de la Cloche**, place du nouveau Théâtre

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de**  
**Paris, M<sup>re</sup> François,** 11, place Catinat, reçoit pensionn.  
Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe** 35, boulevard Bigo-  
Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>re</sup> Dancourt,** 20, r.  
de la Digne, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance

Suis acheteur de cosettes de chicorée, chicorée en vrac  
et en paquets, savon de toilette, sucre blanc cristallisé et  
en morceaux. S'adresser 16, rue du Molinel.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Canoo inf.  
nombreuse clientèle que son magasin est transféré pro-  
visoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **A la Clef de Sol,** rue Inkermann, 8, achète biblio-  
thèques, volumes, illustrations, partitions de musique,  
instruments.

— **Achat de livres :** romans, auteurs connus, livres  
techniques, professionnels et classiques L. Sion, rue  
Masséna, 39.

— **A la Croix de Malte, Modes, Fournitures,**  
Deuil, grande Exposition de Chapeaux garnis  
depuis 7 fr. 50. (Euvre du Trousseau, place Ratis-  
bonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

— **Achat d'antiquités, tableaux, gravures, meubles,**  
ivoire, pendules Louis XIV, XV, XVI et 1<sup>er</sup> Empire,  
L. Sion, rue Masséna, 39.

**Epicerie et spécialités pour la bière, Hou-**  
blon. Extrait de malt pur. Colle de poisson, Acide tar-  
trique, Mélasse extra, 16, rue du Molinel.

— **Demandez partout le**

## Champoing Hygiénique

Antiseptique pour l'entretien de la tête.  
Exigez le sachet rose et méfiez-vous des  
contrefaçons.

**13, Rue du Sec-Arembault**  
**Savon noir extra 2 fr. 45 le kilog. Vous y**  
**trouverez également du Savon de toilette**  
**et parfumerie de toutes marques. Savon**  
**réclame 0 fr. 75.**

— On demande une bonne d'une vingtaine d'années ayant  
déjà servi, avec bonnes références, 47, rue Saint-Gabriel

— On demande une bonne très sérieuse et propre, prendre  
l'adresse au bureau du journal.

— Femme sérieuse demande ménage ou journées, prendre  
l'adresse au bureau du journal.

— **à façon.** — Réparations, transformations.  
Retournage de pardessus, prix de guerre.  
— 1, Rue de la Halle, 1 —

— **Location.** A louer, rue du Faubourg-de-Roubaix, 196  
en totalité ou en partie, belle maison moderne à usage de  
commerce, loyer presque couvert par sous-location.  
S'adresser 29, rue Colson.

— **Nourrisson.** On désire placer chez personne propre et  
sérieuse, un enfant de 3 mois. Ecrire HB bureau du jal.

— On demande à louer cheval. S'adr. 269, rue des Postes

— **Achat vieux vêtements, linge et chaussures.** Pierre,  
55, rue Manuel. Se rend à domicile.

— **Chien.** Dame seule dans grande propriété, désire acheter  
bon chien de garde. Ecrire HC bureau du journal.

— **Collection de livres** sur la photographie, sciences  
et romans, clichés sur verre et sur papier de Lille ancien,  
à vendre d'occasion. S'adr. 17, r. du Romarin, La Madeleine

— Je recherche petite villa, ou maison coquette, avec gaz  
et jardin, au environs de Lille, La Madeleine, Mons-en-  
Barœul, St-Maurice. Loyer garanti, prix réduit pendant  
la guerre, pressé. Faire offres, r. Jean-sans-Peur, 45.

— **Occasion.** On désire acheter cuisinière en bon état et  
montre de dame en or. Ecrire HD bureau du journal.

— **Vitrerie-Peinture.** travail soigné, prix modéré.  
41, rue Henri-Kolb.

— **Location.** Appartement à louer, 2 pièces, eau, gaz, prix  
de guerre. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— On achèterait d'occasion des radiateurs, ou autres  
appareils de chauffage au gaz. Ecrire HE bur. du jal.

— On demande à acheter en solde, soieries, rubans,  
velours, gants, voilettes fleurs, plumes. Pr. l'adr. b. jal

— **Personne sérieuse, sachant faire ménage et cuisine**  
**bourgeoise,** demande emploi. S'adr. 73, r. Hôpital-Militaire

— **Verres cathédrales** 3<sup>e</sup> x 42 à vendre 7 fr. le mètre  
s'adresser boulevard Vauban, 100.

— On vendrait 1000 litres clairs, très belle qualité, 1000  
paillons carton ondulé pour litres, 3/4000 bouchons cylin-  
driques pour litre. Ecrire HF bureau du journal.

— **Mesdames.** Si vous voulez faire la coiffure mode,  
ondulation Marcel, durable et coiffure 1 fr. 50 chez Crul,  
5, Grand Place, au 1<sup>er</sup>. Salon spécial pour dames. Pos-  
tiche d'art, léger, invisible, transformation, réparation.  
Travail à façon des démolures, prix très modérés. Leçons  
ondulation, coiffures, postiches au cachet ou à forfait.  
Emile, ex-professeur des Ecoles de Paris.

— **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la**  
**Perle d'Or »,** 46, r. Esquermoise. Maison de confiance.  
Réparations soignées, prix très modérés.

— **Location.** Personne seule et tranquille, demande petite  
maison ou appartement 4 pièces, loyer 40 à 45 fr. Rép.  
aux init. M. S. L. bureau du journal.

**Demandez partout**

## L'American Shampooing Powder Antiseptic

sans pareil pour l'entretien de la chevelure.  
Exiger le sachet aux couleurs américaines,  
vendu 0.30 pour faire 1 litre de Shampooing.

— **Fin de saison au Dépôt de Paris,** 7 bis, rue du  
Curé-St-Etienne, 1<sup>er</sup> étage. Grands rabais sur tous les  
modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur.  
Deuil en 24 heures. Fournisseur de l'œuvre du trousseau

— **A la Déesse, 13, rue du Sec-Arembault**  
**Corsets de fatigue, sur mesure, à partir**  
**de 15 fr. Corsets réclame en batiste, 18.95**  
**Voir nos étalages.**

— **A louer,** à La Madeleine-lez-Lille, près avenue  
St-Maur, grande et belle **Maison avec jardin**, libre  
de suite, loyer modéré, faculté de reprendre du mobilier.  
S'adr. à M. S. Pamart, ex p<sup>al</sup> clerc de notaire à Lille,  
51, rue du Maire-André, l'après midi, de 2 à 6 h. (h. f.).

— On demande à louer court de tennis ou terrain plat,  
25 x 15 environ, pouvant servir comme tel. Pr. ad. b. jal.

— **Avis aux Comités aliment. Nord-France** des  
environs de Lille et Ravitailleurs Pour vos sacs en  
papier, adressez-vous à la **Manufacture de sacs en**  
**papers, Albert Dugardin, 20, rue du Gros-**  
**Gérard, à Lille.** Disponible en magas. 2 millions de sacs

— **Tailleur à façon,** réparations, transformations,  
coup de fer, prix modéré, 16, rue de la Halloterie.

— **Blère en bouteille, orangeade,** 15, rue Dé-  
tournée. Livraison à domicile.

**Photo-Souvenir** p<sup>r</sup> brochures, d'après reproduction  
travail soigné, prix 1f.50

S'adresser **Chapellerie Alexandre Lefebvre, 1,**  
rue Masséna.

— On demande pers. de 25 à 30 ans pour soigner vieille  
dame et la promener, logée, nourrie, gages. S'adresser  
boulevard Victor-Hugo, 25.

— **Comptoirs de cafés-estaminets,** la maison Poppe,  
43, rue de Halle, Lille, se charge de toutes réparations  
et réfections de comptoirs et continue touj. sa fabrication

— **Bonnes servantes-cuisinières,** bonnes références,  
désirent place, préf. campagne. S'adr. r. d'Amiens, 26.

— On demande une bonne ayant déjà servie. S'adresser  
52, rue de la Louvière.

— **Perdu,** mardi 20 courant, bague américaine saphirs et  
diamants, récomp. à qui la rapportera 37, rue Grande-  
Chaussée, dans le couloir.

## AVIS AUX DAMES

Achat de démêlures en cheveux à bon prix, 11, rue  
d'Anvers, près rue Gambetta, la maison achète tout le  
long de l'année.

— **Cidre,** de l'année dernière, pur sucre, 0.40 c. la bou-  
teille, prix avantageux par quantités, 6, r. St-Jacques.

— **Location.** Ménage sérieux demande appartement, garni  
2 ou 3 pièces, prix conven. dans mais. sér. Ecr. HG, b. jal.

— **Location.** Magasin avec habitation à louer, r. Neuve,  
Roubaix, pr. Gd-Place. S'adr. 52, r. Inkermann, Roubaix.

— **Servante,** on demande fille sérieuse au courant du  
service, 11, rue du Curé-St-Etienne, Lille.

— **Chaussures,** réparations, prix réduits, complets  
dame 4.50 et 5.50, talons 0.80, 1 fr. et 1 fr. 25. Complet  
homme 5.50 et 6.50, talons 1 fr., 1 fr. 25 et 1 fr. 50, pièces  
collées invisibles, 6 bis, rue Arago.

— On demande **ouvrières passementières.** S'adresser le  
matin chez M. Marthe, 239, rue Nationale.

— **Fidèle Sarazin,** 24, rue Godefroy, La Madeleine,  
représentant de la brasserie **Marchand-Fontaine,** à  
La Madeleine, de 5 à 6 h., 55, rue Nationale, Lille.

— **Si vous maigrissez de façon inquiétante,**  
si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation,  
vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux  
cuillerées à soupe d'**Elixir des Prémontrés** (5 fr. le  
demi litre), préparé par **Ch. Decroix,** Docteur en phar-  
macie, 37, rue d'Esquermes, Lille

— **La Société « Ma tasse de café »,** marque déposée,  
vend son produit comme café de premier choix, avec  
additions de produits alimentaires spéciaux lui conférant  
un goût exquis et supérieur aux meilleurs cafés. Garanti  
contre toute analyse.

## AVIS MORTUAIRES

— **M<sup>re</sup> Georges Ridoux, M<sup>re</sup> Fernand Honoré,** insti-  
tutrice, à Lille, ont la douleur de vous faire part de la  
mort de leur mère, **M<sup>re</sup> veuve DESPREAUX,** née  
Juliette Thierry, décédée le 12 juin 1916. L'inhumation a  
eu lieu provisoirement à Ronchin, le 15 juin 1916.

— **OBIT.** Un Obit sera chanté le lundi 26 juin, à 9 h.  
en l'Eglise St-Pierre-St-Paul, pour le repos de l'âme de  
**M<sup>re</sup> Maurice DUHAMEL,** née Eugénie BILLET,  
décédée le 26 Mai, à l'âge de 29 ans.

## REMERCIEMENTS

— **M. Henri Leloir,** remercie bien sincèrement les  
personnes qui lui ont exprimé leurs sympathies, en  
assistant aux Messes anniversaires de son fils, l'**abbé**  
**Henri LELOIR,** décédé le 16 juin 1915, et s'excuse  
auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circons-  
tances, n'ont pu être avisées.

**M<sup>re</sup> Bacrois-Dugardin, M<sup>re</sup> Lucienne et Blanche Du-**  
gardin et toute la famille, profondément touchées des  
marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de  
**M<sup>re</sup> veuve Eugène DUGARDIN,** décédée à La Made-  
leine, le 16 juin, dans sa 68<sup>e</sup> année, remercient vivement  
toutes les personnes qui ont assisté aux funérailles, et  
s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison  
des circonstances, n'ont pu être avisées.

— **M<sup>re</sup> veuve Leboibe** et son fils, remercient sincère-  
ment les personnes qui leur ont témoigné leurs sympa-  
thies, à l'occasion de la mort de **M. Louis LEBOIBE,**  
Receveur de l'Enregistrement en retraite, décédé à La  
Madeleine, le 18 juin, dans sa 71<sup>e</sup> année, et s'excusent  
auprès de celles, qui, en raison des circonstances, n'ont  
pu être avisées.

— **M<sup>re</sup> Jules Lesaffre** et sa famille, remercient sincère-  
ment les personnes qui leur ont exprimé leurs sympa-  
thies, en assistant aux funérailles de **Madame Jules**  
**LESAFFRE,** décédée le 15 juin 1916, dans sa 78<sup>e</sup> année.  
Et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en  
raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

## CONSEILS

et renseign. sur **Héritages, Inventaires**  
testaments, rédaction de tous actes. S'adr. à  
**M. S. Pamart,** ex-princip. clerc de notaire

51, rue du Maire-André, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

Imprimerie LA GUTENBERG, 5-7, rue Desrousseaux, Lille.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

### AVIS

1. Tous les chiens, appartenant à la population civile et se trouvant dans le territoire de la ville de Lille, doivent être conduits au **Palais Rameau** entre le 27 et le 30 juin 1916, afin d'être examinés par le vétérinaire.  
2. La visite se fera l'après-midi, de 3 à 5 heures (h. a.), dans l'ordre indiqué ci-après :  
Pour les personnes dont le nom de famille commence par une des lettres

3. La production de la quittance d'impôt est exigée.  
4. Tous les chiens qui ne seraient pas encore imposés doivent être déclarés à la Police Militaire pour le 26 juin 1916.

5. Sont imposables, d'après l'arrêté du chef du Grand Quartier Général du 1-1-16, concernant l'impôt à prélever sur les chiens, tous les chiens âgés de plus de 10 semaines.

6. Les habitants de Lille-Canteleu, Faubourg des Postes et du Faubourg de Béthune doivent se procurer en temps utile un laissez-passer.

7. Tout contrevenant sera puni d'une amende pouvant atteindre 1.500 Mark, de détention jusqu'à 6 semaines ou d'emprisonnement allant jusqu'à 6 mois.

Lille, le 17 juin 1916.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE DE LILLE.

### Avis

Lille, le 23 juin 1916.

On rappelle aux intéressés que les **permis de circuler avec un attelage** cessent d'être valables le 30 juin 1916. Leur renouvellement doit être demandé, sans délai, à la caserne Kléber, rue du Pont-Neuf, 46.

KOMMANDANTUR DE LILLE.

### Avis concernant les Bureaux de change

Les personnes faisant partie de l'armée sont tenues, par l'Ordre du Commandant en chef de l'armée, de n'effectuer leurs paiements aux populations indigènes que moyennant les bons au porteur (bons communaux) ou en monnaie en nickel, en zinc et cuivre, française ou belge. Est défendu aux populations indigènes d'exiger le paiement en argent allemand, en billets de banque, en or ou en argent.

Les personnes faisant partie de l'armée, et les populations indigènes, peuvent échanger l'argent allemand contre des bons communaux aux guichets des bureaux de change, avec la prime que ces bureaux font connaître.

Aussi, les bureaux de change accepteront-ils l'or français et les billets de banque français (non endommagés), présentés par les populations et leur payeront, à volonté, en échange, de l'argent allemand ou des bons communaux avec un agio, au cours du jour que les bureaux de change font connaître.

Chef lieu d'étapes  
le 31 Mai 1916.

Bureau de change principal  
de la 6<sup>e</sup> armée.

## AVIS DE LA MAIRIE

### Ravitaillement de la population

L'Administration Municipale fait distribuer les denrées ci-après dans les locaux affectés au Comité Hollandais à partir du 26 Juin.

Fromage Gruyère ou Hollande, au choix :

Hollande, prix 0.80, 1 ration par personne.

Gruyère, prix 0.95, 1 ration par personne.

Sucre, prix 0.45, 1 ration par personne.

Confitures, prix 0.50, 1 ration par personne.

Sel, prix 0.05, 1 ration par personne.

Poudre de Javel, 0.20 le paquet, à volonté.

Savon mou, prix 1.80 le kilog. à volonté.

Cristaux de soude, prix 0.10, 1 ration par personne.

**Lait.** — L'Administration municipale a mis en vente dans le local du Comité Hollandais affecté à la distribution du lait (local Playoust, rue à Fiens) des boîtes de farine lactée « Nestlé » au prix de 2.25 la boîte.

Les arrivages de lait condensé sont beaucoup moins importants que précédemment et la Ville va être dans l'obligation de prendre des mesures pour réserver exclusivement cette nourriture aux petits enfants et aux malades.

C'est surtout pour les petits enfants que nous recevons du lait et l'Administration municipale ne saurait trop insister auprès des vieillards et des malades, pour qu'ils ne demandent du lait que s'ils en ont absolument besoin.

**Secours aux chômeurs.** Dispensaire de Wazemmes. A partir du lundi 3 Juillet, les paiements des secours s'effectueront d'après les indications ci-après :

Ecole Arago, boulevard Victor-Hugo, Lundi, 9 h. 1/2 à 1 h., cartes n°s 1 à 1600; 3 h. à 5 h. 1601 à 2600. Mardi, 9 h. 1/2 à midi, 2601 à 5000.

Ecole Michelet, rue Fabriey, Lundi, 9 h. 1/2 à 1 h., cartes n°s 5001 à 6600; 3 h. à 5 h. 6601 à 7500. Mardi, 9 h. 1/2 à midi, 7501 à 10.000.

Nouveau-Lille, rue Léon-Gambetta, 265. Lundi, matin, 9 h. 1/2 à 11 h., cartes n°s 10.001 à 10.700; 11 h. 1/4 à midi 10.701 à 11.400; soir, 3 h. à 4 h. 11.401 à 11.800; 4 h. à 5 h. 11.801 à 12.200; Mardi, matin, 9 h. 1/2 à 11 h. 12.201 à 12.900; 11 h. 1/2 à midi 12.901 à 13.600; soir, 3 h. à 4 h., 13.601 à 14.000.

Les heures indiquées sont celles des horloges publiques.

**Avis au Public.** — Malgré la mise en service des Nouvelles cartes de pain, à partir du 28 courant, l'ancienne carte doit être conservée, car elle sera exigée lors des distributions ultérieures de viande, pommes de terre. Les distributions actuelles, denrées, épicerie, lard du Comité Américain qui se termineront le 30 juin, continueront à se faire sur présentation de l'ancienne carte; pour celles

commençant le 3 juillet, la nouvelle carte sera utilisée. La 14<sup>e</sup> distribution Hollandaise (période du 26 juin au 7 juillet) sera faite sur présentation de l'ancienne carte, à partir du 10 juillet. La nouvelle carte sera utilisée.

**Charbon.** L'Administration municipale a créé en Ville des dépôts de charbon, à prix réduits, où viennent s'approvisionner, à raison de 50 kil. par semaine, de très nombreux ménages. Il y a un inconvénient pour les personnes qui travaillent, dans le but d'élever leur famille, à venir chaque semaine au dépôt de charbon. Afin d'éviter des pertes de temps, à ceux qui sont occupés toute la journée, l'Administration municipale a décidé qu'il pourra leur être délivré 150 kil. de charbon toutes les trois semaines. Mais cette faveur ne sera accordée que sur la remise au caissier du dépôt, d'un certificat du patron. En échange de ce certificat, la Mairie délivrera à l'intéressé une carte lui permettant d'aller, dans n'importe quel dépôt de la Ville, s'approvisionner toutes les trois semaines de 150 kil. de charbon.

**Allocations militaires. — Rappel des majorations.** — La Mairie est souvent consultée sur la question de la date réelle de l'entrée en jouissance des majorations en faveur des enfants au-dessous de 16 ans, appartenant aux familles nécessiteuses des mobilisés ou évacués des mois d'Août, Septembre ou Octobre 1914.

Chaque cas nécessite un examen spécial et la Mairie ne peut que conseiller aux intéressés de s'adresser directement au bureau des allocations journalières (entrée : place de la République), qui recevra les réclamations et y donnera la suite qu'elles comportent.

## Comité Américain. — Vente de chaussures

### Nouvelles dispositions

Les inscriptions pour l'achat des chaussures américaines seront terminées aujourd'hui dans tous les locaux de pain. Le classement des inscriptions déjà connues a réservé plus d'une surprise au Comité qui, devant l'abondance extraordinaire des demandes, se voit contraint de prendre, dès maintenant, de nouvelles dispositions afin de ne pas dépasser les limites de son approvisionnement.

Le Comité met en vente à Lille (pour la Ville et les communes avoisinantes) 8000 paires de chaussures sur les 30.000 du District; on peut prévoir qu'il y aura 16.000 inscriptions, rien que dans la Ville. Il est bien clair que tout le monde ne peut être servi. Pour résoudre le problème, le Comité base ses nouvelles règles de distribution sur les tableaux mêmes des desiderata du public.

Dans les locaux où l'inscription est achevée et qui peuvent servir de types, les résultats font ressortir deux faits inattendus : d'abord, le nombre exagéré des demandes faites par les chômeurs; ensuite, la disproportion étonnante entre les demandes en chaussures de femmes et les demandes en chaussures d'enfants.

1<sup>o</sup> En ce qui concerne les chômeurs, notre premier projet n'avait pas voulu les écarter complètement de la vente. Nous voulions simplement, par certaines dispositions restrictives, leur faire comprendre qu'ils auraient le plus grand intérêt à attendre les distributions gratuites auxquelles ils participent en majorité. Notre conseil indirect a sans doute été mal compris, car il est très surprenant de constater que, dans un local, par exemple, il y a 145 demandes de chômeurs sur 308 demandes totales, c'est-à-dire près de la moitié; et, d'autre part, il est encore plus surprenant de constater, par l'examen des demandes individuelles, que nombre de chômeurs émettent la prétention d'acheter des chaussures à 20 et 25 fr. Ou le chômeur est réellement chômeur et comment peut-il acheter des chaussures à ce prix? Ou il achète pour revendre ou par complaisance. Dans un cas comme dans l'autre, ses prétentions sont inadmissibles. Nous savons du reste qu'un trafic s'est déjà préparé sous le couvert de ces achats. Pour y couper court et pour laisser en même temps à plus de personnes le bénéfice des distributions gratuites, le seul remède imposé par les faits nous a semblé être d'écarter intégralement tous les chômeurs de la vente.

Cependant, en prévision de leurs besoins indéniables, nous mettrons à leur disposition, le moment venu, non seulement un certain nombre de chaussures données par la C. R. B., mais encore d'autres chaussures offertes par le *Secours National* et enfin des sabots dont le Comité vient de faire la commande, la semaine dernière, en Belgique, en attendant qu'il puisse se procurer le complément en Amérique.

2<sup>o</sup> Quant à la disproportion entre les demandes en chaussures de femmes et les demandes en chaussures d'enfants, elle atteint, dans un local, jusqu'à 6/7<sup>e</sup> pour les premières, ne laissant que 1/7<sup>e</sup> pour les secondes. Or, à l'heure actuelle, la population comporte un nombre d'enfants égal à celui des femmes. Nous avons donc l'impression que, dans leurs demandes, beaucoup de mères de famille ont songé à elles plutôt qu'à leurs enfants. Cependant, les magasins de la ville ne sont pas mieux pourvus en chaussures d'enfants qu'en autres chaussures (on l'a reconnu au moment des premières communions) et, d'autre part, les besoins des enfants sont aussi larges que ceux des femmes, puisque l'on sait que certains enfants manquent l'école, faute de chaussures.

Sans vouloir insister davantage sur le côté moral de la question, en nous en tenant au point de vue pratique, nous déclarons simplement qu'il nous est matériellement impossible de satisfaire aux prétentions exagérées des femmes, attendu que les quantités envoyées par la C. R. B. comprennent seulement 1/4 de chaussures pour femmes contre 3/4 pour enfants, garçons et fillettes.

En conséquence, dans la mise en vente des chaussures aux personnes ne participant pas au chômage, le Comité suivra les règles que voici :

A. — Les femmes inscrites déjà sur les listes d'achats, qui se présenteront avec une carte de pain pour trois

ractions au minimum, pourront acheter une paire de chaussures pour elles-mêmes ou, si elles le préfèrent, deux paires pour deux de leurs enfants.

B. — Celles qui se présenteront avec une carte de pain pour deux rations n'auront droit à aucune paire de chaussures pour elles; mais elles pourront acheter, à la place, une paire de chaussures pour l'enfant de leur famille.

C. — Pour les personnes non visées par les dispositions précédentes, elles ne pourront être servies que lors d'une deuxième distribution.

Grâce à ces mesures de prévoyance, dictées par les circonstances, le Comité espère, soit pour le moment, soit pour l'avenir, donner satisfaction au plus grand nombre de personnes possible, tant à ceux qui peuvent payer qu'aux nécessiteux. Aux réclamations ou critiques, plus ou moins équitables, que ses décisions soulèveraient, la seule réponse qu'il puisse faire, c'est d'assurer le public qu'il tiendra compte des expériences des premiers jours de vente pour améliorer, s'il y a lieu, les modes de distribution.

Le Comité rappelle aux intéressés (c'est-à-dire aux personnes ne participant pas au chômage, dont les noms seront confrontés avec ceux des chômeurs inscrits à la mairie) qu'ils n'auront pas à se déranger avant d'en avoir reçu l'invitation par une affiche apposée dans les locaux de pain, en commençant par le local n° 25 (Watine, rue Allard-Dugauquier) et par la lettre F.

LE COMITÉ.

## Mayonnaise du Comité Américain

Proportions pour 6 personnes : 4 cuillers à bouches de céréales, 14 cuillers d'eau, 3 cuillers de vinaigre, 1 cuiller de moutarde, 4 cuillers de saindoux fondu.

**Procédé :** Mettez l'eau et la céréale dans une casserole, laissez cuire doucement 15 à 20 minutes. D'autre part mettez la moutarde, le vinaigre avec sel et poivre dans un récipient, ajoutez-y la céréale, travaillez fortement avec une cuiller en bois, ajoutez le saindoux peu à peu et travaillez encore 5 à 10 minutes. Si la mayonnaise vous semble trop épaisse, ajoutez un peu d'eau froide.

Si vous désirez une remoulade, ajoutez la mayonnaise de cornichons, échalotes, persil, cerfeuil, estragon, le tout haché bien fin.

## Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

## UN REPAS BON MARCHÉ

Parmi les problèmes angoissants, nés de la guerre, se place en 1<sup>re</sup> ligne, la question de l'alimentation. La **Maison Dervaux-Dannay** pense être utile au public en lui indiquant le meilleur parti à tirer des comestibles actuellement disponibles. Voici une formule pour préparer un repas économique et agréable : 1<sup>o</sup> Retirer le cœur d'une laitue; 2<sup>o</sup> le remplacer par 60 gr. de **galantine**; 3<sup>o</sup> Faire revenir dans un peu de saindoux; 4<sup>o</sup> Ajouter oignons, échalotes, etc.; 5<sup>o</sup> Laisser mijoter deux heures sur feu doux. Le moment ne saurait être mieux choisi pour insister sur ces choses, car les laitues sont abondantes et d'un prix abordable. Vous trouverez la galantine, toute prête à être farcie, chez **Dervaux-Dannay**, 32 bis, rue Neuve, la maison la mieux approvisionnée de Lille en ce moment. La maison Dervaux-Dannay garantit de façon absolue la fabrication de sa galantine contre toute analyse; elle est fabriquée tous les jours, donc pas de marchandise défraîchie; les produits qui la composent sont choisis avec le soin le plus judicieux. Essayez une fois, vous nous resterez fidèles. **Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, 32 bis.**

**Nota.** — Actuellement disponibles : Fromages, Café, Sons, Pâtes de pommes, Blé millet, Conserves de viande, Abricots en boîtes, Amidon blanc, Mayonnaise, Maque-reaux au vin blanc, Cassoulet, Cacao en boîtes, etc., etc. Sous peu, arrivage de 10.000 kilos raisins de Corinthe, 2.000 kil. Sirop de Candi. Prix pour le gros, sans aucune concurrence possible.

**Cercueils** tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison **Foubert et fils** 37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantageux.

— **Couronnes funéraires.** — Maison **Cannoo** inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **Pour aromatiser, bonifier riz, céréales, thé, boissons, etc.** Essences concentrées : rhum, kirsch, cognac, framboise, fraise, groseille, citron, cerise, orange, mandarine, flacons, détail, à partir de 0.50, 291, r. Solférino.

**Association de tailleurs sinistrés**

281, rue de Paris

**Vêtements** sur commande et à façon, travail soigné et exécuté rapidement. Prix très modérés.

— **Harengs marinés au vin blanc**, gros et détail, 242, rue Nationale.

**Faites votre bière ! HOUBLON du Soleil**

**Produits Brasserie extra fin**

**Caramel colorant**, garanti, pour tous liquides

Gros et détail, 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.)

— **Cours pratiques de coupe et couture** p. jeunes filles, tous les jours de 9 h. 1/2 à midi 1/2 h. et de 2 à 5 h.

10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure. Gravures nouvelles. Vente et location. S'adr. 22, r. Gauth-de-Châtillon.

— **Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

— **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or »**, 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.



— Voulez-vous de belles photos sur cartes postales et autre genre, voyez

## Perfect-Photo

1, Place de la République  
**Aux Dames de France** 37-39, boulevard Carnot  
Lille  
Grande maison de deuil et demi-deuil  
**Deuil immédiat**

actuellement et jusque fin juillet **costume réclame**  
dernière création **sur mesure 75 fr.**

**Bottin dentiste**, ayant exercé 21 ans, 2, r. Hôpital-Militaire. Réinstallé définitivement **15, rue St-Augustin**, près les Halles Centrales. Spécialité **Extraction dents sans douleur**.

— **M<sup>re</sup> Sergeant**, directrice de l'Ecole de coupe, 16 ans, r. Hôpital-Militaire, prov. 66, rue Jean-Bart, cours de coupe à prix réduits. **Patrons sur mesure**. Modèles sûrs pour dames et enfants, blouses, tailleurs, lingerie, etc.

**RAVITAILLEURS-REVENDEURS**

Inutile de courir pour vos achats en gros de

## PRISES

seul, le **Comptoir Lillois**, 7, rue Gambetta peut vous fournir, en paquets imperméabilisés et en vrac, à des prix meilleur marché que partout ailleurs, en raison de son énorme fabrication journalière.

— **Wassingues et lavettes en gros**. Voir échantillons et prix chez M. Campion, café de l'entr'acte, 41, place du Théâtre, Lille.

— **J'achète les soldes** de mercerie, tissus, chaussures, bonneterie, confection et magasins entiers, N° 32, rue de Ban-de-Wedde.

**Houblons** gros et détail. **Acide acétique**, peaux de raie, colle de Chine, articles de brasserie, bouchons, 5, rue Mourmant.

— **Leçons** français, mathématiques, éléments latin, grec, par Instituteur retraité, 28, rue Ratisbonne.

**CAFE** Remplacez-le par **ma Tasse de café**. Marque déposée. Supérieur au meilleur café. Seul produit garanti contre toute analyse. Essayez et vous adopterez ce produit sans rival; le dernier succès de la science. Prix du kil. 6.75. Dervaux-Dannay, 32, r. Neuve.

— **Si vous maigrissez de façon inquiétante**, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'**Elixir des Prémontrés** (5 fr. le demi litre), préparé par **Ch. Decroix**, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquermes, Lille.

**PRETS** hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.).

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris**, M<sup>re</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionnaires. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe** 35, boulevard Bigo-Danel, maison sérieuse, consultations de 8 à 7 heures.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe**, M<sup>re</sup> Dancourt, 20, r. de la Digue, consultations de 10 à 6 h. Mais. de confiance chez Dervaux-Dannay, 32 bis, r. Neuve.

**REVENDEURS** Toujours disponibles : Vins, café, fromages, confitures, abricots en boîtes. Conditions les plus avantageuses.

— **Mesdames**. Si vous voulez faire la coiffure mode, ondulation Marcel, durable et coiffure 1 fr. 50 chez Crul, 5, Grand'Place, au 1<sup>er</sup>. Salon spécial pour dames. Postiche d'art, léger, invisible, transformation, réparation. Travail à façon des démêlures, prix très modérés. Leçons ondulation, coiffures, postiches au cachet ou à forfait. Emile, ex-professeur des Ecoles de Paris.

**ASSURANCES** contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseignements. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'après-midi de 2 à 6 h.

— **Demandez partout le**

## Shampooing Hygiénique

Antiseptique pour l'entretien de la tête. Exigez le sachet rose et méfiez-vous des contrefaçons.

**Epicerie et spécialités pour la bière**, Houblon, Extrait de malt pur. Colle de poisson, Acide tartrique, Mélasse extra, 16, rue du Molinel.

— **Chien**. Dame seule dans grande propriété, désire acheter bon chien de garde. Ecrire HC bureau du journal.

— **Verres cathédrales** 3" x 42 à vendre 7 fr. le mètre s'adresser boulevard Vauban, 100.

— **A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, illustrations, partitions de musique, instruments.

— **Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1<sup>er</sup> étage. Grands rabais sur tous les modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur. Deuil en 24 heures. Fournisseur de l'œuvre du trousseau.

— **Maladies des femmes**, les mardi et vendredi, de 10 à 5 h., rue d'Amiens, par le Docteur Torck.

— On vendrait 1000 litres clairs, très belle qualité, 1000 paillons carton ondulé pour litres, 3/4000 bouchons cylindriques pour litre. Ecrire HF bureau du journal.

— **Amidons**, sirop de café, confitures, bonbons tous genres, tisane rafraîchissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois.

— **Comptoirs de cafés-estaminets**, la maison Poppe, 43, rue de Halle, Lille, se charge de toutes réparations et réfections de comptoirs et continue touj. sa fabrication.

— **Bière en bouteille, orangeade**, 15, rue Détournée. Livraison à domicile.

Suis acheteur de cosettes de chicorée, chicorée en vrac et en paquets, savon de toilette, sucre blanc cristallisé et en morceaux. S'adresser 16, rue du Molinel.

**Charbons de Mons**  
**S'adresser Maison Pierre JOIRE**  
Bureaux et entrepôts 21, quai Vauban  
(Anthracites, boulets, briquettes).

## PRISES EN GROS

Françaises — Rose — Tonka.  
Belges D. V. B. en nouveaux paquets imperméables et V. M. C. de Bruxelles.

**Comptoir Lillois**, 7, rue Gambetta.  
— **Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté Travaux t. genres et réparat.

Le Gérant : Paul CORNILLE.

## Grand choix d'Horlogerie

**Bijouterie** or et fantaisie pour bijoutiers, merciers et revendeurs.

Vente en gros et demi-gros, 129, rue de Paris.  
— **Fidèle Sarazin**, 24, rue Godefroy, La Madeleine, représentant de la brasserie **Marchand-Fontaine**, à La Madeleine, de 5 à 6 h., 55, rue Nationale, Lille.

## RAVITAILLEURS-REVENDEURS VERITABLES PRISES BELGES

de toutes marques, 90, rue Racine  
Grand choix de **tabacs et cigarettes**, à prix défiant toute concurrence. **Gros et demi-gros**  
— **Achat de livres, romans, etc.** 29, r. de Roubaix  
— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— **Savon mou**. Avant de vous adresser ailleurs prenez le **savon mou D. M.** garanti exempt de tout produit nuisible. En vente par cuves de 25 kilos. Rue Brûle-Maison, 120.

Remplace **HUILE** de table

## MAYONNAISE

pour salades, viandes, poissons, légumes, chauds et froids  
**Produit garanti pur et naturel**. Mode d'emploi sur le paquet. Le sachet 0 fr. 30. Vente en gros, 6, rue Détournée, Lille.

— **Gymnastique**. M. Vincent informe ses élèves qu'il continue ses cours de gymnastique et leçons particulières à son gymnase, 19, rue Masurel, au 1<sup>er</sup>.

— La Société **« Ma tasse de café »**, marque déposée, vend son produit comme café de premier choix, avec additions de produits alimentaires spéciaux lui conférant un goût exquis et supérieur aux meilleurs cafés. Garanti contre toute analyse.

## Savon Marseille extra dur.

**Pussy Zeep** genre Sunlight en boîte de 4 briques. Gros et détail, 22, r. Henri-Loyer.

## Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser : 1, boulevard des Ecoles.

## ACADEMIE DE COUPE

dirigée par M. et M<sup>re</sup> Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, méthode simple, succès certain, coupe et mise à l'essai de tous vêtements. **Patrons sur mesure** et d'après gravures. Tous genres de boutons en tissus. **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. **Patrons réclames** en vente dans les principales merceries.

— Désire acheter piano étude pour enfant débuter. Ecr. indiquant marque et prix, 15, rue des Stations.

— On désire acheter belle garniture sacs arabes. Faire offre initiales HL, bureau du journal.

— **A louer**, rue Foubourg-de-Roubaix, 196, en totalité ou en partie, belle maison moderne à usage commerce, loyer presque couvert par sous-locat. S'ad. 29, r. Colson.

— **Location**. On demande à louer maison avec jardin, cave bien sèche, indiquer prix, durée guerre. S'adresser initiales APL, bureau du journal.

— Je recherche bon piano, belle occas. S'ad. 14, r. Brigode

— **Teinturerie et nettoyage**, deuil en 24 heures. rue Solférino, 186.

## PRISES, TABAC en GROS

grand stock de prises, tabac décotiné. **Paquets plombés**. Produits absol. garantis et défiant toute concurrence, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

— J'achète bon prix tous pianos d'occasion, même ceux à réparer. Réponse bureau du journal PAUL.

— **Vieux cidre**, fûts, bouteilles, livraison à domicile, 64 bis, quai de la Basse-Deûle.

Demandez dans toutes les pharmacies

## Pastilles Laxatives Kady

produit d'un goût très agréable d'efficacité certaine. Convient à tous les âges, sans changement de régime. La boîte de 40 tablettes 2 francs.

**Avls.** — **Achat à très haut prix de brillants, perles fines, articles or, argent et autres objet d'occasion**. S'adres. 55, r. des Tanneurs

## Cours pratique

Vu les circonstances, nombre de familles sont embarrassées pour donner une situation à leurs enfants. Dans l'intérêt de ces familles, M. Schillio vient de transformer un de ses ateliers en école professionnelle où les jeunes gens apprendront la construction, la réparation et l'accord du piano. Tout en procurant à ces jeunes gens une occupation présente, le début de M. Schillio est de leur assurer un avenir des plus lucratifs, lucratif, en effet, car l'apprentissage soigné que réclame cette industrie trouvant peu d'adhérents, les spécialistes n'en sont que plus appréciés et d'autant mieux rétribués. Les familles soucieuses de procurer à leurs enfants une profession aussi intéressante que rémunératrice, peuvent s'adresser pour l'admission à cette école, qui s'ouvrira le 15 juillet prochain à M.

**Ad. Schillio** facteur de pianos, accordeur dipl. de la maison Pleyel, 41, rue des Pyramides, Lille.

## Ouvrages de Dames

**BRODERIES, MACRAMÉ ET FOURNITURES**  
**P. Samain-Bernard**, 31, r. Gr. Chaussée, face St-Jacques

— **Carameline**, colorant végétal, inoffensif, p. cognac, rhum, amers et surtout pour **bière**, économie 60 % sur le caramel pur sucre, 37, rue de Fives.

— **Suifvendeur**: sucre blanc, féculé, mélasse, chocolat, bougies, par quantités importantes, au plus offrant. Ecr. HM bureau du journal.

— On désire acheter **patins à roulettes** d'occasion, pointure 9 pour femmes. S'adresser rue Pierre-Légrand, 260, entrée par le couloir.

— La Maison **Evian-Châtelet**, 121, r. Nationale livre toujours à domicile, l'eau de **Source Willems** et véritable limonade Vichy.

— **Occasion**. Valise et serviette cuir, pour voyageur, à vendre. S'adresser 6, rue de Gand, au 1<sup>er</sup> étage.

— **Transport de colis**. Lille-Roubaix, 11, rue de la Monnaie, Lille; 13, rue de la Halle, Roubaix.

— **Meubles d'occasion** à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

— Ménage sinistré, très sérieux, sans enfant, le mari employé d'administration demande à garder maison. Réponse au bureau du journal.

— **Beau magasin** à louer, centre Lille, rue très passagère, prix de guerre. Prendre l'adresse bureau du journal.

— **Leçons et Cours** par groupe professeurs, commerce, industrie, électricité, bâtiment. S'adr. pour notice, 41, rue des Postes, Lille.

— On désire **louer un jardin** clos, avec abri, aux portes de Lille. Ecrire HK bureau du journal.

— Jeune fille sérieuse, sachant coudre, demande emploi comme demi ouvrière. Bonnes référ. écr. HH bur. du jai

— **Femme de journée**, forte et active, est demandée, sach. entretenir maison bourgeoise, lessiver et repasser. Bonnes références exigées. S'adr. 40, boulevard de la Liberté.

— On demande fine cuisinière sach. entretenir maison et femme de chambre sach. nettoyer et coudre. Ecr. HH bur. du jai

— On dem. fille sér. p. pers. seule, 19, Boul. Louis XIV.

— **Assurances populaires sur la vie**. Les personnes ayant des contrats d'assurances sur la vie pourront obtenir renseignements gratuits r. Gantois, 40, au 1<sup>er</sup>, Lille

— **A louer**, r. Inkermann, appartement au second, avec gaz, w.c., libre. Loyer avantageux. S'ad. à M. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, de 2 à 5 h.

— **Phonographe Pathé** avec disque, est demandé d'occasion. Ecrire HN bureau du journal.

— **Amidon**. J'adhète même amidon couleur, si très bas prix, aussi chicorée, féculé et autres articles, offres avec échantillons, 43, rue Esquermoise, rez-de-chaussée.

— **Servante-cuisinière** 40 ans, ayant beaucoup servi, désire se placer, prendre l'adresse au bureau du journal.

— **A vendre** mag. collect. grav. **Téniers** et autres. serv. dessert et café, porcelaine ancienne, intermédiaires s'abstenir, prendre l'adresse bureau du journal.

— **Desbordes-Valmore**. On désire acheter ou consulter tous documents de ou sur Marceline Desbordes-Valmore, poète 1787-1859, autographes, éditions originales, ou autres, critiques, journaux de l'époque. Ecrire au bureau du journal aux lettres HO.

— **A louer** joli appartement meublé, 221, rue Nationale.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamant et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

— **Cartes Postales P. H.** 28, rue Sec-Arembault Albums et cartes **Ruines de Lille**.

— **A la Croix de Malte**: Modes. Deuil, Fourntures. Chapeaux garnis, 7.50. Place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

— **A la Religieuse**, 15 bis, rue Gambetta, crêpe imperméable, grenadine, voilettes, chapeaux crê es, depuis 6.75, nouveautés couleurs, escompte aux modistes. Œuvre du Trousseau.

— **Perdu**, vendredi midi, nouveau boulevard pince-nez. Rap. c. réc. 19, avenue Verdi, au Romarin, La Madeleine

— **Perdu** jeudi 22 courant, chaîne de cou et médaille avec nom gravé. Rapp. cont. récomp. 177, rue d'Artois.

— **Perdu** dimanche, r. Solférino, entre boul. Vauban et rue Nationale, fine chaîne avec croix, à breloque, souvenir de famille, la rapp. cont. récomp. 50, boulevard Vauban

— **Perdu** bracelet montre, doré, souv. de famille. Dimanche 25 juin, de place Ronde au Palais d'été, très b. récomp. la rapporter Schneider, 1, place de Strasbourg.

## ETAT CIVIL DE LILLE

### NAISSANCES

**Du 12 Juin.** — Deboudt Jean, rue Jeanne-d'Arc, 2.  
**Du 13 Juin.** — De Cock Alfréda, rue de Poids, 48.

**Du 15 Juin.** — Defraumont Marie, rue de Flandre, 100 — Vancoppenolle Pierre, rue d'Artois, 12.

### DECES

**Du 14 Juin.** — De Jaegher Antoine, 64 ans, époux Callens, rue d'Esquermes, 96, cour Pottier, 2 — Marchand Adèle, 76 ans, bd Victor-Hugo, 122 — Thomas Jeanne, 17 ans, rue Royale, 66 — Tizeux Alice, 25 ans, rue à Clagues, 4 — Dreux Eugène, 72 ans, veuf Bonte, rue de la Monnaie, 32 — Rouhart Hélène, 33 ans, époux Depoetter, rue du Faubourg-des-Postes, 84 — Salesse Norbert, 19 ans, rue d'Esquermes, 93 — Flament Adeline, 71 ans, veuve Doignies, rue Charles-Decollignies, 2 — Polliet Thérèse, 71 ans, veuve Cordier, rue de Thume-nil, 35 — Desfarge Louis, 70 ans, époux Pannequin, rue Van Oost, 4.

**Du 15 Juin.** — Dreux Eugène, 61 ans, époux Delcourt, rue Saint-André, 85 — Lemajeur Emma, 49 ans, veuve Trogné, cité Philanthropique, 207 — Boivin Raphaël, 62 ans, époux Saey, place Vandenacker, 14 — Cavenne Isabelle, 66 ans, épouse Torck, rue des Tanneurs, 38 — Benet Appoline, 23 ans, épouse Geffray, rue Jean-sans-Peur, 45 — Clément Gabrielle, 47 ans, épouse Bachelart, rue d'Arcole, 33 — Brame Julie, 59 ans, veuve Desconzeille, rue Denfert-Rochereau, 1 — Olivier J.-B., 78 ans, époux Levas, rue Lottin, 19 — Favier Anaïs, 75 ans, veuve Lagneau, rue d'Antin, 3 — Coite Appoline, 77 ans, épouse Lesaffre, rue Rolland, 42 — Vercauteren Jacques, 60 ans, époux Lepot, bd Montebello, 196 — Nees Louise, 11 ans, rue des Munières, 52.

**Du 16 Juin.** — Deseine Henri, 52 ans, époux Ernould, rue des Bois-Blancs, 282 — Bourgeois Edmond, 58 ans, époux Poutrain, rue Képler, 3 bis — Moreau Alphonse, 55 ans, place aux Bleuets, 14 — Maruns Marie, 70 ans, veuve Goebert, quai de la Basse-Deûle, 101 — Domes Petronille, 70 ans, veuve Bekaert, quai de la Basse-Deûle, 104 — Delcroix Flore, 73 ans, veuve Cuvelle, quai de la Basse-Deûle, 104 — Dekoninck Aimée, 19 ans, rue de Russie, 7 — Mannier Augustine, 77 ans, épouse Wuairy, rue Ste-Catherine, 30, cour Soubespin — Brunois Azélie, 69 ans, épouse Carpentier, quai de la Basse-Deûle, 16.

**Du 17 Juin.** — Guelluy Virginie, 79 ans, veuve Miquel, rue Saint-André, 22 — Derache Joséphine, 76 ans, veuve Lable, rue de Poids, 13 — Colpaert Louis, 6 ans, rue des Célestines, 37 — Delamasautière Céline, 51 ans, épouse Boulanger, rue Ste-Catherine, 71 — Vermeersch Georges, 33 ans, rue Gauthier-de-Chatillon, 26 — Bruyère Cézarine, 62 ans, épouse Duponchelle, rue d'Arcole, 55 — Leclercq Jeanne, 36 ans, épouse Tahon, rue du Bois prolongée

et renseignements sur **Héritages, Inventaires** testaments, rédaction de tous actes. S'ad. à **M. S. Pamart**, ex-princip. clerc de notaire 51, rue du Maire-André, l'après-midi de 2 à 6 h. (H. F.)

## REMERCIEMENTS

— M. Werner et ses enfants, M<sup>re</sup> Benoit-Werner, M<sup>re</sup> veuve Cardot-Werner, M<sup>re</sup> Werner-Caby, M<sup>re</sup> Cardot-Quéva, M<sup>re</sup> Cardot-Dereux et son fils et la famille Jacquemain, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de M<sup>re</sup> **WERNER**, née Marie-Julie **VANNIER**, décédée le 17 juin 1916, à l'âge de 67 ans, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Maurice Geffray (en campagne) et M. Joseph Benet, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de M<sup>re</sup> **Maurice GEFFRAY**, née Appoline-Andrée Benet, décédée le 14 juin 1916, remercient les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles qui, par oubli ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Henri Carpentier, M. et M<sup>re</sup> Léon Hennecart, M. et M<sup>re</sup> Odulphe Leroy, leurs fils et la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de M<sup>re</sup> **Henri CARPENTIER**, née Azélie **Brunois**, survenue à Lille, le 16 juin 1916, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles qui, en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

**LETTRES MORTUAIRES** aux prix ordinaires à l'Imprimerie La Gutenberg, 5-7, rue Desrousseaux.

Imprimerie LA GUTENBERG, 5-7, rue Desrousseaux, Lille.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI  
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

### On demande de suite

de la main-d'œuvre des deux sexes pour travaux d'agriculture.

#### SALAIRES :

Hommes. . . . . fr. 2.50 par jour  
Femmes. . . . . fr. 1.50  
Jeunes gens. Selon leur travail.

Logement et nourriture suffisante seront accordés.  
Se renseigner 10, rue de Pas.

L'autorité militaire allemande a condamné récemment :  
1. M<sup>re</sup> Vanderaghen, Louise, née Maquet, domiciliée à Lille, boulevard Vauban, 31, à une amende de 700 Mark ou 70 jours de détention ;

2. M<sup>re</sup> Maquet, Pauline, née Nicole, domiciliée à Lille, boulevard Vauban, 31, à une amende de M. 500 ou 50 jours de détention ;

3. M<sup>re</sup> Lemaitre, Jeanne, née Bigo, domiciliée à Lille, rue Watteau, 3, à une amende de M. 200 ou 20 jours de détention, toutes trois, pour avoir, en contravention à la proclamation du 30 mars 1916, donné sciemment de fausses indications sur l'importance de leurs approvisionnements en vin.

### Fermeture d'estaminet

Par ordre de l'autorité allemande, l'estaminet du N° 63, rue Masséna, tenu par M<sup>re</sup> Regnia-Yvonne Lamoureux, est fermé du 28 juin 1916 au 9 août 1916, parce que, contrairement à la proclamation, on y a reçu des soldats allemands.

## AVIS DE LA MAIRIE

### Distribution de Denrées

L'Administration Municipale fera distribuer, à partir du 3 juillet prochain, dans les locaux affectés au Comité Hispano-Américain, les denrées ci-après, pour la période du 3 au 14 juillet :

Riz, prix : 0.20, 3 rations par personne.

Café, prix : 0.20, 2 rations par personne.

Sucre, prix : 0.25, 1 ration par personne.

Saindoux, prix : 1 fr., 1 ration par personne.

Céréales, prix : 0.20, 1 ration par personne.

Lard, prix : 0.70, 1 ration par personne.

**Sociétés de Secours Mutuels.** MM. les Présidents de Sociétés de Secours Mutuels sont invités à se présenter au Bureau de l'Assistance Publique, 12, rue Masurel, pour y retirer de nouvelles fiches, destinées aux membres de leurs Sociétés, les anciennes ayant été brûlées, lors de l'incendie de la Mairie.

### Comité Américain. - Avertissement au public

A l'occasion de la distribution des nouvelles cartes de denrées, le Comité du District de Lille, juge nécessaire de rappeler au public certaines dispositions de la plus haute importance.

La règle fondamentale du fonctionnement du Comité français, d'accord avec la C.R.B., est que les habitants qui reçoivent les produits dans ses locaux, sont dans l'obligation de les consommer eux-mêmes. Le public ne doit pas considérer sa participation aux distributions comme l'exercice d'un droit ; bien au contraire, en y participant, il accepte par là-même cette règle fondamentale, quoique le Comité n'ait pas cru devoir exiger de lui l'engagement signé de s'y conformer, comme cela se fait en Belgique.

En conséquence :

1° Il est rigoureusement recommandé aux habitants de n'acheter les produits distribués, que dans la mesure de leurs besoins personnels et de ne pas prendre le maximum, s'il excède leurs besoins ;

2° Il est absolument interdit d'emprunter la carte d'une autre personne, pour acheter les produits que cette personne ne prendrait pas ;

3° Il est strictement défendu de revendre à qui que ce soit les produits achetés au Comité.

Toute violation des prescriptions ci-dessus entraînerait pour le contrevenant, les sanctions d'ordre divers que le Comité a le devoir d'indiquer au public :

1° Les personnes coupables s'exposent d'abord à se voir retirer leur carte de denrées pour un temps plus ou moins long, suivant la décision des délégués américains.

2° Elles s'exposent, au cas où il s'agirait de personnes inscrites comme chômeurs, à se voir privées de tout secours de chômage par la Ville, qui ne pourrait consentir à aider des fraudeurs ;

3° Enfin, toute personne qui se servirait de la carte d'autrui, ou celle qui vendrait ou achèterait des denrées reçues du Comité, tombe sous le coup de poursuites judiciaires. La preuve en est que le Procureur Général, près la Cour d'Appel de Bruxelles, vient d'adresser aux Procureurs du Roi, près les Tribunaux de son ressort la circulaire suivante :

Parquet de la Cour d'Appel de Bruxelles  
Bruxelles, le 3 Avril 1916.

Monsieur le Procureur du Roi,

Les denrées introduites en Belgique par le Comité National de Secours et d'Alimentation, avec l'appui des principales puissances neutres, ne sont livrées au consommateur, à des prix de faveur, que dans la proportion des besoins de celui-ci et de son ménage. Elles ne peuvent être cédées, ni faire l'objet, en Belgique, d'aucune opération commerciale.

Il me revient que des abus se seraient produits et que des denrées provenant du Comité National auraient, à la suite de certaines fraudes, été livrées au trafic.

L'intérêt général exige que ces fraudes soient constatées et réprimées.

Je vous prie d'exercer et de faire exercer par les officiers de Police Judiciaire sous vos ordres, une surveillance rigoureuse sur les opérations, dont les vires importés par le Comité National sont l'objet et sur tous ceux qui, à

quelque titre que ce soit, tendent, achètent ou transportent ces produits.

Les fraudes qui seraient constatées peuvent, suivant les circonstances, de fait, tomber sous l'application de la loi pénale et notamment des articles 496 ou 491 et 505 du Code Pénal.

LE PROCUREUR GÉNÉRAL F.FONS

Signé : JOTRAND.

Le cas échéant, le même avertissement pourrait être signifié chez nous.

Le principe fondamental et les mesures restrictives qu'il entraîne se justifient par le caractère absolument désintéressé de l'œuvre de la C. R. B. Elle ne prend aucun bénéfice sur ses opérations et peut, dès lors, livrer les denrées à des prix de faveur.

Le public ne doit jamais perdre de vue que, ce qu'il y a de plus extraordinaire dans le fait de l'arrivée de ces vivres mis à sa disposition, ce n'est, ni leur origine lointaine, ni le trajet immense accompli par le blé ou le lard, à travers le continent américain et à travers l'Océan, ni les risques de guerre auxquels tous les bateaux n'échappent pas, ni le transport par canaux, de Rotterdam à Lille, ni même le nombre énorme de personnes de nationalités diverses, qui s'occupent sans relâche de conduire les denrées jusqu'au consommateur ; c'est que en Amérique, en Angleterre, en Hollande, en Belgique et dans notre pays, chacun des milliers de collaborateurs attachés à l'œuvre du ravitaillement de la France occupée, ne pense exclusivement qu'à son but humanitaire et achèvera sa tâche, les mains nettes, sans un centime de profit personnel.

En face de ce désintéressement universel, aucun Français, nous en sommes certains, ne voudra compromettre le bon renom de notre région du Nord, en spéculant sur le prix de vivres, dont chaque parcelle est due à des efforts uniquement inspirés par le dévouement et la générosité.

Le Comité du District de Lille.

Comité Américain. — Difficultés du ravitaillement en pommes de terre.

Nous avons déjà expliqué à nos lecteurs que le seul pays qui pouvait nous envoyer des pommes de terre était la Hollande et nous avons montré que l'exportation hors de ce pays n'était pas toujours aisée. Les correspondants du Comité à Bruxelles nous adressent la lettre suivante :

« Nous croyons utile de vous donner connaissance d'un article, reproduit dans un journal bruxellois paru récemment : Les pommes de terre hollandaises. Vingt-trois bateaux chargés de pommes de terre, destinées au Nord de la France, se trouvaient récemment à l'appareillage dans le port de Rotterdam. Les journaux hollandais ayant rapproché cette expédition de la pénurie de pommes de terre qui règne en Hollande, le gouvernement vient de retirer son autorisation à l'exportation et a réquisitionné toutes les pommes de terre en question. Or, on constata que les pommes de terre de trois bateaux seulement étaient propres à la consommation. Le restant, chargé sur vingt bateaux, était dans un tel état qu'il ne pouvait même plus servir à l'alimentation du bétail. Heureux destinataires ! »

Le public, après cela, n'aura plus lieu de s'étonner si nos efforts n'ont pas réussi à lui fournir, en suffisance et régulièrement, le « précieux tubercule ». LE COMITÉ.

### Institut Industriel du Nord

La première session des examens d'entrée aura lieu à l'Institut Industriel, 17, rue Jeanne d'Arc, le jeudi 20 juillet, à 8 heures 1/2 du matin. Une deuxième session aura lieu le mardi 10 octobre, à la même heure. S'adresser pour tous renseignements au Secrétariat, de 9 h. à midi et de 14 h. à 17 h.

Nota. — Un certain nombre de Bourses et fractions de Bourses du Département du Nord et de la Ville de Lille, sont disponibles et pourront être attribuées aux élèves les plus méritants.

### Petite correspondance

D. H. Lille. — Les renseignements de fait que vous donnez dans votre lettre du 13 courant sont trop peu précis, pour qu'on puisse vous donner un avis s'appliquant à l'espèce qui vous intéresse. Tout ce qu'on peut vous dire, c'est que la jurisprudence qui, après la guerre de 1870 a eu à trancher des difficultés relatives aux loyers a décidé :

1° Que le bailleur est obligé de souffrir la privation ou la diminution de loyer, lorsque les nécessités de la guerre ont obligé le preneur à fuir, ou l'ont contraint à abandonner tout ou partie de la chose louée.

2° Que le bailleur n'est point tenu de subir une privation ou une diminution de loyer, lorsque le preneur a abandonné les lieux loués à l'approche de l'ennemi, mais en cédant seulement à des craintes exagérées et que l'événement n'a pas justifiées. Bien plus, dans ce dernier cas, le locataire pourrait être responsable vis à vis du propriétaire des dommages que son absence a pu occasionner à l'immeuble loué, et qu'il devait occuper d'après son bail.

Lecteur assidu. — L'arrêté du 1<sup>er</sup> janvier 1819 (publié dans le Bulletin n° 140 du 16 mars 1916), porte en son art. 3 : « Les jeunes chiens devront être déclarés et « seront impossibles dix semaines après leur naissance ».

M. Ghuesy. — 1° L'avis publié dans le Bulletin de Lille n° 166, en tête des avis de la Mairie, vise seulement les secours délivrés par la Mairie et non pas les secours en allocations de l'Etat ;

2° Une personne ent-elle dix de ses enfants sous les drapeaux, n'aura pas droit à l'allocation militaire, si aucun de ses enfants n'est son soutien indispensable de famille, c'est-à-dire, si aucun de ses enfants ne la faisait vivre. C'est une erreur de croire que l'allocation militaire peut être réclamée par toute personne qui a son mari, ou un fils ou son aîné sous les drapeaux.

Céline. — Il n'est pas question de train d'évacuation pour la France.

## Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— **Bijouterie - Horlogerie - Orfèvrerie « A la Perle d'Or »**, 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

**Cercueils** tous genres, zingués et plombés à l'avance prix modérés. Maison Foubert et fils

37, r. de Roubaix. Grand choix couronnes à prix avantag.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **Pour aromatiser, bonifier riz, céréales, thé, boissons, etc.** Essences concentrées : rhum, kirsch, cognac, framboise, fraise, groseille, citron, cerise, orange, mandarine, flacons, détail, à partir de 0.50, 291, r. Solferino

**Faites votre bière ! HOUBLON** du Soleil

**Produits Brasserie** extra-fin

Mélasse et Caramel colorant, extra pour liquides.

Gros et détail. 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.)

## Verres Cathédrale et à Vitres

mastic. S'adresser : 1, boulevard des Ecoles.

## Savon Marseille extra dur.

**Pussy Zeep** genre Sunlight en boîte de 4 briques.

Gros et détail. 22, r. Henri-Loyer.

### ACADEMIE DE COUPE

dirigée par M. et M<sup>re</sup> Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, méthode simple, succès certain, coupe et mise à l'essai de tous vêtements. **Patrons sur mesure** et d'après gravures. Tous genres de boutons en tissus. **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. **Patrons réclames** en vente dans les principales merceries.

— Voulez-vous de belles photos sur cartes postales et autre genre, voyez

## Perfect-Photo

1, Place de la République

**Mesdames, Messieurs.** Faites-vous habiller chez M. Berghe, 48, rue de Fives, ex-ouvrier des plus grandes maisons de la région. Prix de guerre.

— **Si vous maigrissez de façon inquiétante,** si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé en prenant chaque jour, deux cuillerées à soupe d'**Elixir des Prémontres** (5 fr. le demi litre), préparé par **Ch. Decroix**, Docteur en pharmacie, 37, rue d'Esquermes, Lille

**Aux Dames de France** 37-39, boulevard Carnot

Lille

Grande maison de deuil et demi-deuil

## Deuil immédiat

actuellement et jusque fin juillet **costume réclame** dernière création **sur mesure 75 fr.**

— **Fin de saison au Dépôt de Paris**, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1<sup>er</sup> étage. Grands rabais sur tous les modèles de la saison en manteaux et costumes tailleur. Deuil en 24 heures. Fournisseur de l'œuvre du trousseau

— **Moteurs industriels**, usine Caloin, r. Kuhlmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. gques.

## Le plus grand plaisir

que vous puissiez faire à votre parent prisonnier est de lui envoyer votre photographie en lui donnant de vos nouvelles. Adressez-vous à la **Photo** de la place Ratisbonne, 66, rue Gambetta, qui livre rapidement de superbes cartes postales photographiques. On pose tous les jours.

**Houblons** gros et détail. **Acide acétique, peaux**

**de raie, colle de Chine**, articles de

brasserie, bonchons, 5, rue Mourmant.

— **Leçons** français, mathématiques, éléments latin, grec, par Instituteur retraité, 28, rue Ratisbonne.

— **Cours pratiques de coupe et couture** p. jeunes filles, tous les jours de 9 h. 1/2 à midi 1/2 h. et de 2 à 5 h. 10 et 15 fr. par mois. Patrons sur mesure. Gravures nouvelles. Vente et location. S'adr. 22, r. Ganth-de-Châtillon

— **Cabinet dentaire** J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Vendredi excepté. Travaux t. genres et réparat.

**PRETS** hypothécaires. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, l'après-midi de 2 à 6 h. (H.F.)

— **A la Clef de Sol**, rue Inkermann, 8, achète bibliothèques, volumes, illustrations, partitions de musique, instruments.

— **A la Croix de Malte : Modes. Deuil, Four-nitures.** Chapeaux garnis, 7.50. Place Ratisbonne et 1, rue Ratisbonne, cars B. E.

— **Mesdames.** Si vous voulez faire la coiffure mode, ondulation Marcel, durable et coiffure 1 fr. 50 chez Crul, 5, Grand' Place, au 1<sup>er</sup>. Salon spécial pour dames. Postiche d'art, léger, invisible, transformation, réparation. Travail à façon des démêlures, prix très modérés. Leçons ondulation, coiffures, postiches au crachet ou à forfait. Emile, ex-professeur des Ecoles de Paris.

— **ASSURANCES** contre l'incendie, sur la vie et autres risques, conseils et renseign. Nouvelles polices. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille l'apr.-midi de 2 à 6 h.

— **Amidons**, sirop de candi, confitures, bonbons tous genres, tisane rafraichissante, savon noir, tabac, cigarettes et prises, 22, rue Gantois.

— **Bière en bouteille, orangeade**, 15, rue Dé-tournée. Livraison à domicile.

— **Comptoirs de cafés-estaminets**, la maison Poppe, 43, rue de Halle, Lille, se charge de toutes réparations et réfections de comptoirs et continue touj. sa fabrication